اللهم صل على نور جبيني وقرة عيني
ونور وجهي وجلاء قلبي وانشراح صدري
وانفتاح بصري وصفاء سري
وروحي في جسدي محمد وآله وصحبه
وسلم

رسالة تصوفانه مع روح نامه سيد الاحمد الفاعى

فتوتنامه

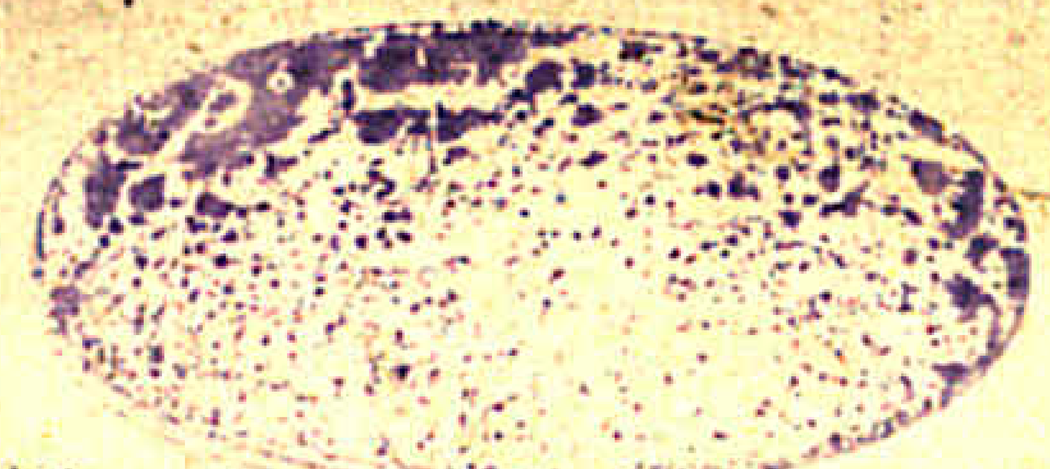
٢٠ — ٤٩

٢٠ —

سالم

٤٩ — ٦٢





قال النبي عليه السلام الممسوخات في الدنيا اثني وعشرين شيئاً فقال
علي رضي الله عنه فقال النبي عليه السلام واما الفيل رجلاً لوطياً سطباً ولئيماً
واما الخنزير كان رجلاً نصرانياً فلما نزلت المائدة انكر واما الدب كان رجلاً مخنثاً
ويشبه النساء في افعال الى نفسه واما الذئب كان حرامياً من قطاع الطريق
واما القرد كان رجلاً يهودياً اعتدى في السبت واما الارنب كانت امرأة لا تغتسل
من الحيض واما القنفذ كان اعرابياً يسرق ثياب الحجاج واما العقرب كان رجلاً
لا يسلم من يده ولسانه انسان واما العنكبوت كانت امرأة زانية وساحرة
سحرت زوجها واما الجريث كان ديوثاً اذا اراد الزوجة رجلاً ان جامعها منعه للجمع
واما الوطواط كان رجلاً يسرق التمر من رؤوس النخل واما الزهرة كانت امرأة جميلة
ذات فتنة واما السهيل كان كاهناً يكذب على الناس بغير حق واما الدعموص
كان رجلاً نماماً واما السلحفاة كانت امرأة بني اسرائيل اذا اراد الزوج ان يجامعها منعه
واما القنفذ كان رجلاً رئيساً بين الخلق واما الكلب كان قاضياً يمنع الناس حقوقهم
واما الببغاء كان رجلاً ينكر عن الفجور واما الزنبور كان رجلاً يجادل بالدين
واما انب الجقرس كان رجلاً موضياً الجيرانه وابن العروض كان نباشاً سرق
الاكفان واما العقعاق كان رجلاً يدخل الحمام بلا ازار فلما صدر عنهم هذه
الافعال الموذين ابتلى هم الله تعالى بهذه المسخ فنرجو من الله ان يحفظنا
من هذه الافعال والله اعلم



بسم الله الرحمن الرحيم

قال النبي صلى الله عليه وسلم الفتوة على ثلثة اقسام
اولها محافظة امر الله والثاني مراعات امر رسول الله والثالث
الصحبة مع اهل الله صدق رسول الله والمشايخ الشيوخ امام جعفر
صادق رضي الله عنه روايت ايدر حضرت پيغمبردن صلى الله عليه وسلم
ايدركم محب عاشق ودرويش صادق خليل الرحماني ايله كركدركيم
شد مرتضى علي كرم الله وجهه دن قبول ايليه كم اول كشي اوچ نسنه
ايچنده كامل ومكمل اوله تا شد بغلمق وتربيت ايلمك ولجازت ويرمك
اكا مسلم اولا اول علم شريعت ايكنجي علم طريقت اوچنجي علم معرفت
حاصل ايتمش اولا تا كيم شد بغلمق اكا درست اولا تا كيم حقيقت اكا يوز كوستره
دخي شويله روايت ايدرلركيم ميان بسته اولان كمسنه كيم شد
بغلنور اكا اوچ نسنه لازمدر ديب دورلر تا كيم اول شد كاملا يول اولا
وحقيقت اكا يوز كوستره اولكي ترك علايقدر يعني دنيا تعلقاتي ترك ايلمك
ايكنجي حفظ الحقايقدر يعني حقيقت صقلمقدر اوچنجي كشف دقايقدر
يعني اسرار الهي كشف اولا ودخي شويله كتورب دورلركيم عاشق
صادق كاسب خليل الرحماني كه شد شاه مردان امير المؤمنين
حضرت عليدن كرم الله وجهه كه من شد كامل الندن قبول ايتمش اولا

اوله صادق



اول صادق كمسنه خوش خلقلق باشنده تاجه بكزركه اول تاجك دورت
كونكرسي اولا يعني ترك اول تركي اولدركه الندة هر نه وار ايسه بخشندن (دوري)
دريغ دوتميه بلكه كندو جاننه منت بيله ايكنجي تركي اولدركه پرهيزكار اولا
يعني كندوي ايودن ويرامزدن صقليه اوچنجي تركي اولدركه كندوي اولمزدن
اول اولمش بيله دانجي اولنجه آخرت بن افنده اولا نفس آخر اولدقده
حاضر بولنه تكلم پيغمبر حضرت عليه السلام بيورمشدر موتوا قبل ان تموتوا
دوردنجي تركي اولدركه ابويه يتلويه صبر ايليه تا كه شرف بوله
ميان بستلك اكا حلال اولا يعني كمر بغلمق واجازت ويرمك
روايتدر خواجه عبد الله انصاريدن اول داخي روايت ايدر امير المؤمنين
وامام المتقين وخلفاء رب العالمين اسد الله الغالب علي بن ابي طالبدن كرم الله
وجهه بيورديكم عاشق صادق خليل الرحماني كه اول ميان بسته اولا يعني كمر
قوشاغي بغلنان كمسنه اهل فتوتدر اسنك اون خصلت واردر اهل اركان
اولان كمسنلر آيين بلمك لازمدر تا كيم درويشلك وميان بستلك وشدلك
آدني اكا درست اولا اولكي خصلت اولدركه حق يولنده صادق اولا
يعني حقده انا غفلت وصفي اوتمامقدر ايكنجي خصلت خلق ارسنده انصاف
ايله ديرلمكدر اوچنجي خصلت نفسيني قهر ايلمكدر دوردنجي خصلت
اولولره خدمت ايلمكدر يعني كندودن اولولرك عزتنده اولا بشنجي خصلت

٦ آلتنجی خصلت
کندودن آشغه اولنلره یوله کوستریجی اولا ورحمت وشفقت ایدیجی اولا
دایما الی آلتندن اولانه ایلك ایتمکدر ٧ دوستلره نصیحت ایدیجی امانت ودیانت
وعزت ایله اولا یدنجی خصلت در وعشلرن سخالك ومروت ومسکنت
ایتمکدر سکزنجی خصلت علمایه تواضع واکرام ایدیجی اولا طقوزنجی خصلت
دشمن ایله یواش دیرلمکدر یعنی مدارا ایتمکدر یعنی محمد مصطفی نك دشمنلرینه
مدارا ایلیه ودین اهلی سقیلردن اولا دین اهلی ویقین اهلی وصادق
اولا تا فتوت ومیان بستلك اکا حلال اولا اونجی خصلت حیا اهله
ایسم اولمقدر ودخی بلمك کرکدر کیم میان بستلك اون قسم اولنمشدر
امّا امر معروف بش قسم اوزره دیندر اوّل جبرائیل علیه السلام
ایکنجی میکائیل علیه السلام اوچنجی اسرافیل علیه السلام دردنجی عزرائیل علیه السلام
بشنجی قطب در جبرائیلدن مراد اولدرکه نفسنی تمام ماسوا اللهدن نکهوره
کندویی حق تعالی یه اصمرلیه ودلی الله تعالی ذکرندن خالی قلمیه میکائیلدن
مراد اولدرکه ترك روح ایلیه مطلوب کیجه متصل حق تعالی رضاسی اوزره
اولمغه سعی ایلیه اسرافیلدن مراد اولدرکه اسراف ایتمیه جمیع وجودینی
یمکدن واچمکدن وکیمکدن ویورمکدن وسویلمکدن جمیع سندن اسرافی
ترك ایلیه عزرائیلدن مراد اولدرکه عالمی فنا نجیبینه کتوره وکندو
نفسنی فنا عالمنه کوره وقطبدن مراد اولدرکه سوزینی ودینی جمیع خلایقدن
صاقلیه

صاقلیه وصاقنه وکندوی خلایقدن فاش ایتمیه وظاهرده وباطنده
طهارتله اولا ودخی حضرت رسول اکرم صلی الله علیه وسلم بیوردکه
اعدا عدوك نفسك التی بین جنبیك یعنی بیوردکه دشمانه بوندن
یوامز نسنه یوقدر که کیشی کندو اوزینی تعریف ایلیه ودخی نفسندن
یاوز نسنه یوقدر قوله تعالی ونهی النفس عن الهوی فان الجنة هی المأوی
هرکم نفسنی اولدردی جنت آنك مقامیدر اکرچه مقام عارفلر
وسالکلر ومحققلر جنت ووصلت لقاء دوستدر ظاهرده بر آکه
اهل تحقیق بیورمشدر بو حدیث حکمیله الدنیا سجن المؤمن وجنة الکافر
عارفلرك زندانیدر ومؤمنلرك زندانیدر ومرتبهء عارف ومتقی ومرشد
اولدرکه مستغرق حضرت حق اولا فصل فی بیان الشدّ
اکر صور رسالرکیم شد ندر جواب ایتکم شد باغدر یعنی جمله مشایخك قوشاغی
یعنی کمربی یعنی کیدوکی طریقده کمال مرتبه تسلیم اولمقدر ووفا ایلمکدر
مشایخدن مراد جمله حرفتك یعنی جمله اهل صنایعك پیرلری دیمکدر
شدّدن مراد اصل عهددر یعنی اللهك امری اوزره رینه ورسولنك
سنتی اوزره رینه اولمقدر ورعایت ایلمکدر یعنی خلاف شرع شریف
برایش اشلمیه دیمکدر شد اولدرکیم پیغمبر بزندن اولا زیرا جبرائیل
علیه السلام حق تعالینك امر شریفیله جنتدن بر قوشاق کتوردی آدمك

بلنه قوشاندي اول قوشاق پیغمبردن قالدي وآدمه ایندي یا آدم
بو قوشاغه شد و وفا دیرلر بویني سنك بلوكه قوشاد یوم تا كم عهد
و وفا قیلاسن دنیایه محبت ایتمیه سین وحق حق تعالینك قضا و قدرینه
صبر ایده سین تا كیم حق تعالینك رضاسني حاصل ایده سین اندن
اول قوشاق ایله بلیني بغلادي

باب

بیان بسته و شرایط و كیفیت قوشاق وطفقا یخصفان علیهما من ورق الجنة
وعصى آدم ربه فغوى سؤال اولنورسه كه اول نیان بسته كیمدر
جواب حضرت آدم نبینا علیه السلام در وایندر كه حق سبحانه وتعالی
آدمي دریاي عدمدن صحراي وجوده كتوردي دیلدیكم دنیایه ویره بیه
پس آنونك لباسي اوچاقدن دورت پنبه آق اولدي
بري طپراق • بري صو • بري اود • بري ییل • پیس لركه دورت
تكبیر قلدیلر چون بو دورت وصله اوزرینه بیان قلدیلر
اول دورت وصله نك اولكی عمود پرده در آلتنجی چال اولشكا فوردر
اوچنجی لاله كون یوز ورده در دوردنجی لاله كوه یكساندر آیه الكریم
دورت تكبیر در اول بسم الله الرحمن الرحیم بسم الله والله اكبر
ایكنجی بسم الله الرحمن الرحیم بسم الله والحمد لله رب العالمین الله اكبر
اوچنجی بسم الله الرحمن الرحیم بسم الله المنة لله ورسوله الله اكبر
دردنجی

دردنجی بسم الله الرحمن الرحیم إن شاء الله آمنین محلقین رؤوسكم
ومقصرین لا تخافون فعلم ما لم تعلموا فجعل من دون ذلك فتحا قریبا
هو الذي أرسل رسوله بالهدى ودین الحق لیظهره على الدین كله
وكفى بالله شهیدا محمد رسول الله اندن صكره جمله بیلرك واصله
سنك آدلرین الكادخی كندو بیري شرطیه بیرینه كتوردي تا كه واصله وكسوه اكا صالك اولا

باب

آدم علیه السلام كوكلي انجینوب ایرلقدن ایدي واوزم چبوغندن بر كجوب
بر چبوق ایله بلیني بغلمش ایدي چون آدمی دنیایه ویردي بعدي جبرائیل
علیه السلام دیدیكم یا آدم طوبی اغاجندن بر بداق آل آدم علیه السلام دخی
طوبی آغاجندن بر بداق آلوب دنیایه بیله كتوردي انبیادن قوم آدم
اول اغاجی عصا ایدندیلر عن عنیله تا حضرت موسی علیه السلام كلدي
دكدي اول لاخی عصا ایدندي نیجه كه اماك اندن ظهوره كلدي حضرت
آدمدن بو قدر پیغمبرلردن تا حضرت شعیبه كلدي جمله انبیالرك
عصالری انده امانت ایدي حضرت موسی علیه السلام حضرت
شعیبه كلوب چوبان اولدوغی وقت تسلیم ایلدي مكایه ... بونده بو قدر یته

باب

جعفر صادق رضی الله عنه ایدر اهل طریق قرنداشلردن صوردلر كه

شددن عبارت ندر کیم بیزه ایشاد اولا جواب ویره کیم شددن عبارت
اول سیاه دک دیراعدر کیم معراج کیجه سی آنی جبرائیل علیه السلام تعالینك
بیوردوغیله حضرت محمدك صلی الله علیه وسلم بلنه قوشاندی اول قوشاندرکی
حضرت آدم علیه السلام جنتدن چقالی اوتیجاح انجیلی آغاجندن ستریت
اوزمکه یپراقلی الدقده سودلری طامله دیکی حق تعالینك قدرتیله
اول سود بنبه اولدی الله تعالی امریله حوریلر اول بنبه یی اکردیلر
وطوقودیلر بر دیراعه اولدی حفظ اندیلر اول قوشاقدرکی اولندی
الکی سؤال اول نیچه کیشیدر شد مکمل قاچدر جواب ویریله که شد مکمل
بشدر اولکی شد حضرت آدم پیغمبر علیه السلام کدیکی انجیلی یپراغی اوزرینه
بدی بغون اصماچوغی قوشاندی الکنجی شد حضرت ابراهیم خلیل الرحمن کدرکی
کعبهٔ معظمه بنا ایلدکده جبرائیل علیه السلام قوشاندی وخلیل الرحمن
مکهٔ مکرمه یاپدوغی وقتین یلنه پشتمال قوشاندی اوچنجی شد حضرت
محمد مصطفی نکدر صلی الله علیه وسلم جبرائیل علیه السلام معراج کیجه سی
سرور انبیانك دیراعه ایله بلینی قوشاندی وسرور انبیا دخی اول شددی
شاه مردان اسد الرحمن حضرت علینك کرم الله وجهه بلنه قوشاندی
دوردنجی شد اولدر کیم حضرت علی رضی الله عنه حضرت سلمان فارسی
وعمرو بن امیه ضمیری وبلال حبشی نك حضرت رسالت اوکنده بللرینه
قوشاندی

قوشاندی بشنجی شد اولدر کیم حضرت سلمان فارسی اون یدی
کشینك بلنه قوشاندی بش مکمل شد بودر که ذکر اولندی
فصل سیحری اهل استماع اکرسائل سؤال ایدرسکم
شدك ایمانی ندر وشدك نمازی ندر وشدك غسلی ندر وشدك قبلهسی ندر
وشدك فریضهسی ندر وشدك پاکلکی ندر وشدك ... ندر وشدك
جانی ندر وشدك تکبیری ندر وشدك کلمهسی ندر وشدك کلیدی ندر
جواب ایتکم شدك ایمانی ستار لقدر یعنی هر کیشینك عیبن اورتمکدر وشدك
نمازی آرلقدر وشدك غسلی ترك عادتدر یعنی خلاف شرع اولمیان
اشلریی اشلیه خلوق یکا تعییب ایدرد یعنی وشدك قبلهسی پیردر یعنی کار لقدر
یعنی حرام وخطایله اشلردن ویکلردن وشربتلردن حذر ایلیه وشدك
فریضهسی شیخ صحبتیدر ادنلو صحبتیدر یعنی ایو آدملی یانه اوتورمقدر
ومصاحبت اتمکدر وشدك پاکلکی حیادر یعنی حجاب وعار اتمکدر
وشدك بشی طوغریلقدر وشدك جانی ثنادر یعنی دعادر وشدك
تکبیری راستلقدر یعنی طوغریلقدر وشدك کلمسی طوغریلقدر وشدك
کلیدی راستلقدر وتکبیردر
فصل
اکر سؤال ایدرسکم طریق شدك نیچه رکنی واردر جواب ایتکم آلتیدر اولکی علم
ایکنجی حلمدر اوچنجی صبردر دوردنجی رهنمادر بشنجی شکر اللهدر آلتنجی اخلاصدر

فصل اکر سوره سالککه شدّك احکامی قاچدر

جواب بودرکه التیدر اوّلکی توبه در ایکنجی مجاهده در اوچنجی یقیندر دوستلقدر یعنی دوستلغه یقین اولمقدر یعنی اللهك رضاسی اوزرینه قلمقدر دورتنجی صدقی بتون اولمقدر یعنی اللهك برلکنه ورسولنه وقیامتکوننه وجنته وجحیمه ومنکر ونکیر وسؤال وجوابه اعتقادی محکم اولمقدر بشنجی توکل ایلمکدر التنجی ترک عادت ایلمکدر یعنی خلقك اکا عادت بقمیه یعنی خلق کندویه رعایت اتدوکلرینه واغدوکلرینه بقمیه ایکسی دخی یاننده براوله فصل اکر صوره سالککم شدّك وخرقه‌نك واجلی آبدستی قاچدر جواب ایتکم اوچدر اوّلکی اولدرکم مشایخ نظرینه الی بوش ولدسیاکی ایکنجی دایم طهارتله اولمقدر اوچنجی الدن کلدکجه امر معروف ونهی منکر ایلمکدر حق بولنده خرقه دن مراد اول خرقه درکیم جبرائیل علیه السلام حق تعالینك امریله جنتدن بر تاج وبر خرقه وبر قوشاق آلوب حضرت رسول علیه السلام کتوردی بفصل آبدست طریقت دوردر دمشلی اوّلکی طهارتله اوله ایکنجی بر واقعه کرباشوکه کلور اللهدن بیله بر کمسیه شکایت اتمیه اوچنجی کندو اوزرکی آکه طوته دورتنجی

فصل

فصل اکر صوره سالککم شدّك خطبه‌سی قاچدر

جواب ایتکم التیدر اوّلکی آدم پیغمبردر علیه السلام ایکنجی شیث النبیدر علیه السلام اوچنجی نوح النبیدر علیه السلام دورتنجی ابراهیم پیغمبردر علیه السلام بشنجی موسی پیغمبردر علیه السلام التنجی محمد المصطفیدر صلی الله علیه وسلم فصل اکر سائل سؤال ایدرسه کم اهل شدّك اون ایکی مقامی واردر اول نه نسنه در جواب بودرکه اهل شدّك اوّلکی مقامی توبه ایلمکدر نتکم حق تعالی بیوردی قرآننده یا ایها الذین آمنوا توبوا الی الله توبةً نصوحاً ایکنجی مقامی ارادت کتورمکدر نتکم حق تعالی بیوردی ان الذین یبایعونك انما یبایعون الله ید الله فوق ایدیهم فمن نکث فانما ینکث علی نفسه ومن اوفی بما عاهد علیه الله فسیؤتیه اجراً عظیماً اوچنجی مقام خوف ورجادر نتکم حق تعالی بیوردی وجاهدوا فی سبیل الله دورتنجی مقام صبردر نتکم حق تعالی بیوردی یا ایها الذین آمنوا استعینوا بالصبر والصلوة ان الله مع الصابرین بشنجی مقام شرم دردر نتکم حبیب الله بیوردی الحیاء من الایمان التنجی مقام زهددر نتکم حق تعالی بیوردی وکانوا فیه من الزاهدین یدنجی مقام قناعتدر نتکم حق تعالینك حبیبی بیوردی القناعة کنز لا یفنی سکزنجی مقام عزتدر نتکم حق تعالی بیوردی ولله العزة ولرسوله وللمؤمنین طقوزنجی مقام علمدر

نتلم حق تعالى بيوردي ربنا آتنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب النار
اوننجي مقام تسليم اولمقدر نتلم حبيب اكرم ونبي محترم بيوردي المسلم من سلم
المسلمون من يده ولسانه اون بيرنجي مقام توكل در نتلم حق تعالى بيوردي
ومن يتوكل على الله فهو حسبه اون اكنجي مقام رضادر نتلم حق تعالى بيوردي
رضي الله عنهم ورضوا عنه ذلك لمن خشي ربه اون اوچنجي مقام لقادر نتلم
حق تعالى بيوردي ومن كان يرجو لقاء ربه فليعمل عملا صالحا ولا يشرك بعبادة
ربه احدا اون دورتنجي مقام تفكردر نتلم حبيب الله بيوردي حديثده
التفكر ساعة خير من عبادة ستين سنة اون بشنجي مقام
نتلم حق تعالى بيوردي لو انزلنا هذا القرآن على جبل لرأيته خاشعا متصدعا
من خشية الله وتلك الامثال نضربها للناس لعلهم يتفكرون

فصل اگر سائل سؤال ایدیکیم شدّ معنی علامتی ده
قچ نسنه غه باغلو کرک و قچ نسنه غه آچوق کرک دیسلر نه دیوز جواب بودرکه
باغلاچ اون ایکیدر و آچاچ اون دورتدر روایتدر امیر المؤمنین و امام
المتقین علی بن ابی طالب کرم الله وجهه ایدیرکه میان بسته نینک شدّنده
قاپو نسنه باغلانور و قاپو نسنه آچیلور اولکی آچلاچقدر اوّلکی صغر
آچمقدر آلتنجی اوقوبوسی آچوق کرکدر اوچنجی اهل شدّنک آلنی آچوق کرکدر
دورتنجی قولاغی آچوق کرکدر بشنجی دیلی آچوق کرکدر اللهی ذکر ایتمکه التنجی
کرمی

الی آچوق کرکدر دعا یه یدنجی قدم آچمقدر خیرلیک اشلره وارمغه
سکزنجی کرم الی آچمقدر طقوزنجی لطف قپوسینی آچمقدر اوننجی سخاوت
قپوسین آچمقدر اون برنجی اخلاق نینک قپوسی آچوق کرکدر اون اکنجی یقین
کوزینی آچوق کرکدر اون اوچنجی توکل اهلی اولمق کرکدر یعنی حق اله کونکل
بر ایلمکدر اون دورتنجی فاتحه اوقومقدر بر مسلمان قرنداشی ایچون
اما اول اون ایکی که باغلاناچقدر اولکی کوزینی باغلو کرکدر نامحرم بقمقدن
ایکنجی قولاغی باغلو کرکدر یالغان خبرلر اشتمکدن بهتان کبی و غیبت کبی و آلاف
لهو دکلمک کبی حبیب اکرم بیورمشدر کل لهو حرام والاستماع فسق والتلذذ کفر
اوچنجی کونکلی باغلو کرکدر شهوتدن دورتنجی خاطری باغلو کرکدر
کینه دوتمقدن بشنجی دلی باغلو کرکدر کم کلجیدن یعنی مکردن
و غیبتدن التنجی بیلی باغلو کرکدر یدنجی حرصی باغلو کرکدر
سکزنجی شکمی بند قتوقی باغلو کرکدر حرامدن طقوزنجی محبت
دلی باغلو کرکدر خلقی انجتمکدن اوننجی الی باغلو کرکدر حرامه الجمقدن
اون برنجی ایاغی باغلو کرکدر یرامز یرلره وارمقدن اون ایکنجی کوتلری
باغلو کرکدر غیری حقه یقمقدن کوکلی باغلو کرکدر حقدن غیری ایدن

فصل اوّل میان بسته اولنلر کیملردر بو فصل
آنی بیان ایدر و بونلر اون یدی پیغمبرلردر صلوات الله علیهم اجمعین

اگر سائل سؤال ایدرسه كم اول بل بغلیانلر كیملر ایدی جواب اینكم اول بل بغلیانلر اون یدی پیغمبرلر ایدی صلوات الله علیهم اجمعین وانلرك اولكی حضرت آدم علیه السلام ایدی ایكنجی شیث پیغمبر علیه السلام ایدی اوچنجی نوح پیغمبر علیه السلام ایدی دردنجی شعیب پیغمبر علیه السلام ایدی بشنجی ایوب پیغمبر علیه السلام ایدی التنجی ابراهیم پیغمبر علیه السلام ایدی یدنجی اسماعیل پیغمبر علیه السلام ایدی سكزنجی ادریس پیغمبر علیه السلام ایدی طقوزنجی جرجیس پیغمبر علیه السلام ایدی اونجی ذو الكفل علیه السلام ایدی اون برنجی یوشع نبی علیه السلام ایدی اون ایكنجی هود نبی علیه السلام ایدی یونس پیغمبر اون اوچنجی زكریا پیغمبر علیه السلام ایدی اون دردنجی صالح پیغمبر علیه السلام ایدی اون بشنجی الیاس پیغمبر علیه السلام ایدی اون التنجی حضرت پیغمبر علیه السلام ایدی اون یدنجی موسی پیغمبر علیه السلام ایدی نتكم حق تعالی كلام شریفنده بیوردر قال له موسی هل اتبعك علی ان تعلمنی مما علمت رشدا موسی پیغمبر علیه السلام تا حضرت خضر پیغمبر علیه السلامه شاكرد اولمایینجه بو علم الكا حاصل اولمادی علم طریقتی خضردن اوكرندی شریعت محمد مصطفی نكدر طریقت علینكدر پس بیلوك رهبر محمددر وعلی دردر دوردنجی خضر اولیانك و صاحبه اولیانك پیشوا سیدر پس معلوم اولدی كم رهبرسز یول وارمق مبتسر اولمامشدر بو بل بغلمق شقی یعصیلر قتنده خضر علیه السلامدن شوق اولدی دیرلر هر طائفه

هر طائفه كندولر قانونلری اوزره بایدر فتكمك كركدر والله اعلم

اگر سائل سؤال ایدرسه كیم بو میان بسته لكدن مراد ندر یعنی بل بغلقدن مراد ندر جواب اینكم پیش بردن دُر واگر پیش بردن مراد ندر دیرلر جواب اینكم پیش بردن مراد اوچ نسنه در اولها سلام واوسطها طعام وآخرها كلام درشلردر اگر سؤال ایدرسه میان بسته نك میانی ندر جواب اولدركیم خدمتلرینی بغلر خدمتینی بغلر اولدر كیم پیر خدمتینی شوقله ایده كم پیری دیری اولدوغنجه شویله اصماییه كیم باش قیلی قدر پیری قبوسندن هیچ غافل اولمیه

فصــــــــــــــــل شرط طریقت قاچدر آنی بیان ایدر

اگر صورسه اگر شریعتك خطبه سی قاچدر جواب اینكم دوردر اولكی اولدر كیم یالان سویلمیه ایكنجی اولدر كیم نا قلمیه اوچنجی اولدر كیم سججی ایچمیه دوردنجی اولدر كیم اوغری لوح اتمیه هر كشی بو قعللردن الله تعالی به صغنوب كیركدر نتكم حكایت اولنور جعفر طیار حضرتلری قوش كبی اوچاردی بركون كندیدن سوآل اتدیلر ایدیلر كه حق سبحانه وتعالی بو مرتبه حضرتكزه نه سبب ایله میسر قلدی بیوردیلر كه عمرم جهالتم حالنده دخی اسلو ممده هركز اشبو دورت فعلی اشلمدم اولكی اولدر كه عمرمده یالان سویلمدم كورمدیكی یالانی سویلمدمدر

بونلر ليي قوم اولور آني سويلمكي كندومه لايق كورمدم ايكنجي اولدركه عمرمده
سني اچمدم كورمدكم يبجي اچنلرك اسر عقلي كيدر خلوت ايچنده رسوايي
اولورلر آني دخي اچمكي كندومه لايق كورمدم اوچنجي اولدركه عمرمده زنا
قلمادم كورمدكم بركمسنه بنم انامه ياخود قز قرنداشمه ياخود قزومه وياخود
عورتمه زنا ايلسه بنم جانمه خوش كلمز بلدمكي بكا خوش كلميني ايشي غيري
كشيه دخي خوش كلمز آني دخي اشلمكي كندومه لايق كورمدم دوردنجي اولدركه
عمرمده اوغرلق اتمدم كورمدكم اوغرلر بوتنه آلدوغني بيلورلر
اما آخرتده ويرمجكين اونتمشلر آني دخي اشلمكي كندومه لايق كورمدم
اشبو دورت فعلي ترك ايدوب اشلمدوكم اجلدن حق تبارك وتعالى
بو مرتبه يي بنه لايق كوردي لطفنه وكرمنه واصل اولدم امدي سزدخي
بو فعللردن محكم صاقنه سز تاكه رحمت حقه واصل اولاسز بو حكايه
كي يدي آدلو كتابدن نقل اولندي   بلكل اي طريقت بولنه كيديجيلر
اكر صورسا كيم طريقت حضرت مرتضى عليه نك قچ شرايطي وار در
ياخود طريقتك بنيادي قچ مقامدر جواب ايتكم آلتيدر اولكي توبه در
ايكنجي تسليم اولمقدر اوچنجي زهددر يعني حق يقين اولمقدر دوردنجي
تقوي در يعني الله دن قورقمقدر بشنجي قناعتدر آلتنجي عزلتدر
يعني حق يقين اولمقدر   بونلر مختصردر هانه لازم اولان عملدر
مرحوم

مرحوم كمال پاشازاده نك مفتاح دين آدلو رساله سنده اوچنجي بابده
معرفت فقرده درويشلكده در سؤال اكر ديسلركه شريعت
درويشي وطريقت درويشي وحقيقت درويشي نه نسنه در
جواب ايتكم شريعت درويشي تحملدر طريقت درويشي حلال كسب اتمكدر
حقيقت درويشي حق تعالى يه توكل اتمكدر سؤال اكر صورسلركه مقام فقر
نيچه در جواب ايتكم مقام فقر اوندر اولكي آدابدر ايكنجي خوفدر اوچنجي پرهيز
كارلقدر دوردنجي صدقدر بشنجي حيادر آلتنجي سخادر يدنجي علمدر
سكزنجي حلمدر طقوزنجي توكل اي يانور اولمقدر اوننجي كشي كندو نفسني بيلمكدر
نتكم حضرت رسول الله عليه السلام بيورمشدر من عرف نفسه فقد عرف ربه
(margin: اعرف نفسك تعرف ربك)
سؤال اكر سندن صورارلرسه كه بناي فقر قاچدر جواب ايتكم طقوزدر
اولكي زكوة در ايكنجي خرقه در اوچنجي صفوه در دوردنجي
رضادر بشنجي تمددر آلتنجي سياحتدر يدنجي صبردر سكزنجي شوقدر
طقوزنجي فقردر اما اكر سؤال اولنه كه بونلري كيمدن قالدي جواب ويره كه
زكوة شعيبدن قالدي وخرقه ادريسدن قالدي وصفوه ابراهيمدن قالدي
ورضا اسماعيلدن قالدي وقرآن اسحاقدن قالدي وقد موسىدن قالدي
وسياحت عيسىدن قالدي وصبر ايوبدن قالدي وفقر حضرت محمد المصطفىدن
قالدي صلوات الله عليهم اجمعين اكر كمسه صورارلرسه كم فقر محمد نه وجهله ايدي

جواب ایتدکم انما الصدقات للفقراء والمساکین وابن السبیل جونکم بو آیت کلدیکی بلدیکم
صدقه مسکینلرك ایمش خدای تعالینك رحمتی ومغفرتی
صدقه سنه مستحق اولانه ایمش آنونکیچون فقری ومسکینلکی اختیار ایتدی
آلتمش سکزنجی در ویشلك نیجه در وفقرلك قپوسی وشدتك قپوسی قاجدر
جواب ایتدکم بونلرك قپوسی دورتدر یعنی دورت قپودر وقرق مقام در فی بیان مقامات

اولکی باب شریعتدر واون مقام در ایکنجی باب طریقتدر واون مقام در
اوچنجی باب حقیقتدر واون مقام در دردنجی باب معرفتدر واون مقام در

اولکی باب اول اون مقامك شریعت ایچنده در اولکی مقام ایمان کتورمکدر
تکری تعالی یه وپیغمبرینه حق تعالی کلام شریفنده بیورر یا ایها الذین آمنوا آمنوا بالله
ورسوله ایکنجی مقام بش وقت نماز قلمقدر اوچنجی مقام زکوة ویرمکدر اکر مالی اولورسه
دوردنجی اوروج دوتمقدر بشنجی حجه وارمقدر اکر کوجی یتر ایسه آلتنجی پاکیزه سوز سویلمکدر
یدنجی علم طلب ایتمکدر سکزنجی شریعت اوینه کیرمکدر یعنی پیغمبر سنتین یرینه کتورمکدر
طقوزنجی مقام غزایه وارمقدر نفیر عام اولورسه اوننجی مقام امر معروف ونهی منکر ایتمکدر
یعنی حق تعالینك امرینه مخالف وشرع شریفه مخالف اشلر کورسه انلری
منع ایده وشرعه موافق اولان اشلری قنده ایسه اشلمك واشلتمکدر

ایکنجی باب اول اون مقامك طریقت ایچنده در
اولکی مقام توبه ایتمکدر ایکنجی مقام کشی خلوت ایله خلق ایله دیرلك ایتمکدر
اوچنجی

اوچنجی مقام مرید اولمقدر یعنی بر شیخه صوفی اولمقدر یاخود بر اهل علمه ویاخود
اهل صنایعدن بر استاده خدمت ایتمکدر دوردنجی خوف ایله رجا اکلنده
اولمقدر یعنی اللهدن قورقوب ویارلغنمقدن امید ایدنده اولمقدر نیته حبیب اکرم
ونبی محتشم بیورر الامن والیاس یسلان عن الکفر بشنجی مقام نفسی لذتلرینی
ترك ایتمکدر التنجی خدمت ایتمکدر وحلال کسب قازانمقدر حضرت رسول
علیه السلام بیورمشدر الکاسب حبیب الله یدنجی حرام یمکدن اوزادی
دخی اوقانی صقلمقدر یعنی اوراد شریفه مداومت ایتمکدر یعنی قرآن شریفدن
ودعالردن وصلوات شریفه ویا توحید شریفه البته بر نسخه ویرد ایدینوب
دایما اوقیوب کیکدر سکزنجی پیر اجازت ایله اولمقدر یعنی پیری یا استادی
یا اوجه سی رضاسنده اولمقدر طقوزنجی جمعیت ونصیحت ایتمکدر ودکلمکدر
یعنی قادر تفسیر شریفدن ویا احادیث شریفدن نقل ایلیه اکر بونلره قادر دکلسه
شیخلردن یاخود واعظلردن اشتدوکینی شرع شریفه موافق سوزلری ودنیایه وآخرته
انفع اولان نسنه لری طالب اولنلره وسوز قبول ایدن کمسنه لره حکایت ونصیحت ایتمکدر
اوننجی مقام ترك وتجریددر یعنی دنیایی ترك ایتمکدر وآخرتی اوزرینه چالشمقدر

اوچنجی باب اول اون مقامك حقیقت ایچنده در
اولکی طپراق اولمقدر یعنی کندوی غایت آلچق وضعیف بیلمکدر یعنی کندوی
وجود ویرمیه یعنی شی قلنمیه یعنی بو کلماتك ایچنده ایکنجی جمله مخلوقاتدن

ایو نظر اتمکدر یعنی یتمش ایکی ملته‌یه بر نظر لم بقمقدر یعنی کمسه‌یه خوش لق بر ایله بقمق
اوچنجی ایو لقمه کوزتمه یعنی بعضی اتمکی بلکنه‌یوب یغلوسنی ان امیه وبعضی شوربا
بکنممك ایلمیه الله‌ك نعمتینی خوش کوریب وشکر ایلیه و کندویی بوله سبیل ایلیه
دوردنجی کندوزنی حق بوله قویه دنیا ایچنده یولدلمش اندن امینی اولا یعنی
لازم اولمین اغام وچبوغه بالته و بچاق اوسیالی بلکی بیپ اغن دخی قویب سیالر
مکیدوا ایچون اولا بشنجی هیچ کمسنه‌یه انجتمیه وهیچ کمسنه کندودن انجنمیه
کندو نك دلندن و الندن کمسنه انجنمیه آلتنجی فقیرلر سنکی اوطمیه
یدنجی حق تعالی بولنه سلوك ایده سلوکدن مراد الله‌ك امری اوزره دینه یوریه
واش اشلیه و الله‌ك امری اوزره بینه اوله دایما سعی ایلمکدر و چالشمقدر
سکزنجی سرنی صقلایوب وته آشکاره ایتمیه طقوزنجی طاعتدر و مناجاتدر
مناجاتدن مراد الله‌یه تضرع ایلمکدر یعنی یلوارمقدر وآغلمقدر و یلولر سوح صور کلنده
دعاده وار سر اول دعالری اوقومقدر اکر بیلمیسه بیلدوکی دل ایله یلوارمقدر واکسکلوکن
دیلمکدر اونجی مقام عبرتلن کوزینی آچوب عمله دورشمقدر حقه توجه ایلمکدر
یعنی جمیع یراتلمشه نظر ایلیوب الله تعالینك بونی یاردوغنه وکمال قدرتنی بیاله واکلیه
وخلقك یرامز اشلرندن عبرت ونصیحت آله واول یرامز اشلرن حق تعالینك
کمال صنعندن عبرت المقدر

دردنجی ما —— اول اون مقام که معرفت ایچنده در

اقلکی مقام
بوندن مراد معرفت الهمدر

١١

اقلکی مقام ادب اوکرنمکدر کندو نفسنی ادب ایله صقله قدر تنکلم
حبیب الله ورسول مولاه حدیثنده بیوردی ادب النفس خیر من
ادب الدرس ایکنجی مقام مداوم کندو نفسنه جور قلمقدر اوچنجی مقام
پرهیز قلمقدر حلالدن حرامدن دوردنجی مقام صدق و اخلاصدر تشابهده ایلیه اولوبه وغیره
یعنی الله‌ك بولنه وهر خصوصده طوغری یلوچ اوزره اولمقدر وکافر ومسلمانه ایله
نفاق اوزره اولمقدر بشنجی مقام حیادر یعنی حجاب اوزره اولمقدر
عیب ایچك ایشلری اشلمکدر آلتنجی مقام جوانمردلکدر یعنی فقرایه
صدقه ویرمکدر یادم لقمه ویا بر لقمه منقصودنی اولور قدرتنی اولدوغنه کوره
یدنجی مقام حلیم النفس اولمقدر یعنی کوزل سوز اچلو وکوزل خویلو اولمقدر
یعنی یواش سوز اچلو اولمقدر یعنی سوسلك اوزره اولمیه سکزنجی مقام دینی
کوزینی آچمقدر یعنی آیدینقلمقدر یعنی اسلام شرطلرینی اوکرنوب و بیلوب
عامل اولمقدر طقوزنجی مقام قرب ووصالدر یعنی اعمال صالحه ایله حق تعالینك
مقبول قوللرندن اولمقدر یعنی الله تعالینك رضاسنی الله کتورمکدر
اونجی مقام کندویی بلمکدر یعنی اصلی طپراقدر واولی بر قطره منیدن
حاصل اولمشدر بو تقدیرجه اصلی طپراق و اولی منیدن اوله
امدی کندوی انسان صورتنده کورمکله بیوکلنمك و دخی تکبرلنمك نه
عاقللق اولور اکرچه کیم حق تعالی بیورمشدر ولقد کرمنا بنی آدم

لیکن اول بنی آدمدن مراد اولکمسنه درکه کندو بیلی شیء یرینه یعنی هیچ
یرینه قومیوب الله تعالینک امرینه رعایت ایده ونهیندن صاقنوب
واحتراز ایلیه یعنی حرام اولنلردن پرهیز ایتدوکی گبی مباح اولنلرک
وشبهه لو اولانلردن دخی صاقنمق اشلیه حق سبحانه وتعالیی هر یرده
حاظر بیلوب شرع شریفه مخالف سوز وعمل ایلمیه حق تعالینک رضاسن گوزلیه
نتکیم حضرت علی کرم الله وجهه بیورمش من عرف نفسه فقد عرف ربه

عبد الله انصاری روایت ایدر حضرت سلماندن رضی الله عنه ایدرکیم
اگر سکا صورلرسه کیم درویشلک ندر جواب ویرکیم درویشلک خلقدن
طمعی کسمکدر وخلقدن لذتی کسمکدر سؤال درنده دروغین ندر جواب
در قبودر درویش آشکاردر امدی درویش اولانک قبواشکی گبی یره
دوشنوب نقدر مخلوقات کندویی چکنیوب خور وحقیر ایدرلرسه هیچ اینجنمیه
سؤال سکا صورلرسه کیم درویش کیمدر جواب بوکه کیم درویش اوله
کشیدرکیم کندویی بوفه صایوب عالم هب غرقه واره جق اولورسه آنوک هیچ
یره واسی اولمیه خاکله یکسان اوله

درویش

درویشلک حرفیدر ای طالب خدا — هر بری بر مخلوق معنایه رهنما
دالی بودرکه خلقه ذلیل اوله هر زمان — راسی بودرکه رحم ایده مخلوقه دائما
واوی بودرکه واسع اوله هیچ دارلمیه — یاسی بودرکه دیدار اوله هر جانبی بقا
شینی بودرکه شکر ایده الله روز وشب — کفرآن نعمت اولمیه اوله خوش ادا
هرکیم بو بشی خلق ایله ایلر تخلق — جانی اللهنک اکا مالی گبی فدا

کلدک امدی کیم وحدت وعشق ملوک احوالینی بونلر ایله بیانه
گوزی کور اوله — ودلی کسک اوله — وقولاغی صاغر اوله — والکری بوج اوله
وایاقلری کوج اوله

[illegible]

مقام درویشان بلکل کیم مقام درویشان قرق درت مقامدر امتا
بو مقاملردن سکزی مقام اختیار اتدیلر اولکی مقام تائب اولمقدر
ایکنجی مقام صابر اولمقدر اوچنجی مقام شاکر اولمقدر دردنجی مقام راضی
اولمقدر بشنجی مقام عابد اولمقدر التنجی مقام محب اولمقدر یدنجی مقام
زاهد اولمقدر سکزنجی مقام عارف اولمقدر نتکیم آدم علیه السلام تائب ایدی
ادریس علیه السلام عابد ایدی نوح علیه السلام شاکر ایدی موسی علیه السلام
راضی ایدی ایوب علیه السلام صابر ایدی ابراهیم علیه السلام محب ایدی

عیسی علیه السلام زاهد ایدی حضرت محمد المصطفی صلی الله علیه وسلم
عارف ایدی **اهدی** درویش نامنده اولان عاشق باوفا بونلر عامل اولا

سؤال اگر صورسه معرفتی نه ایله اکلادوك دیسهلر **جواب** اینکم ایچ قن ناله
ویا الحاج تن ایله واو یانوق کوز ایله اول نسنه لر کیم آدمیلر بیلور کیملر
بن بیلدم کیمدم وینه تقلدر که عارفك علامتی اوچ نسنه ده در اوّل حق تعالی
ذکرن اتمکدن قالمیه ایکنجی حق تعالینك دوستلغندن دونمیه اوچنجی حق تعالی
دوستلغندن غیریدن غضلواولمیه بجنونه دیلو اولدك ده دیلر مجنون
دیدیکم بلی دلی اولدم غفلتدن دلو اولمادم اشتاهمدن فقدن ٥٥

اگر سؤال صورسالر کیم دست توبه نه در **جواب** ویرکیم ایلك ایلمك در
سؤال انسلر کیم دست توبه نك باشی نه در **جواب** اینکم ایلك ایلمك در
سؤال اگر سکا صورلرکه توبه نك باشی نه در **جواب** اینکم اخلاص در یعنی
کندویی آرتقدر **اگر صورسالر که** آریلوق نه در **جواب** اینکم نماز وطاعته قایم
اولمقدر وحضی حق یولنده طغریلقدر **سؤال** اگر صورسالر که ایاق توبه نه در
جواب اولدر که نماز وطاعتدر

بلکلکیم بو اربع یجیلر یعنی بیلك اقمشلر در تاکیم اندن تصحیح اولورلر
ویر ولوده اون نسنه کرکدر کیم پیر ومرشد ومحقق دیکه لایق اولوب
پیرلك اکامسلّم اولا اوّل کرکدر کیم علم شریعته شروع ایلمش اولا ایکنجی
کرکدر کیم حلیم اولا اوچنجی کرکدر کیم جوعرد اولا دردنجی کرکدر کیم مریدك
مالنه طمع ایلمیه ومرید ایله پیر دوست اولا بشنجی کرکدر کیم دانشی
کسیه دیمیه اگر بحرم قوم اولورسه التنجی کرکدر کیم کبر ایلمیه یدنجی کرکدر کیم
مرید خواویرتاس ید اعتقاد ایلیه سکزنجی کرکدر کیم اخلاص ایله اولا طقوزنجی
طتلو دللو اولا اوننجی کرکدر کیم مریدینه بر مشکل واقع اولمخوش عبارتله
بیان ایلیه والسلام **کذلك** مرید حالن بیان ایده لم ومریده دخی اون نسنه
کرکدر تاکیم مریدلك اکا مسلّم اولا اوّل کرکدر کیم صادق اولا ایکنجی کرکدر کیم
بو یروغه دونجی اولا اوچنجی کرکدر کیم مجاهد اولا دردنجی کرکدر کیم اعتقادلو اولا
بشنجی کرکدر کیم   التنجی کرکدر کیم حقه اله اولا اگر پیر آنك
جاننه دیلرسه دریغ ایلمیه یدنجی کرکدر کیم تسلیم اولا تا پیر اوکنده قبول اولا
سکزنجی کرکدر کیم پیرولك مالنه طمع ایلمیه طقوزنجی کرکدر کیم کوچلمه سوزلو اولا
تا پیرولك حرمتی بربنه کتوره اوننجی کرکدر کیم الله تعالی ایچون شد بغلنه تا مراد بولا والسلام
اگر صورسالر کیم بو اربعه مسیته **جواب** ویره کیم بولار ایکی یمم اگر بویله جواب ویرر
خوشی صاحب طریقدر **وقتی** روایتدر حسن بصریدن رحمة الله علیه

سؤال اگر صورسەلر کیم کیمك مریدیسن جواب ویرەکیم بولە مریدیم اگر
دیسەلر بولە کیمدر جواب ویرە کیم بولە حضرت محمد المصطفی کلدر صلی الله
علیه وسلم تمام بیوردی من تشبه بقوم فهو منهم ودخی طریقتك حکمتی وارکانلری
بونك اوزرینه ثابت اولیه واسلم علی کرم الله وجهه بیوردی من عاش قوماً کان منهم
بیلکون حضرت محمدك صلی الله علیه وسلم دورت اصحابی بربر مکتوب اوتوریرکن
اوندیدی میان بسته ایله حضرت علی یه ددیلر که یا علی مرید قاچدر جواب
ویره دیکم مرید اوچدر بری مرید مرادیدر وبری مرید مرتددر وبری
مرید مطلقدر مرید مطلق اولدر کی اولاده ال ویره وکوکل ویره
مرید مطلق اللهك مصدق عبدیدر وهم محمدك علیه السلام کوچك امتیدر
وهم اولیانك سوکلی مریدیدر زیرا بونلر اولاده ال ویردیلر
هم کوکل ویردیلر اقرار ویردکلری یرده جان باش ویردیلر دونمدیلر
اما مرید مراد اولدرکه ال ویردیلر اما کوکل ویرمدیلر حق تعالینك
درکاه عالیسنده یوزلری قره اولدیلر اما مرید مرتد اولدرکه
هم ال چکدیلر هم یوز دوندردیلر انلر منافقلردر شویله بیلەسن
حضرت رسولدن صوردیلرکه منافق کیمدر بیوردیلرکه منافق اوچ کشیدر
بری بنم اولادمه قصد ایلیندر وبری دخی عثمانه دربری دخی کشینك عیبنی
آچاندر ومنافق حقنده حضرت رسول علیه السلام بیورمشدر المنافق اشد من الکافرین

فصل

فصل اهل طریق واهل معرفت یولی ندر آنی بیلدرر

سؤال اگر صورسەلر کیم بسم الله طریقت ندر جواب ایتکم بسم الله
وبالله توکلت علی الله وافوض امری الی الله ان الله بصیر بالعباد
اگر صورسەلر کیم فاتحه طریقت ندر جواب ایتکم الحمد لله رب العالمین
والصلوة والسلام علی خیر خلقه محمد وآله وصحبه اجمعین اگر صورسەلر کیم
کلمه طریقت ندر جواب ایتکم کلمه طریقت بودر بسم الله الرحمن الرحیم
لا اله الا الله العلیم الغفار بقدرته لا اله الا الله الکریم الستار بحکمته
محمد رسول الله علی الارض خلیفته اشهدك کفی بعهدك واشهد ملائکته
بین السموات والارض بانك انت الله الذی لا اله الا انت وحدك لا شریك لك
لیغفر لك الله ما تقدم من ذنبك وما تأخر ویتم نعمته علیك ویهدیك صراطاً
مستقیماً برحمتك یا ارحم الراحمین اگر صورسەلر کی طریقتك اولی نەدر
آخری نەدر جواب ایتکم طریقتك اولی وآخری تسلیم اولمقدر وفا ایلمکدر
اگر صورسەلر کیم ایمان طریقت ندر جواب ایتکم استاد نفسی ایلمکدر اگر
صورسەلر کی علم بالغ ندر جواب ایتکم احکام شریعت شریفه یی بیلمکدر
اگر سائل سؤال ایدرسەکیم احکام طریقت فی مقامدر جواب ایتکم ایکیدر
اولکی معرفت خدای تعالی جل جلاله حضرتنه ایمان سویلمه ایکنجی سخاوت ایلیه هرکیمه
اولورسه بخشولە ویا به اوچنجی طوغریلوق ایلیه هرکیمه اولورسه

دورتنجی صدقی آدی اولیا اولنه بشنجی تفکّر ایلیه حق تعالی اشلرینه
تنکم حبیب اکرم و نبیّ محتشم بیورمشدر التفکّر ساعة خیر من عبادة الف سنة
آلتنجی دنیانك هوا و هوسندن و آرزوسندن کوکلی فارغ اولا
اکر صورسالر کیم احکام طریقتده فرض قاچدر جواب اینکم آلتیدر اوّلکی معرفت
ایکنجی سخا اوچنجی یقین دوردنجی صبر بشنجی تفکّر آلتنجی توکّل ایلمکدر
سؤال اتسالر ارکان طریقت نچه مقامدر جواب اینکم آلتیدر اوّلکی علم ایکنجی حلم
اوچنجی صبر دوردنجی رضا بشنجی اخلاص آلتنجی حسن خلقدر
ارکان طریقتده نچه فرض واردر دیرسه‌لر جواب ویرکیل التی فرض واردر اوّلکی علم
ایکنجی حلم اوچنجی رضا دوردنجی شکر بشنجی صبر آلتنجی حیا و عزلتدر
در بیان طریقتده نچه سنته فریضه‌در جواب ذکل کیل التی سنته فریضه‌در اوّلکی ارادت
ایکنجی اجازت اوچنجی تهددر دردنجی تقوی بشنجی قناعت آلتنجی کوچك ظلوددر
امّا واجبات طریقتده التی سنته فریضه‌در اوّلکی احسان یعنی خیر اشلره
قدم بصمقدر ایکنجی ذکر یعنی الله تعالی حضرتنی دائما انمقدر اوچنجی
خلوتدر ترك هوادر یعنی دنیایی ترك اتمکدر دردنجی خوفدر یعنی حق تعالی
حضرتندن قورقمقدر بشنجی توکّلدر یعنی حضرت صمدن امیدینی کسمکدر
آلتنجی شوقدر یعنی حق تعالی حضرتیله انس دوتمقدر
ارکان طریقت نچه دربیله احسان ذکر ترك هوا ترك دنیا خوف شوق در
اکی

اکر صورسالر کیم سنّت طریقت قاچدر جواب اینکم التیدر اوّلکی غازیجا عقلمق
ایکنجی ادبی وکیجه‌یی صقلمق دوقمقدر اوچنجی دائما طهارتله بولنمقدر دوردنجی
اولومی اکا طوروب حاضر اولمقدر بشنجی دائم تنکرینك ذکرین دیو دورمقدر
آلتنجی جمیع مخلوقاته خیر صانمقدر اکر صورسالر طریقتك بیری ندر جواب اینکم
ایکی تسنه‌در اوّلکی فقردر ایکنجی پاکلکدر اکر طریقتك قوتی ندر دیرسه‌لر
جواب اینکم دورت تسنه‌در اوّلکی توبه‌در ایکنجی اخلاصدر اوچنجی طفرولقدر
دوردنجی معرفتدر اکر طریقتك آیدینی ندر دیرسه‌لر اینکه معرفتدر اکر غازی ندر
دیرسه‌لر اینکم شریعتدر اکر اخلاص ندر دیرسه‌لر اینکم نیّتدر ولوطدنه اوکدیه اولمکدر
ویرمش عادتلری ترك اتمکدر اکر تسبیحی ندر دیرسه‌لر اینکم علمدر وصحبتدر
و وحدتدر و معرفتدر اکر فخری ندر دیرسه‌لر اینکه کلام مصطفی و اخبار رسول
و حدیث نبیدر علیه السلام اکر کلیدی ندر دیرسه‌لر اینکه کلام علیدر اکر
مغزی ندر دیرسه‌لر اینکه معرفت خدادر سؤال اتسالر کیم طریقتك بولی قاچدر
جواب اینکم بیك بر مقامدر درویش اولنلر بو مقاملری بلمك کرکدر اکر
بیك بر مقامی بلمزسه قرق دورت مقامی بلمك کرکدر اکر قرق دورت مقامی دخی
بلمزسه البتّه اون التی مقامی بلمك کرکدر هر درویش کیم بو مقاملری بلمه
خرقه و لقمه اکا حرامدر اکر صورسالر کیم طریقتك پیری قاچدر جواب اینکم
دورتدر بری نظردر وبری بیعتدر وبری وصالدر وبری ایشارتدر

وديخي پیرلی دیمشلی كیم درویشلی وعاشقلر بونلری بلمك كركدر تا انلره نصیب اوله
وديخي پیرلر ایتمشلركه پیشوای فقر دوردر اول شام پیرلری دیرلركه
پیشوای فقر بوقلدر اكنجی روم پیرلری دیرلركه پیشوای فقر
طغرولقدر اوچنجی خراسان پیرلری ایدرلركه پیشوای فقر ایچندن
تسلیم اولمقدر دوردنجی تركستان پیرلری ایدرلركه پیشوای فقر معرفتدر

اكر صورسه‌لر كه فقرك قبله‌سی ندر ایتكم كلام الله اقومقدر وديخي بولمش اولان
وشریعتده نهی اولنان نسنه‌لری ترك اتمكدر وبردنجی پیر ومرشد وشیخ كامله
یتشمكدر اكر دیسه‌لر كه فقرك كسوه‌سی ندر ایتكم زهد وعرفان ومسكنتدر
واكر كسوتك پیری ندر دیسه‌لر ایتكم شریعت ومحبتدر اكر كسوتك طریقتی
ندر دیسه‌لر ایتكم بو یولده طوغریلقدر اكر دیسه‌لر كه كسوتك حقیقتی ندر
ایتكم معرفت وشناخت وكامل لكدر

بوستانده شیخ امام جعفر صادقدن رضی الله عنه سؤال ایدرلر كم فقرك
اصلی ندر وفقرك یمشی ندر وفقرك كنجی ندر وفقرك كلیدی ندر وفقرك
كوهری ندر وفقرك جانی ندر وفقرك قبله‌سی ندر وفقرك غسلی ندر
وفقرك ایمانی ندر جواب فقرك اصلی خلقه محبتدر وفقرك یمشی كندو وجودینی
بلمكدر وفقرك كنجی اللهی بربلمكدر وفقرك كلیدی دا صنلقدر ودوستلقدر
وفقرك

وفقرك كوهری مسكینلكدر وفقرك جانی محمد مصطفی در صلی الله علیه وسلم
دخی پیری در وفقرك قبله‌سی حقیقتدر وفقرك غسلی طریقتدر دخی الكدن دشدن
چكمكدر وفقرك ایمانی شریعتده اقراردر وطریقتده دوستلقدر بو كشی
بونلری هب بلدی بلمكلكیم اول كشی كندوینی بلدی وهر كشی كیم كندوی بلدی
تحقیق اول كشی تكری‌سینی بالدی نتكم سرور انبیا حبیب خدا
محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم بیورمشدر من عرف نفسه فقد عرف ربه

كل ذلك اسدی درویشلرك طریقتلرین بیان ایدلوم بلكل ای طالب سالك
ناطوق ای عزیز موافق ای عاشق صادق كرچك عاشق اولدر كه دینی بولنه لایق اوله
بو روایت حضرت امام جعفر صادقدندر رضی الله عنه رساله‌در یول بویچیلی
اوزره دینه بلكل وآكاه اولغل ای عزیز بو یوله چوقلر كتمشدر وهر عارف بر علامت
پیدا ایلمشدر وبر عبادت سویلمشدر وهر محقق بر درلو لباس كیورمشدر اما
اصلده بردر ایكی دكلدر الحمد لله رب العالمین وسرور فقر بیورمشدر فقر بر دریای
بی پایاندر واول دكزدن هیچ غواص كوهر چیقرمامشدر حضرت محمد المصطفی صلی الله علیه وسلم
نورندن غیری اولدر یاده بردانه فقر بولمشدر وحضرت امیر المؤمنین وامام المتقین
قاتل الكفرة والمشركین اسد الله الغالب علی بن ابی طالب كرم الله وجهه ایدر فقر بر آغاجدر كم
هیچ بر كیشی آنك بوطاغندن یول بولمامشدر واول آغاجك یمشی لكن محمد مصطفی نك

جعفر بن امام علیه السلام

صلى الله عليه وسلم روحندن غيري اول آغاجدن يول طوتماشدر وامير المؤمنين
امام حسن رضي الله عنه ايدر فقر بر آينه در روشندر كه هيچكسنه آنك شعاعنه تاب
كتورمدي محمد مصطفى عليه السلام نظرندن غيري وامير المؤمنين امام حسين رضي الله عنه
ايدر فقر بر قايدر كه جمله كامللرك مكانيدر هيچكسنك اندن خبري يوقدر
حضرت محمد المصطفى نك عليه السلام عقلندن غيري وحضرت امام زين العابدين
ايدر فقر بر ميدان در كه ارسلاندن غيري بنك ييري دكلدر وحضرت امام محمد باقر ايدر كه
فقر بر آلتوندر جوهر اوزرنده هر كيم ياشي تركي اورسا اندن خبر بيلمز وسلطان المحققين
حضرت امام جعفر صادق رضي الله عنه ايدر كه فقر الله تعالينك نوريدر
جل جلاله هر كيمك اوزرينه دوشتي اولدي معناسين اكلادي وحضرت امام موسى
كاظم بيورر كه فقر باري تعالينك دولتيدر بو دولت هر كيمك باشنه قوندي
دنيا وآخرت سلطاني بولدي وامام هاشم سلطان خراسان ايدر فقر بر آتشدر
هر كيم اول آتشه يتشدي كندو باقرين التون ايلدي وحضرت امام محمد تقي بيورر كه
فقر بر شربتدر هر كيم كه اول شربتدن ايچدي تا قيامته دكين تجلي ايچنده قالدي
وحضرت امام علي نقي ايدر فقر باري تعالينك خزينه سيدر هر كيم كه اول خزينه يه
ايرشدي جهانه حياتن بولدي وحضرت امام حسن عسكري ايدر فقر حقك
هدايه سيدر هر كيم كه بو هدايه ايرشدي ايكي جهانده يوز آقلغين بولدي
وحضرت امام سلطان زمان شفيع زمين آسمان محمد مهدي صاحب الزمان بيورر كه
فقر حقك

فقر حقك ديدارين كوزكيدر هر كيم حقك ديدارين كوردي كندويي اول آينه ده
كوردي وحضرت سلطان محققين سرور ايدر كه فقر حقك هديه سيدر هر كيم
حقك هديه سنه يتشدي عرشه پروان ايلدي ودخي ديكل كه اول آغاجك كوكي
هدايت حقدر واول آغاجك بوداغي عشق حقدر واول آغاجك صويي
علم حقدر واول آغاجك يپراغي حضور قلبدر واول آغاجك يمشي
شوقدر هر كيم كه اول آغاجك يمشندن يدي جهان حياتن بولدي هر كيم كه
اول آغاجك قفوسنه ايرشدي حيران اولدي هر كيم كه اول آغاجك كولكه سنده
پر بولدي حقيقت كونشي آنك اوزرينه طوغدي واصل اولدن اولدي الحمد لله رب العالمين

در بيان راه فقر اكر ديلرسك فقر يولنه قدم بصاسين آنك بيك بر منزلي واردر
تا فقرك دورانه ايرشه سين اوچيوز القش قبه يه ولسين ودخي فرح دورت
پرده كلور اكر پرده دن فرح دلو يول كورينه چون بونلري كورسين تحتلردن
اوكوكه بر تحت كله هر تحته بر سليمان قايم آخر چون بر نوردن شهره ايريشه سين كه
اون ايكي قپوسي اولا وهر قپوده اوچ قپوجي اولا چون بو قپولردن كچه سين اول كوكه
التي يول كله هر برينك باشنده اون بيك علم اولا بو فقرك يولي يالكز كيدلمز
مكر بر پيرك ياري لطفيله سالك منزلندن كچه اولا شريعت وطريقت
وحقيقت ومعرفت علميله چون بو منزله وبو مقامه يتشه اول وقت روا اوله كه
فقرك كسوتن كيوره لر ومحبت شرابن ايچه وفقر يولنده قدم اوره وهر يدكي بوستانه آكري

خبری اولیه فقردن دم اورمق وصف وحوالغ صاحبی اولمق وخرقه کیمک
روادکلدر وبو فقر بولنه للیوح اولمز واکر کیرسه دخی طریقتک اجنبی اولور
وهرنه سویلیسه یالان سویلیر وهرنه کوررسه خطا کورر مکردونه توبه ایلیه
پیره الوب دونه طریقتک سالکلری خلاص نقالدر بهلول بغدادیدن رحمة الله علیه

اکر صورسالر فقر ندر جواب ایتکم فقر استاد تفسیدر اکر سزدن
صورسالرسکم فقر ندر جواب دیه سکم فقر الله تعالی قبلندن بر نسنه در که
کیمه دیلسه اکا ویرر اما مشایخ قتنده محبت در روایتدر
عبد الله انصاریدن ایدر که سلمان فارسیدن صوردیلر که فقر ندر
جواب ویردیلر که فقرک اولی یوقلقدر وآخری وارلقدر
روایتدر شیخ حسن بصریدن رحمة الله علیه ایدر سر فقر محمد مصطفی
وعلی المرتضی در

فصل بو فصل ایچده فقری بیان ایدر
روایتدر امام جعفر صادقدن رضی الله عنه اکر صورسالر که خرقه ندر
وخرقه‌نک ایمانی ندر وخرقه‌نک قبله‌سی ندر وخرقه‌نک غسلی ندر وخرقه‌نک
آبدستی ندر وخرقه‌نک غازیسی ندر وخرقه‌نک فرضی ندر وخرقه‌نک جانی ندر
وخرقه‌نک

وخرقه‌نک بغلمسی ندر وخرقه‌نک طشره‌سی ندر وخرقه‌نک ایچروسی ندر
وخرقه‌نک بقاسی ندر وخرقه‌نک یکی ندر وخرقه‌نک انکی ندر
وخرقه‌نک کمالی ندر وخرقه‌نک کلیدی ندر وخرقه‌نک باشی ندر
وخرقه‌نک سنتی ندر وخرقه‌نک ظاهری ندر وباطنی ندر وخرقه‌نک
کلمه‌سی ندر جواب شافی بودر که اول خرقه حقیقتدر جواب ثانی
بودر که خرقه‌نک ایمانی ستارلقدر خرقه‌نک قبله‌سی پیردر وخرقه‌نک
غسلی ترک عادتدر وخرقه‌نک غازیسی آدبلقدر وخرقه‌نک فرضی ترک
آرزودر وخرقه‌نک جانی ثنادر وایواد ندر وخرقه‌نک ایچروسی نوردر
وخرقه‌نک طشره‌سی مشاهده در وخرقه‌نک کلمه‌سی طغربلقدر وخرقه‌نک
کلیدی تکبیردر وخرقه‌نک پاکلکی حیادر وخرقه‌نک فریضه‌سی ترک
شبهه در شیخ صحبتنه وخرقه‌نک سنتی سخاوتدر وخرقه‌نک کمالی طغربلقدر وخرقه‌نک
باشی تعظیم تحتیادر ورضادر وخرقه‌نک بقاسی باقیدر وخرقه‌نک یکیسی در
وبیلک حاصل اقالدر وخرقه‌نک انکی طغربلقدر وخرقه‌نک ظاهری
اکلمقدر وباطنی ادبدر

مستان خرقه قنغیدر جواب محبتدر وحکم ارکانه طریقت بونک اوتریشانندر

خرقه‌نینک معناسی عارفلر قاشندا نیدور اگر صورسالر کیم خرقه ندور وقیدن کلدی
جواب اینکم خرقه سرّ حقدور ونوردندور وجبرائیل علیه السلام آنی حق تعالی
امر ایله جنتدن آلوب حضرت محمدغه کلتوردی خرقه کیننکلی بیله کیم وصله
کوکدن اندی آدی خرقه اولدی وخرقه‌نینک بیری قصه اولمق الی دنیادن
چکدم دیمک اولور وخرقه‌نینک اینکی قصه اولمق ایاغمی دنیا اشلریندن چکدم
دیمک اولور اگر سؤال اتسلر که خرقه نه‌دین جواب اینکم سوزنیدین اگر سؤال اتسلر که
خرقه نه اوزه تیکیلور جواب اینکم صفتولی اوزه تیکیلور
مکلبر
بر صوفیه سؤال اتسلر که تاج وخرقه نه ایله جنب اولور ونیله غسل اولور بس اول صوفی
اگر صورسالر که صوفیلوق تاج نسنه‌دور جواب وبرکیم دورت نسنه‌دور اوّل معرفتدور
آلتنجی پرده‌پوشی‌دور اوچنجی زهرنوشی‌دور دورتنجی خاموشی‌دور اگر
صورسالر کیم معرفت ندور جواب وبرکیم معرفت علمدور اگر صورسالر کیم
عالم کیمدن کلدی جواب اینکم حضرت محمدغه کلدی صلی الله علیه وسلم اگر
صورسالر کیم پرده‌پوشی ندور جواب وبرکیم پرده‌پوشی ستارلقدور اگر
صورسالر کیمدن کلدی جواب وبرکیم ستارلوق علی‌غه کلدی کرم الله وجهه
کلدی
اگر صورسالر که زهرنوشی ندور جواب وبرکیم زهرنوشی آغو ایچمکدور اگر دیسلر کیم
جواب دکلکم امام حسنغه کلدی رضی الله عنه اگر صورسالر که خاموشی ندور جواب اینکم طنماقدور
اگر دیسلر کیمدن کلدی جواب وبرکه فاطمة الزهراغه کلدی رضی الله عنها والسلام

فصل

فصل اگر سؤال اتسالر که شریعت ندور جواب اینکم
شریعت اوددور زیرا کیم چیوانی اندن بقادلر بلمدوکلرین کوستورلر وهرکشی
مقدارین بیلدورلر سؤال اتسلر که طریقت ندور جواب اینکم طریقت یلدور
ییل ایسه نفس دور اقرار دور ایماندور اقرار اولمانک ایمانی یوقدور اگر سؤال
اتسلر کیم معرفت ندور جواب اینکم معرفت صودور صو پاکدور مردارلری
پاک ایدر مردار کافرلردر که شهادت کلمه‌سین کتورمکله پاک اولورلر
آبدست آلوب غسل اتمک ایله غازه لایق اولورلر اگر سؤال اتسلر کیم
حقیقت ندور جواب اینکم حقیقت توپراقدور بنلاردن کچوب کند واوزنی
متیقت مشابه سندم بیله بیتمش ایکی ملتی بر کوز ایله کورمکدور والله اعلم بالصواب

اگر سؤال صورسالر که شریعت ندور جواب اینکم شریعت الله تبارک وتعالینک
امریدور وحضرت رسولنک قولیدور اگر سؤال صورسالر کیم شریعت ندور
طریقت ندور معرفت ندور حقیقت ندور جواب اینکم شریعت قولیدور طریقت
فعلیدور حقیقت حالیدور روایت ایدر عبد الله انصاری رضی الله عنه
سلماندن فارسیدن صوردیلر کیم شریعت ندور طریقت ندور حقیقت ندور جواب
وبردیکم شریعت حرمتدور طریقت خدمتدور حقیقت نعمتدور عبد الله ایدر کیم
سلماندن صوردیلر کیم شریعتنک بشی ندور طریقتنک بشی ندور حقیقتنک بشی ندور

جواب ویردیکم شریعتك بیشی وفادر طریقتك بیشی فنادر حقیقتك بیشی بقادر
عبد الله انصاری ایدر سلماندن صوردیلر که وفا ندر فنا ندر بقا ندر
جواب ویردیکم وفا ایدوکمز عهده دین بکالمکدر فنا ایدوکمز وجود معنیدر
بقا ایدوکمز وجود مطلقه مُتَدِل اتمکدر
اگر سؤال اتسالر که شریعتك قپوسی ندر جواب ویرکه طریقتدر اگر سؤال
اتسالر که طریقتك قپوسی ندر جواب ویرکه شریعتدر اگر سؤال اتسالر که
شریعتك کلیدی ندر جواب ویرکه رضا ورمکدر اگر سؤال اتسالر که
شریعتك غسلی ندر جواب اینکم شریعتك غسلی جنابتدن آرغنمقدر
وتکیه صقلمقدر اگر سؤال اتسالر که طریقتك غسلی ندر جواب اینکم طریقتك
غسلی تجرید وتفرید اولمقدر یعنی غطی ندر اگر سؤال اتسلر که تجرید ندر وتفرید ندر
جواب اینکم تجرید قسم ظاهردر وتفرید قسم باطندر وبر دیگر که کم سولك تعرفندن
اگر سؤال اتسالر که حقیقتك غسلی ندر جواب اینکم حقیقتك غسلی باطنی تفرید
اتمکدر یعنی توبهٔ باطن در آخرت بولمن طلب اتمکدر ودخی نکیلر لکی بولمقدر ولوکلی
آچوطومقدر تاکم بر مسلمان اندن ضرر کورمیه ودخی باطن تکلکی لکی بولمقدر تا کم
آنوك دلندن کمسنه ضرر کورمیه نتکم حضرت رسول علیه الصلوة والسلام بیورر
المسلم من سلم المسلمون من یده ولسانه

فصل

فصل

اگر صورسالر که اهل طریق نه دروان اولور جواب ویرکه ادنلر نظرنده وسید
سادات حضورنده روان اولور اگر صورسالر که شاهدك کیمدر جواب ویرکه
حاظرانلردر اگر صورسالر که صاغلك کیمدر وصولك کیمدر جواب ویرکه صاغمده
وصولمده ایکی فرشته لردر که انلره کراما کاتبین دیرلر صاغمده اولان فرشته خیر
عمللریمی یازار وصولمده اولن فرشته شر عمللریمی یازار ویرمعنیده حسن وحسیندر
اگر صورسالر که شاهدینك کیمدر جواب ویرکه امامانندر دیسلرکه صاغ فرزندانك
کیم ایدی وصول فرزندانك کیم ایدی اینکم صاغ فرزنداشم جبرائیل علیه السلام ایدی
وصول فرنداشم میکائیل علیه السلام ایدی صاغ فرنداشم دیدیکم اشهد ان لا اله الا الله
وصول فرنداشم دیدیکم اشهد ان محمداً عبده ورسوله اگر صورسالرکه اوسته ایله شاکرد
اراسنده طاش اوچ جواب واردر اول جوابلر ندر جواب ویرکه اول اوچ جوابك
اولکی جواب پیر نظرینه الی بوش وارمامقدر ایکنجی جواب الی ایله قومادوغی یردن
بر شیئی قالدرمامقدر اوچنجی جواب امر معروف ونهی منکر قلمقدر
اگر صورسالر که استاد ایله شاکرد اراسنده ایچی وجوابی ندر جواب ویرکه
بری خذ وخذوم یعیش بعده خذ بعقرآت اگر سؤال اتسلر که کوزده نه وار
جواب ویرکم المیاه والایمان اگر سؤال اتسالر که قولاقده نه وار جواب ویرکه
قاماسلری شی اگر سؤال اتسلر که دلده نه وار جواب ویرکه کلمهٔ شهادة وار

اکر سؤال انسالکه بلده نوار جواب وبرکه شد طریقت وار اکر سؤال اسلکه
شدینك شکلی ندر جواب وبرکه لام القد در اکر سؤال انسلکه الده نوار
جواب وبرکه خلی وبیکات وار اکر سؤال انسلکه دیزده نوار جواب وبو که
ادب ادکان وار اکر سؤال انسالکه ایاقده نوار جواب وبرکه عبادت وار
اکر سؤال انسالک ایمانی نه اوزره در جواب وبرکه لسان تصدیق اوزره در
الاقرار باللسان والتصدیق بالجنان هو الایمان اکر سؤال انسلکه سن نی
نه ایله بیلورسین جواب اینکم کندومی کندو آدو ایله بیلورم دیه
اکر سؤال انسالکه کندوکی نیته بیلورسین جواب دیه سین بیلورم انشاء الله
دیسالک نیجه بیلورسین دیه سین وجودمدن بیلورم

اکر صورسالکیم قاپو سلامی نه در بویله دیه

السلام علیکم یا اهل شریعت   السلام علیکم یا اهل طریقت
السلام علیکم یا اهل معرفت   السلام علیکم یا اهل حقیقت
بیك معنی بیك معرفت بر اکمك یا اندہ ماك   حضرت محمد المصطفی نك روحنه صلوات

اکر صورسالکیم یول چکمك کیمدن قالدی جواب وبرکه عباسدن قالدی
اکر صورسالک قوتلامه چالمق کیمدن قالدی جواب وبرکه صوان بن حسندن قالمشدر
اکر صورسالک پای اتمك کیمدن قالمشدر جواب وبرکه بابا عمرودن قالمشدر
اکر صورسالک یادم یا یچقسه یادم پایك امانتی ندر جواب وبرکه المعروف بالاحسان

اکر

اکر صورسالک صاغ ایاغنی صول ایاغی اوزرینه قومق کیمدن قالدی جواب
وبرکه حضرت پیغمبر علیه السلامدن قالدی اکر صورسالک
استادہ نیله واردك جواب وبرکه آبدست ایله وابر وغیله واردم اکر صورسالک
سن استادکه نه وپردك استادك سکا نه وردی جواب وبرکه بن استادمه ایلحق وپردم
استادم بکا اجازت وپردی سؤال انسالکه سن استادکه نه اتدك استادکی سکا نه اتدی
جواب اینکی بن استادمه خدمت اتدم استادم بکا خدمت عوضی صنعت اوکرتدی
اللهدن الله تعالینك بر کلیمی بیش وقت نماز ایله تلقین اتدی سؤال انسلکه سن
استاددن یا شقه چقدکمی جواب دیه سن که چقدم سؤال انسالکه نیله چقدك
جواب ویرسنکم غایب ارنلری وحاضر ارنلری نظر ایله چقدم سؤال انسلکه استادك
سندن راضی میدر جواب دیه سنکم لا یعلم الغیب الا الله سؤال صورسلکه سکا
شدنه یوده بغشلدی جواب وبرکه بر مقامده بغشلدی ایدرسکم نه نك ایچنده بغلندی
ایدہ کم محفل ایچنده بغلندی دیسالک کیمك نظرنده ایدی ایدہ کم سید سادات وعلما
ومشایخ وارکان ابنلری نظرنده ایدی دیسالک نه نك اوزرنه بغلندی ایدہ کم سجاده
اوستنده بغلندی دیسالک شدك آدی ندر ایدہ کم تسلیم در ووفا ایمکالدر
اکر صورسالک اول وقت الك قنده ایدی وباشك قنده ایدی وعلی ایدہ کیم وار ایدی
دیسالک جواب ایدہ کم الم پاشمده ایدی وباشم الده ایدی وشیخ علی ابدہ ایدی
اکر صورسالک سؤاله ایدرسکم بیره وارد غك نه ماندہ ترم سلامی کتوررسن دیسالک جواب



ایدہ سنکایم ارادت قپوسندن کلوربنی اجازت ویرسکی نطفه قادر اولالم

سؤال اشبو کیم پیر نیمه پیر خطایی‌سین جواب بز برنی پیر پرور

بیلورز دیه‌سین سؤال اشبو که استکی سنی اشیچی سن شاکردسن

جواب ویرکیم اوستکی شاکردیم اگر برکیمسه دیسه که بینه ارکانکو ستی

اول لفظ ایده کیم بسم الله الرحمن الرحیم کنز ایده کیم سینی ارتلی‌ولک اجازه تیله

ارکانی بینه طیشره‌شلی‌در استادکدن کوردوکوک کوستی دیسلر

اول کیفی قالقسن قپودن طشره چقسن الله برلکنک آلسن ابجدوکبی سونت

دستمالن الله آلوب کوابینک کتوروب اول دستمالی شیخ اوکنه یایه اندن صکره

بسم الله الرحمن الرحیم دیوب اول اتمکی دورت پاره ایدوب دورت

کوشه‌ده قویه آداب اوتره یعنی دستمالی شیخ اوکنه دوشرکن صول دیزینی چکوب

صاغ دیزینی دیکه اندن اشلیه همان قالقه قچین قپیی بوریوب واره بیانیجه طوره

ال قالدروب مسکنت کوستروب پیر سن بوینی کوره دم بینم حضرده بر

خیر دعا بیوره‌ک دیه دعادن صکره برکوستره‌لر اندن واره یرینه اوتوره

اگر صوره‌سلرکه استادکدن اجازت آلدکمی جواب ویروب آلدم دیه یانده نه ده

الدک دسلر جواب چراغ دینده آلدم دیه کیمولک نظرنده دیسلر جواب سینزا نترک

نظرنده دیه کیمولک اجازتیله الدک دسلر جواب سن ارنلرک اجازتیله الدم دیه

اگر بن انده حاضر دکلدک دیسلر جواب ویره که سینک ارتلرانده حاضر ایدی دیه

اگر



اگر طریقته نیله کیردک دیسلر ایتکم بسم الله الرحمن الرحیم ایله کیردم که

اگر نه قپودن کیردوک ونه قپودن چقدک دسلر ایتکم شریعت قپوسندن کیردم طریقت قپوسندن

چقدم دیه‌سین اوّل‌کی قپوم شریعتدر ایکنجی قپوم طریقتدر اوچنجی قپوم معرفتدر دردنجی قپوم حقیقتدر

شنجلرین وصیتی بو بلادر که اوستادک شاکردینه نصیحتی بو نلر در

مُحَبَّت وَعِبَادَت وَسُکُوت وَاِطَاعَت وَسَخَاوَت وَسُلُوکَت وَمُوَدَّت وَعَدل وَحَیَا

اگر استادک ویردوکی اوچ نصیحت ندر دسلر ایتکم اول تورغزنله قالوح اجازتیله کیت حرمله

اگر استادک عصاسی نره ده یکلودر دسلر جواب قبرده دیکلودر دیه‌سین

سؤال صوره‌سلرکه استادیاله شاکرد اراسنده اللی نصیحت واردر اوچی آشکاره

واچی کیزلو انلرندر جواب ویرکه آشکاره اولان اوچ نصیحت بونلردر

اوّلکی نصیحت چاغریلان یره وار یوقسه دیمه ایکنجی نصیحت قوماغلک یردن

بر شی قالدرمه اوچنجی نصیحت طوز اتمک یدوکک یره خیانتلک ایتمه

واول کیزلو اولان اوچ نصیحت بونلردر اوّلکی نصیحت دلک شهادتده وصلواتده اولا

ایکنجی نصیحت الک سخاوتده اولا اوچنجی نصیحت اياغوک عبادتده اولا

تفصیلر بو سؤال بو نوعه یازلشدر

سؤال اشبو استادک سنی روان ایدیجک کیزلو نصیحت نه دیدی جواب ویرکیم

دیلک تسبیحده اولسون الک آیدستده اولسون اياغوک طهارتده اولسون

نفسک اولی کوکلک دیری اولسون هر کیمسنک عیبی کوروب بوینینه اوره میاسین

بیوروب اینده ایدر اوچ نسنه یه صاقلان تا که اوچ نسنه یه یله ویرمیه سنی
اول کوزکی صاقلا که کوکلوکی یله ویرمیه سن ایکنجی دیلوکی صاقلا که باشوکی یله ویرمیه سن
اوچنجی حرصکی صاقلا که ایمانکی یله ویرمیه سن ودخی درت نسنه درت نسنه ایله یوموق کرك
اول دیلوکی کلمهٔ شهادة ایله یوموق کرك ایکنجی کوکلکی حق تعالی قورقوسی ایله یوموق کرك
اوچنجی بوینکی کوز یاشیله یوموق کرك دوردنجی اعضالکی ابدست صویله یوموق کرك
تاکی بو درت اعضا پاك اولمغله عبادت حقه لایق اولاسین

سؤال انسلر که محفلارده لقمه صوقموق کیمدن قالدی آلوب یمك کیمدن قالدی

جواب ویرکی لقمه صوقموق حضرت جبرائیلدن قالدی والوب یمك حضرت آدمدن قالدی

بعضیلر لقمه ویرمکی حضرت اسماعیل پیغمبر علیه السلامك قربانندن الدیلر
انلرك دلیللری بودر که اول وقتکم حضرت ابراهیم خلیل الرحمن علیه السلام
قربان امر اولندقده قبول وآت ودوه قربان ایلدی قبول اولمادی آخر الامر
اوغلوك اسماعیلی قربان ایله دیو امر اولدی امر امتثال ایدوب حضرت اسماعیل
پیغمبر علیه السلامی الوب قربان اتمکه التدی کندویه اوچاقدن کلن قوشاق ایله
کوزلرین بغلیوب یاتردب بوغازینه بچاق اوروب چالدی بر قلنی کسمدی یانندن
بر طاش واردی بچاغی اول طاشه اوردی بچاق اول طاشی یاغ کبی ایکی پاره ایلدی
حضرت ابراهیم علیه السلام بچاغه ایدر یا بچاق بو نه حالدر که اسماعیلك بوغازینی
کسمیوب بو طاشی بویله کسدوك بچاق ایدر یا ابراهیم حق سبحانه تبارك وتعالی
جل جلاله

جل جلاله عظمتیله بیوردی یا بچاق صاقن اسماعیلك بر قیلن کسمه دیدی سن بکا
غضب ایدوب طاشه اوردك سنك اسرکیمی دوتایم بر خسته خالقك امرنی دوردکی دتقیم
پس حضرت ابراهیم علیه السلام عالم حیرته واردی حق سبحانه وتعالی
لطف وکرمیله حضرت ابراهیمك قربانن قبول قلدی اول حالده حضرت جبرائیله
امر ایلدی بیوردی یا جبرائیل وار جنتدن بر قوچ آل اسماعیله فدا ایلت فی الحال
جبرائیل علیه السلام امر واجب الوجود ایله اوچاقدن بر قوچ الوب قوجاغنده
کتوروب ایرکن کوردیکم ابراهیم علیه السلام عالم حیرتده قالمش آنی آکاه ایتمك ایچون
باشلادی تکبیر کتورمکه الله اکبر الله اکبر دیدی چونکیم ابراهیم علیه السلام
تکبیر صداسن اشتدی نظر ایلدی کوردیکم تکبیر کتورن جبرائیلدر علیه السلام
کندو دخی ایتدیکم لا اله الا الله والله اکبر چونکی حضرت اسماعیل علیه السلامك
کوزلری واللری وایاقلری بغلو یاترکن بو کلمه لر سمعنه ایرشدی بو احوالده
واقف اولوب کندویه الله تعالی حضرتندن فدا کلدوکنی بیلوب دخی ایتدیکم
الله اکبر ولله الحمد دیدی بوندن صکره حضرت اسماعیل علیه السلامك
کوزلرین واللرین وایاقلرین چوزدیلر قالقوب خلاص اولدی بر یرنده اول قوچی
قربان ایلدیلر پس امدی استادلر لقمه ویرمکی بو ارادن الدیلر دیرلر

لوازم اختیارات سفر

سؤال برکمسنه صوررسا کم یولی اری مسی اولدی بلجی دیسه اول
بولسه آناسنك امانتی واردر اکا صورسه الر آکزاولسه کشی انلری بیلوب
جواب ویره ورسه خوش صاحب طریقتدر اکر بلمزسه ناشیده بیله
واکا بولسه وارکان اوکرده سین اول امانتلر بونلردرکه ذکر اولنور

عَیْنٌ عَمِیٌّ وَلِسَانٌ صُمٌّ وَأُذُنٌ بُکْمٌ وَیَدٌ مَقْطُوعٌ وَرِجْلٌ مَجْرُوحٌ

یعنی کوزی [illegible] اولکرکدر تاکه کوزی کورمیه [illegible]
یعنی دلسز اولمق کرکدر تاکه مالایعنی و غیبت سویلمیه
یعنی قولاغی صاغر کرکدر تاکه مالایعنی کلام ایشتمیه
یعنی الی [illegible] کرکدر تاکه [illegible]
یعنی [illegible] کرکدر تاکه [illegible]

سؤال انسلك بخیه سنك ادکلی ندر دیکیشی ندر جواب اینکم ادکلی اولدرکه
طهارتله بخیلیه سین و دخی بی نظرنه بخیلیه سین و دیکیشی اولدرکه
طهارتسز بخیلیه سین و بی نظرنه اولمیه دیوان اتنده بخیلیه سین

اکر سکا ارکانندن بعضی سؤالات ایدرلرسه جواب ویرکه نقصانی واردر
سؤاللرندن رجا اولنورکه تمام اولاوز لطف ایدوب بیورك ای استاد لوح
خطی اولسون دیوب درویشلك کوستروب باشی اکوب شویله طوره سین
اکرسکا

اکرسکا صوررلرسه کم یولی بغلو کیمدن قالدی دفعی جواب ویرمیوب دیمك کرکدرکه
بو سؤال که بندن صوررلرسنی کندوك بیلورمی صورارسین یوخسه بلمزمی
صورمسین کورسین نه کلام کلور اکردرسکم بیلورین صورارین سنداخی اینکم
چونکی بیلورسین یانه ایچون صورارسین اکردرسکم بلمزین سندن اوکرنمك
استرین سنداخی اینکم چونکی بلمزسین اوکرنمك استرسین بنی یاری خدمت
ایتدوکمز کبی سزداخی بیزه خدمت ایله نیاز ایله کل اوکرن یوخ اکرین
بیلورم اما اکورنو سنداخی بیلورمیسین دیو صوررسم درسه سنداخی
اینکم مکی بو حدیث شریف حبیب اکربیورموغنی سزداخی ایشدوب اوکرنمشن
که قال النبی صلی الله علیه وسلم کُلُّ مُمْتَحِنٍ مَلْعُونٌ بوندن غیری جواب ویرمیه

فصل بلکل کم برکشی دیلرسکم درویشلك خرقه سن وکسوه سین کیه کورکدرکه
اول کشی دورت نسنه یی بیله اول علم شریعتی بیله اکنجی علم
طریقتی بیله اوچنجی علم معرفتی بیله دوردنجی علم حقیقتی بیله
اکر شریعتدن سؤال اتسلر شریعته جواب ویره اکر طریقتدن سؤال اتسلر
طریقته جواب ویره اکر معرفتدن سؤال اتسلر معرفته جواب ویره
اکر حقیقتدن سؤال اتسلر حقیقته جواب ویره امدی معلوم اولدیکم
بو دورت علمی بلمین کشی خرقه و کسوه کیمك درست اولمز
امدی هر کشی یه لازم اولان اول علمی اوکرنوب بعده عمل اتمك کرکدر

شیخلی مریدلرینه واستادلر شاکردلرینه شریعت آدابلرین وطریقت
ارکانلرین ومعرفت علمین وحقیقت اسرارلرین بیلدرمك کرکدر تاکی
یدکلری حلال اولا وبونلری بیلمینلر واوکرتمینلر آخرتده
یوزلری قره اولا وقره عملیله وقره لباسلر حشر اولوب اول سیاه
سیماء آلتنده جمع اولوب دیرلودیرلو عذابلر ایله جهنمده سورلر مختصر یازلدی

بلکل که بو فصلده ابرارلر وابدالر دورت مقام بیوك مشلردر که بیان اولنور
اول مقام جبروت ایکنجی مقام ملکوت اوچنجی مقام لاهوت دوردنجی مقام ناسوتدر
سؤال اکر صوررلرسکه جبروت قنغیدر ملکوت قنغیدر لاهوت قنغیدر ناسوت قنغیدر
جواب ایتکم جبروت شریعتدر اکا جبرائیل علیه السلام تعلق ایدر ملکوت طریقتدر
اکا میکائیل علیه السلام تعلق ایدر لاهوت معرفتدر اکا اسرافیل علیه السلام
تعلق ایدر ناسوت حقیقتدر اکا عزرائیل علیه السلام تعلق ایدر هر درویشکم
بونلری بیلدی لقمه‌سی مردان وخرقه‌سی مردان اکا حلال اولدی
یوق اکر بونلری بیلمزسه لقمه‌سی مردان وخرقه‌سی مردان اکا حرام اولور
ابتداء اول ناداشت کمیان اولاکی اکا دیلرکیم یاناداشت قالور وهم اوتردیلر
قالقرکیمی اونی کی کدرکیم اول کشی جمع قواعدی برینه کتوره طورجی وافتر بغی تر تبدیل اولنه
ونجی اندن صکره سؤال اتسلر که بو عهد وشد وفرزاشلوح وحلوای جفنه

ویتکه

ویتکه وتتوره وسرس بند نتیجه در وندن قالدی وقاعده سی ندروکانی
ندر دیسلر یا امتحان طریقیله یا خود التماس طریقیله کر کدرکه اکا لطفله
جواب ویره تفصیلی لوح ایلیه تاکه اول کشی کامل ومکمل اولدن اولا
کلدك امدی تتوره ایله سرسبند بعضی طائفه درلرکه تتوره وسرس
حضرت آدم علیه السلامدن قالدی اول دلیل ایله که اول زمانکی آدم
پیغمبر علیه السلام اسوحقاله جنتده اخراج اولنوب دنیایه کوندرلدی
اوجاقدن اوج دانه انجیر یپراغی بیله چقاردی وآنلری کندویه ستر پوش
ایلدی واول یپراقلی اوزرینه یدی یغون بر دانه اوزم چبوغی الوب
اول یپراقلی اوزرینه بلنه قوشاندی آدینه شد دیرلر یعنی قوشاق
اول شده داشی دلبنده تکبند دیرلر بعضی طائفه‌یی تتوره دن دم اودلر
پس بیلکه تتوره اولدرکه آدم علیه السلام انجیر یپراغی بلنه طوتدی تتوره ایلدیکه
اندن جبرائیل علیه السلام اوزم چبوغی بلنه باغلادی آدینی شد قودیلر وکاداشی دلبنده
تکبنددرلر یعنی پای بند دیرلر اکر سؤال ایدرسکه معنی تتوره ندر ومعنی
پالهنك ندر جواب بودرکه معنی تتوره ن   سهوا قالمش صح
تاکند وکندو اوزرینی الحفی طوتقدر ومعنی پالهنك بیوت یوض ویروب تسلیم اولمقدر
وکردن کشلك ایلمکدر اما معنی تتوره که شی عوره ترح اوزکدر یعنی عورتم اورتم
دیمك اولور اکر صوررلرسکه تتوره بغلمقدن معنی ندر جواب ایدورز که هرکسنه

و ادلقه الین ما لدت قصه ایلیه کندو نفسنی الله تعالینك نوری صفتلرینه
تنوّر ایلیه عشوح تماز نه آنوك کبي کمسه شویله یکانه اولا اززن صکره
اول کمسنیه تنوّره بغلمق حلال اولا کلدك زینه بو معنی دخی تنوّره دن
مس آکه کندو ستربن اوزتمکدر وبو متوبین فن تدل شك دخی عیبه ستر اتمکدر
زیرا حق تعالی حضرتنك جل جلاله و عم نواله قوللرینك هر دمده نیجه عیبین
کورر ستر ایدر بلکی بونلرك عیبن ستر ایدر بوزینه اورمز پس
ایله اولسه اهل شد اولن کمسنلر دخی کرکدر بو خلقلر ایله خلقلنرلر تاکی
تخلقوا باخلاق الله حدیثی بر له عمل اتمشلردن اولالر ودخی اهل شد اولان
کمسنلره کرکدر کم طعام یمکده و بشرمکده نیجه امرلر واردر اول امرلر ایله
مأمور اولالر اما کرکدر که اهل قاتوت اولان کمسنیه واجب ولازمدر کم طعام
چالدم اون ایکی شرط واردر اتلری بیلالر و عمل قیلالر اول شرطلری ادب یابنده
یازمشلردر اندن کوریله کلدك زینه شدّه که داشی دلیجه یابند دیو آد قوشدیلر
اکر اول فتی یابند مردیو سؤال ایدرلرسه جواب دکلکیم اول یابند دکلیم
جبرائیل علیه السلام حضرت نوح پیغمبر علیه السلامك اپافنه بغلمشدی وبو اول یابند دیرکه
ابراهیم پیغمبر علیه السلام اسماعیل پیغمبر علیه السلام قربان اتمکه قصد اتدوکده
اپاغن بغلمش ایدي وبو اول دهن بند درکه یوسف پیغمبرك اون بر قرداشلری
حسد ایدوب برکون تفرجه کتمکه حضرت یعقوبدن اجازت آلوب حضرت
یوسفی

یوسفی دخی دیلك ایدوب بیله آلوب کیدرلر یوسفی بوقیویه براغرلر اول کلرلر حضرت
یعقوب کوردکه یوسف کلمدی قنی یوسفم دیر قرداشلری بن او یناشرکن یوسف اسبابنی
یاننده ایدي بر قورت کلوب آنی یمشدر دیلر حضرت یعقوب الله تعالی واروك اول قورتی
کتورك کوره یم یوسفی نیجه یدي دیر اول اوغلنلر برقاچی اشلر واروب طاغدن بر قورتی
دوتدیلر صوچیمزی خبر دیر دیسندك اپاقلرین بغلادیلر واغزینه قان سوردیلر
واغزینه دخی بند اوردیلر اندن آلوب یعقوب پیغمبرك حضورینه کتوردیلر
یوسفی بو قورد یودر دیدیلر بهتان ایلدیلر یعقوب اندن سؤال ایلدی یوسفی
نیجه نه ایلدکدي تکري تعالی قورده دل ویردي یا یعقوب بونلر بکا بهتان
ایدرلر بن یوسفی کورمدم بن یاوریمی یاوقلدم آنی اراردم طوتوب سکا کتوردیلر
یعقوب آنی آزاد ایلدي بندلرین آلوب قیوویردیلر کندي تفصیلي چوقدر
وبو اول سربنددرکه آدم پیغمبر علیه السلام جهشتك مقرب فرشته لري آدم
وحوی ایچون یمقده اتمك بشوردیلر وطعام حاضر ایدوب نوردن طبقلر ایچنه
قودیلر واوستنه اکتیجه یپراغی اورتوب واول ایچی آنوك بوینینه صارمشلر ایدي
وحوینك باشی اوستنده قوشلشلر ایدي تاکه آدم ایچون التمشلر ایدي
شویله کیم اوّل شدّ و اوّل سر بند واوّل پابند واوّل دهن بند واوّل سربند
که شرح اولندي بونلردر والله اعلم بالصواب و الیه المرجع والمآب
حلوای جفنه خود فتوّت نامه مفصل مشهوردر

حضرت جبرائیل علیه السلام حضرت اسماعیل علیه السلام ... [illegible]

سرشدّ دستخوان کتان
محمدکه کبي
مدوری طعام ابراهیم پیغمبر علیه السلام
بلند [illegible]
[illegible] دیدلر

فصل

بو فصل پیر مریدی مقرّ اولمق کیمدن قالدیغنی بیان ایدر روایتدر شویله در کیم
مکر بر کون حضرت آدم پیغمبر علیه السلام جمع قلدی اوغلانلرینه وصیّت ایدوب ایدی که
شیثه مطیع اولک و اول هر نه دیرسه سیز آنی طوتک تنکری تعالی جلّ قدرته بو یرلوغی اولادر
چون آدم علیه السلام دنیادن نقل ایلدی قرنداشلری شیث علیه السلامدن
معجزه استدیلر دیدیلرکه شول فلان صحراده اکر صو اولسه خوش اولوردی و خوب
یر اولوردی الله صو چیقاررسه نوله اکر دعا قیلارسن اول یانده صو چیقا کوره وز سکا
مطیع اولاوز دیدیلر شیث علیه السلام اول ادم یوزینی درکاه حقه دوندروب
تضرّع قلدی و نیاز ایلدی ایدی الهی سندی و سوالیمی حضرتک علّام الغیوب
پادشاهسین سن بیلورسین که بونلر نه دیدیلر پس حق تعالی حضرتندن
ندا کلدیکه یا شیث بن بحجیم سن دعا قیل بن قبول ایدیم پس شیث نبی علیه السلام
کف ایدی کشاده قیلوب درکاه قاضی الحاجاته تضرّع و نیاز ایدوب دعا قلدی الله تعالی اینان
کرم ایله و قدرتیله همان ساعت اول صحراده بر صو چیقدی خوش روان اولدی چون
قرنداشلری بو معجزه‌یی کوردیلر اوتوز قرنداشلر ایدیلر فی الحال شیثه اقرار ایلدیلر
و امرینه مطیع اولدیلر حق تعالیدن جبرائیله فرمان اولدیکه یا جبرائیل وار جنّتدن
بر مقراض آل شیثه الت اول مقراض ایله انلرک الناسندن اوچ قیل کیدره تاکه اعتبارلری
نوربی آرته پس جبرائیل علیه السلام دخی جنّته واروب بر مقراض آلوب شیث علیه السلام
کتوردی و امر حقی بلدردی اندن شیث نبی علیه السلام دخی امر حقی یرینه کتوردی
هر برینک

هر برینک الننه‌ن اوچ قیل آلدی اندن عبادت حقده مشغول اولدیلر
سؤال اکر صورارلرسه نیچون اوچ قیل کیدردی آب توح اکسک اولمادیکی
جواب ویره سین که اوچ قیلدن مراد اوچ یرامز خصلتدر انلردن نه اکسالدکی
انلر جهالت طالری دیرلر و پیرلر اول طالری کیدروب یرینه سعادت یمشی آغاجی
دیکرلر معرفت صوییله صوارلر و اول یموش عبادت تخمی اکرلر رحمت نظریله بسلرلر
و اول اوچ قیلکه پیر مریدک الننه‌ن کیدرر آنک بری جهل و بری بخل و بری
کبردر اول اوچ در تخم معرفتکم اکرلر بری شریعت و بری طریقت و بری حقیقتدر
پس پیرلر طالبلردن جهل طالرن قوپاروب یرینه شریعت طالن آشلرلر اندن علم و ادب
و غنا و زکات و اوروج و حج و توحید یمشی بتر و بخل طالن قوپاروب یرینه کرم طالن اشلرلر و کبر
طالن قوپاروب یرینه تواضع طالن آشلرلر پس شریعت و طریقت و حقیقت تخملری یکه سرایت ایدوب
تمام کمالله ایرشیه اول وقت مرید حضرت عزت رفیقی اولمغه لایق اولور زهی دولت و سعادت
شول طالب و عاشقکه بو مقامات عالیه طالب قلوب بر پیر کامل و شیخ عامل حاصل قلوب کوز کچنز ایلدی
مقاماتنه یتشه غیرت جاهلیتی ترک ایدوب غیرت الهی حاصل قیلا حق تعالی حضرتی بو عنایت
و سعادت قیوسینی دولتلو قوللرینه آچا حق تعالی کمال کرمندن و لطف عنایتندن موجب درکه بیز
بیچاره طالبلری جمیع محبلر و دوستلر و مؤمنلر ایله اول سعادتی میسر ایدوب انلر وارد
مسلکنده یوریده و انلره قلدوغی عطای بز قوللرینه دخی عطا ایلیه بلطفه
و کرمه بحق محمد و آله و صحبه اجمعین آمین یا رب العالمین و الله اعلم بالصواب

فصل كلدك اينكي خرقه دورت درلودر اول حضرت آدم پيغمبر
عليه السلام كليم كلدي آدم عليه السلام آني شيث پيغمبر عليه السلامه ويردي
وفات ايده جك جبرائيل عليه السلام آني الوب حفظ ايلدي اندن صكره اول
كلمي حضرت سليمانه كتوردي سليمان پيغمبر عليه السلام اول كلمي كيدي بر نوبه
كيدي اندن جبرائيل عليه السلام اول كلمي ينه حضرته التدي يحيى پيغمبره ويردي
عليه السلام ايكنجي اول وقتكي موسى پيغمبر عليه السلام حق تعالى حضرتنه كورمك
ديلدي حق سبحانه وتعالى بيوردي كه يا موسى سن بنم نورمي بر توينك ذره سنه
طاقت كتورمزسن موسى عليه السلام ايتديكم يا الهي دويرم كوستره دري اندن حق تعالى
امر ايتمش بيك پرده دن بر پرده نك آكندو ديگه قدر بر يردن نور چقدي طور طاغنه حواله
اولدي چيرا اول طاغ يمشكز قوم قابر اولدي حضرت موسى عليه السلام قجنكم يقدي بي خوش
اولدي كنه كندويه كلدي حق تعالى يه استعانت ديلدي جبرائيل عليه السلام
بر مرقع كتوردي حضرت موسى عليه السلام تنكه دنياده اولدي اول مرقعي
كيدي ويردي حضرت عيسى پيغمبر عليه السلام پلاس كلدي عيسى
پيغمبر عليه السلام اول پلاسي كيدي قچن كوكه چقدي فرشته لر دنيا
قوشي كلورده دير حضرت عيسى نك بر پلاسي وبر عصاسي وبر اكنه سي
وبر كشكالي وبر طراغي واريدي جمله سن قدس شريفده خليله قودي
واول اكنه ايله سقر آسمانه روان اولدي اول اكنه سبيله دوردنجي كوكده قالدي

فصل اول وقتكم فخر عالم وحبيب اكرم محمد مصطفى صلى الله عليه وسلم
حقي باطلدن فرق ايتمكه باشلدي حق سبحانه وتعالينك بركلي آشنلي بيلدردي
اوضرفه هدايت كلدي اول ايديكم اني حضرت علي يه ويردي اندن صكره آدم پيغمبرك
كلمي وسليمان پيغمبرك تره سني وعيسى پيغمبرك پلاسني وموسى پيغمبرك مرقعني
كتوردي حضرت رسول عليه السلام آدم پيغمبر عليه السلامك كلمي حضرت ابوبكره ويردي
رضي الله عنه وموسى پيغمبرك عليه السلام مرقعني حضرت عمره ويردي رضي الله عنه
وعيسى پيغمبرك عليه السلام پلاسني حضرت عثمانه ويردي رضي الله عنه وسليمان
پيغمبرك عليه السلام تره سني حضرت علي يه ويردي رضي الله عنه امام علي اول تره يي
كيدي صقلدي بر كون حضرت رسالت ايدر يا علي سكا بر خرقه دخي كركدر
نيرانسون عالى سن واول خرقه كيم حبيب اكرمه هديه كلدي آني دخي علي يه ويردي
اصحابلر اختلاف ايدشديلر ناكاه بر قچ كشيلر كلديلر ايتديلر كه يا رسول الله
فلان اوده بر عورت برلر ايله كوردك واوستلرينه قيوي بر كندك اوشته حضرتكه
كلدك اسروك ندر ديديلر اندن حضرت رسول عليه السلام اصحابلريني كوندردي كه
وارك كورك ديدي جميع اصحاب واريدلر كلديلر جميع كوردك ديديلر اندن
صكره حضرت رسول عليه السلام بر از فكره واردي اندن صكره مبارك
باشني قالدروب بيوردي كيم بر كسنه اولسه كه واروب بر صحيح خبر كتوره
اندن امام علي يرندن طوردي بيوردي سكزنجي وارايه ديدي باقبه رومي قنوتده وارده

ذَاتِ اَوْ بَحْرْ اَسْتْ وَاَشْيَا اَمْوَاجْ وَحَبَابْ ذَاتِ اَمْوَاجِ اُوسْتْ

يعني بونك معناسي دیمکدر که حق تعالینك ذات پاکی دریا کبیدر بو جمله کوردیکی

وکورمدیکی موجودات نه وارایسه موج دریادن ایرو دکلدر وظاهرده دریا دکل

نیجه که موج دیو یورسك پس بو تقدیرجه اشیا حقدن ترایراولدي ونه

یالدن حق اولدي اندی بیلکل کم موج بیلادن دریا اولور اول تعاندرمیستر

اولورکیم اقل کندو وجودکده که محمد علیه السلام نورندن اولدی روح اعظمی قائم تنی

تانیه‌سی واندن اوچ سکز بیك عالمی ویا خود اوچیوز التمش بیك عالمی سیر ایدوب

بولوپرنده هر شیٔ بیله‌سی کندو روحکده وقلبکده معراج ایدوب کندو عرشکده اللهی

کورمسین ننکم ایکیوز بیك دخی یکرمی دورت بیك انبیا علیهم السلام واچیوز

اوت اوچ مرسل پیغمبرلر ودورت صاحب کتاب اولو العزم پیغمبرلرکه بری

داود پیغمبر علیه السلام وبری موسی پیغمبر علیه السلام وبری عیسی پیغمبر

علیه السلام وبری حضرت محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم در ودخی انلردن

بروکلن اولیا وفقرا بو معراجی افضللردر بودنیاده بو معراجی تینه انسان دیدیلر

بلکی صورتده آدم وطبیعتده حیوان دیرلر ویا خود شول نقشه بکنزکندیلرکه استاد

کاغد اوزرنده یا تازه نقش ایدرلر ودیواره یاپشدررلر آنونکچون حق تعالی

قرآنده بیوردی کَاَنَّهُمْ خُشُبٌ مُسَنَّدَةٌ الآیه یعنی اول روحی معراجن کورمینلر

کانهم شول دیواره طیانمش اغاجلر کبیدر پس بونده غفلت ایدوب آخرته

کورمز

کورمز دینلر محروم قالدیلر بودیدوکمز سببدن نیرایکیم پیغمبر علیه السلام

وقتی بونده کلاره کورمینلر دیو بر غیبی عالمده دخی واروب انده کورسکه احتیاج قالمیدی

جمله بونده حاضر وناظردر هر وجهیله اندی بیلکل که اکر باشکده عقلك وار ایسه

وکندو اوزرکده طغري وحقده قول وبحقه انت ایسک انسان کامله تسلیم

اولنلر له وکندو قطبن بولنلر له شول برچکیردك ایچنده آغاج وطاللرویپراقلر

وچچکلر ومیوه‌لر نیجه صقلانمشسه وکیرو اول میوه چکردکنده برآغاج دخی نیجه اولا

روح سکرم چکرده کبیدر ایچنده شریعت قبوسندن اوغرایوب طریقت کیریسندن

کچوب حقیقت جنتنه یتشوب انده کلیا قرآنده سویلینی صراط ومیزان

وحوری وغلمان وشراب کوثری کورلر اندن صکره معرفت جنتنده دیدار حقی

کوررلر سیر ایدرلر وسیر چقنده حقك کیزلو غیب خزینه‌لرینه اوغرادلر

اندن دخی نهایتسز تعبیره کلمز وعبارته صغمز وکورسیخنده اکلاتلمز تسنلرکوررلر

وطالب اولنلر خبر ویررلر امدیجه کلیدر ای کوکل عقلك یار اولدی نفسه قول اولمسنی

بو قدرت تماشاسندن ودولتندن محروم ایدر بلمش اول که دنیاده صحت ودولت

ایله سلطان ایکن کندوخ انکله غافل اولیه‌سی بوکیبی کندودن اولانی بیلمسه اول عالمده

نه بلمش اوله پس غفلت کوکلی ای کوکل اولش که کندو وجودکده اولوهیتی

والهانی وخزینه وسلطنتی بلمیه‌سی کندو الکله کندوکی فقل ایدوب کونشك

بوندن یا جفاله صوایصچ کندو عیبو بکه بیمز الك ظالماندن بر قفتان کیدورر سنی
دخی بوننکله سن کندو اتدوکك قباحتلری حقه حواله ایدوب بهتان ایده سین
بکا غفلت کوکلی ویردك یا رب دیه سین بجت کندو نفسك مرادی اوزره دینه
اولمدن اوتوری بو دکلو بلمزلك ایده سین انصاف دکل ای کوکل الله تعالی حضرتلرینه
سکا حاشا که ظلم ایدوب غفلت کوکلی ویره ودوندکلوب پیغمبر کوندردوب
قرآن ایچنده غافل اولمك هیواس انغزدی ای کوکل قرآنله پیغمبر اکو کچون کلدی یکی
سکا سندن اولانی بولی ویره وسیر حقی کوستره بوندن بو جهه هدایت نیجه اولا
زیرا قرآن حضرتی کوکلیم تیش مرتبه دن سویلر شول یاد مه یکن تعالی که
تیش مرتبه سی واردر اوکی شریعتدر اول پادشاهك تیشرل قاپی ولیدر آنلك مرتبه سیدر
شریعت اهلی اول ادهٔ حوبلی ایچوه کیرمز الکنجی طریقتدر اول پادشاهك یرلك قاپیدر
آنك سوزتبه یدر اوچنجی معرفتدر اول پادشاهك بوقفه قاپی کیبیدر دوردنجی حقیقتدر
اول پادشاهك کندو اوتاق جسمی کیبیدر وبشنجی سریدر اول پادشاهك ایچنده اولان
یاغی کیبیدر امدی ای کوکل کیم قرآنك معناسی دخی قات قادر یمشده وارکچ دیشلر
وکبو انسانده دخی قرآن ایله اکزقی نداشلر کیبیدر بو ایله قات قات اوردسکز ...
روحنك سری ایچنده کیبی لودر چیس شونلر کیم ایچو وجه کیبی ... انلی پادشاهك چاو
طلشرح ... تیشیل قاپی مرتبه سندن اولادی عمرینی بوحین کچورشدر شویله اکلمکه بوندن کیدکلك
اوتده واردر اولمود وله ایچ یعنی اولوب آخره وارد قده دیه کرد خیو خیو ایله دکلدر

قل کفی

قل کفی آیتی بو یله دیمز کوکل غفلت باندرسه دیرسك شو یله دیرکه اول علته
اولنلر دخی پاپ پاپ بوندن کلوب سنی ایدوب حقی کورمکه و بیلمکه استرلر
پس سن حاضر بوندن ایکی بیاندن دار کسن بو عجب غفلتیکه اول دخی دنیایه
کلمیجنلر چاغرتشوب بوندن کلمك استر حقی کورمکه و بوندن اولنلر والالم اند
کورم لم دیو سویلرلر تهی خیال باطل امدی ای کوکل کندو که آشنا اول
یار اولمه عذر ایدوب المدت کلمز دیمه نفسه آلدنمه و بوندن صالکی بو دیه
هب بو نلر نفس حیله سیدر زیرا حق سبحانه و تعالی سکا قابلیت ویرمشدر ای کوکل انصاف
دکلمی که سن ... مصلحتك چست چابك و عیان اولاسن امما کندو دکلده حاکم اولنسله
ضو ... وتحفه کتوره سن افسوس و بیمز وکورمز و اشتمز اولاسین کندو کیم یاد اشده اهالی که
اوزکندو سلطانکه خرج اولاجق خزینه سی قربه واشلرقمج ایده سین سلطانه مصاحبتندن
جدا دوشه سین لایق دکل غفلتدر بمش اولاسین امدی ای کوکل سکا اولنی هم ...
عاصی اولوب سلطان خزینه سین بیانلر خرج اتمه حتی بو صفه ایله آدمدن غافل اولمه
هرکوردوکك آدم صانمه پیان پیرلر اولن خزینه وحتی سلطانه خرج ایت سلطان
دفترینه یکاش حروف قائمه کورمزسن و قولا قسن اولمه کورجی واشدجی اول هیچ
بر شیئه حقارتله باقمه سکا نعمت ویرنه حضور ویر غافل اولمه هلاك اولورسین ایدوکك
نعمتك حقی یرینه کتور دوستك بیل و دشمنك بیل دوستکله آشنا اول دشمنکدن حذر ایله
آخر سکا تاپانی طوقنی دوستك و دشمنك کندو اوزوجودکه در اکر سلطانه آشنا ایسك

دوع نامه
سلطان ...
رحمه الله

وصف نامه
شیخ عبد اللطیف ...
...





٢١

سکا جمله عالم دوست اولور دشمن قالمز اکر دوستك قویب دشمنك اسرنده اولورسك
جمله عالم سکا دشمن اولور نیرا حق تعالینك اسرینه مخالف اتمش اولورسین جمله عالمك
سکا اولان خدمتی ضایع اتمش اولورسین اسدی ای کوکل هدایت و قدرت و بیوکی
و حضور دکاری حق کلماتن اشیدوب صوکره کورسکه جهد ایلکدر ٧ ٥٥
٧ بر انسان الندن شربت یحیی العظام ایچلکدر یعنی اولولری دیری کوبی شراب ایچلکدر
چونکی آدم قدرتن بیله سین بو جمله امر الله واقف اولا سین اونی وجودکده کیمیا یده
ایرسین و ظلماتدن کچوب آب حیات ایچه سین و کندو وذاتنه آکاه اولالرتنوب کوره سین

تمت هذه الکتابة بعون الله الملک الوهاب اضعف العباد عبد الوهاب
...
هرکم اکر سه دعاده ... کاتبی
١٣٤٢ رمضان ثلث و ثلثین ...

١٣٢٢




الرفاعي

هذا كتاب روح نامهء سيد احمد كبير رحمة الله عليه

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على رسوله محمد وآله اجمعين صح اما بعد

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

روايت قلور شيخ مهروي رحمة الله عليه ايدر اشتدم شيخ
كرويدن رحمة الله عليه بيور دي بركون سيد احمد كبيره يولداش
اولدم قاسيه ميشه سنه كيدردك ناكاه كوردمكي اون هورت ارسلان
كلديلر باشلرين سيد احمد كبيرك اياغنه قوديلر وايله بنه يوزلرين
يره قوديلر تواضع ايديلر سيد حضرتي بونلري مبارك اليله
ادقاجقلرين صقادي چونكه آنلردن كچدك دكيز كنارينه ارشدك
كوردم دكيزدن بالجقلر چقديلر سيدك اياغنه يوزلرين سورديلر
انلردن كچدك بريره وارديق كوردك بربيوك جماعت فقرادن
بويره اوتورمشلر چون سيدي كورديلر طوروب كلديلر سلام
ويرديلر سيدهء قتي عزت ايلديلر اول فقيرلردن برسي خضر اليا
وبري احمد خضرويه ايدي وبري نوري ايدي وبري شيخ احمد ايدي
وبعضي داخي ابداللردن ايدي اونيدسي انبيادن ايدي بركون
بركونه طوردق انلردن كچدك بريره واردق كه اول آرايي اودطوتمش
ينار ايدي اندن شيخ نكي سيد احمد ايندي يا شيخ تين يوري
ددي كوردم كه چونكه مبارك اياغن اوداوزرينه قودي

نه قدركه

نه قدركه اود ايچنده اولشي جانورجوقلر وارايدي شيخك قدمي
برين كاتنده هب دم اديلر وآنلركه ديري جلر ايدي اود انلري كيدنه
وهم اندن دخي كچدك بريكت چاك كوردك كلدي يا شيخ شيخوك
اياغنه قودي و يوزين اياغنه سوردي شيخ ايندي اي يكت آدك
اول يكت ايندي آدم احمد در اندن شيخ ايندي بو آرادهنيلرن
اول يكت ايندي يا سيدي اوش نيچه كوندركه واسطه‌دن چقدم
ديلدم كه سيدي كورم زيارت ايدم اما بو ميشده غرق اولدم
قنده كيدرسم يول بولمق ابن بو وقت حيران قالدم ايدي اوش سين اوغرا
دي اندن سيدي اكا صوردي وطنك قنده در ديدي اول
يكت ايندي يا سيدي بنم وطنم مصرده در سيدي ايندي مصرده
كموك اوغلي سن اول يكت ايندي مصر پادشاهنك اوغلي ايدم ديكى
سيدي ايندي چونكه سن مصر پادشاهنك اوغلي ايمشي سين
يا نيته اولديكه بو ميشه زاره دوشدوك قاني مصرقاني بو آرا ديكي
اندن اول يكت ايندي آتام قاتنده دايم آيندهء وروندهء كلورلردي
سيدك وصفين ايدرلردي آني اشيدوب سيدهء عاشق اولدم ديكى
دايم اتامه دستور ديلردم كه بو بلهء ايله چاره ايدهمدم بركون
يالكزجه كچدم صحرالره دوشدم بولسز ايرسز يرلره يوريدم تا كيم

آندن آدم يتوب كيرو دوندى سوتلر دين اوش امدي نيچه
كوندر بو ميشه ده ايردم چقامايوب سرگردان كزرم حكايتم
بودر ديدي اندن سيدي ايتدي مشغول اولسونلار كيم سيد احمد بنم
ديدي اندن شيخ زنگي ايتدي اي يگت سيد احمد بودر ديدي
چون اول يگت بو سوزني اشتدي سيدينك اياغينه دوشدي مبارك
اليني اوپدي اندن سيدي ايتدي اي يگت ديلرمسن كه آتانگ
اناتگي كورهسين اول يگت اوت ديلرم ديدي اندن سيدي شيخ
زنگي يه ايتدي طور بوني كيرو آتاسينه آناسينه قاوشدر ديدي
وهم بولداش اولغل ديدي اندن شيخ زنگينك صاغ قولينه
ياپشدي ايكيسي داخي هوايه آغدي كوزلرين يومديلر چون
كوزلرين آچديلر كندولرين مصروك سرايي ايچنده بولديلر
شيخ زنگي ايدر چونكيم بو يگت بيله وداعلشدم آيرلدوم
كندوزمي معبودينك بولدم سيدي حضرتنك قاتنده بلدوم كه
سيدي اول يگتدن اوتوري كندوي اول ميشه يه براقمش

فصل برنيچه مشايخلردن روايتدر كه
بر كون اول عصروك پادشاهي بر كيشي دوزدي قوشدي كي
واره سيدي زاويه سنده اولدوره چوقلو مال آلدي

اول اردني

اول اردني سلاح كيردي كه كله سيدي اولدوره اول كيجه
حق تعالينك قدرتيله معبودينك ايشلري بيربيره درلديلر
اول پاوز قصد ايله كلن اري بولديلر اولدرديلر پاره پاره قلدي
اتين يديلر سيدي ثيابان ايرشمدي آنك پاوز قصدي جاننه

فصل سيدي عثمان رحمة الله عليه
ايدر هركيشي كه قرق كون معبوديده اولسا صلاحيتله سنت
جماعت اوزرينه اولسا قرق چله چقارمش كبيدر ديدي

فصل سيد علي ابن نُعَيم رحمة الله عليه
ايدر سيد احمد كبير هر كيز اسجاق اتمك يمدي پالكز وپا برنج
آشي يمدي مكر درويشلرك صفره سي آرتوغي اولايدي
صفره اوايغي پا برنج دانه جكلري كه صفره دن درويشلروك
قشوغندن دوكلوردي آني يردي دوشرمدي آلوردي غداسي بويدي

فصل سيد نجم الدين رحمة الله عليه ايدر
آتامدن اشتدم ايتدي كه سيد احمد كبير حق تعالي بي يوز اون كره
دوشده كوردي اكا غيب كوزي ديرلر وداخي قرق كره پيغامبري
دوشده كوردي وداخي رسول حضرتي بو حديثده بيورركيم
خيرُ الانبياءِ آخرُهم وخيرُ الاولياءِ اوسطهم وخيرُ الاصحاب

اوّلهُم واوسطُ الاولياءِ سيّدي احمدِ كبيردر يعني دوكلي
پيغامبرلروك بكركي آخريدر دوكلي اوليالروك بكركي اوره
سيدر ودوكلي اصحابلروك بكركي اوّليدر امّا وليلروك
اورتاسي سيّد احمد كبيردر ديدي **فصل**
كنز العارفينده ايدر بايزيد بسطامي رحمة الله عليه روايت ادر
خضر الياسدن عليه السّلام حق تعالي امر اتدي دين انبيانك جانلر[ي]كي
بريره جمع اولديلر اندن سيّد احمد كبيره بيوردي حق تعالي ايتدي
يا سيّدي احمد كبير ارواح انبيايه سلام قل وهر برندن شيء لله ات
ديدي وآخر محمّد مصطفي يه كلنجي سلام قلندي وتسنده شيء لله الدي
حق تعالينك امري بر له هر بر پيغامبر سيّدي حضرتنده بخشايش
قلدي اوّل آدم عليه السّلام روحندن شيء لله الدي آدم دخي اكا
جفا و رياضت باغشلادي ايكنجي شيث عليه السّلام روحندن شيء
لله الدي شيث داخي اكا صفا وصبر باغشلادي اوچنجي ادريس
عليه السّلام روحندن شيء لله الدي ادريس دخي اكا كرامت
وفراست باغشلادي وعلم حجّت وفقر يولنده بهادرلق باغشلادي
دردنجي ابراهيم عليه السّلام روحندن شيء لله الدي ابراهيم دخي
دوست يولنده اوغلني قربان وقيوننلر ودوه لر قربان اتمك ودوست
يولنده

بولنده جان فدي قلمق باغشلادي بشنجي اسماعيل عليه السّلام
روحندن شيء لله الدي نفسني قربان وجد حالت وفقر باغشلادي
التنجي يعقوب عليه السّلام جانندن شيء لله الدي يعقوب دخي مسلك وحالت
باغشلادي وصلت وقربت باغشلادي يدنجي اسحاق عليه السّلام جانندن شيء لله
الدي اسحاق دخي مقراض وتوبه وپرهيزكارلك واقرار فقر بغشلادي
سكزنجي يوسف عليه السّلام جانندن شيء لله الدي يوسف دخي صفا ومشاهدهٔ عالم
باغشلادي طقوزنجي ابن يامين جانندن شيء لله الدي ابن يامين دخي
بحيا وسماع اورمق واوپانقلق باغشلادي اوننجي هود عليه السّلام جانندن شيء لله الدي
هود دخي صفا وحيا ونور قبّه باغشلادي اون برنجي جرجيس عليه السّلام جانندن
شيء لله الدي جرجيس دخي همّت وقوّت وبشارت فقر باغشلادي
اون ايكنجي شعيب عليه السّلام جانندن شيء لله الدي شعيب دخي اطاعت سماع
باغشلادي اون اوچنجي شمعون عليه السّلام جانندن شيء لله الدي شمعون دخي
رقص وسماع اورمق ودخي نسنه ايلمك باغشلادي اون دردنجي موسي عليه السّلام
جانندن شيء لله الدي موسي دخي توبه ويول اركانن دخي صدق واخلاص
وفهم وادراك وفقر اكلمق وفتوّت ومروّت باغشلدي اون بشنجي
دانيال عليه السّلام جانندن شيء لله الدي دانيال دانيال دخي دكزلر سخّر
اتمك آچي وطتلو دكزلرده كيمي وب غرق اولمامق باغشلادي

آون التنجي روبیل جانندن شیث علیه السلام اندي روبیل دخي
دهور ارغاك وقوم وقابل ارغاك واوده كیریك وینیوق یمك
باغشلادي اون یدنجي عزیر پیغامبر علیه السلام جانندن شیث علیه السلام اندي
عزیر دخي حکمت ومعرفت وسرورلك باغشلادي
وسنّت فقر باغشلادي یعني یتمش ایكي ملتنوك سرّي آنوك
قاشنده كیزلو یدي • سیّد احمد كبیر بو بخشایشلر له شاد خرّم
اولوب سوندي • اندن صكره عیسي علیه السلام روحي سیّد احمد روحي
ئیله سویلشدیلر روح عیسي سؤال ایدوب ایتدي كم یا سیّد
احمد كبیر بو عطالر له بردن سن ندن آرتوق اولدك دیدي
اندن سیّد احمد كبیر ایتدي عیسي نك روحي بو دنده بودكي
بخشایشي بر بر كوسترسرم لیكن سن بو كنده اوچندن اوتري
دورنجي قات كوكده قالدك دخي بو قاروچیقا مدك دیدي
چونكه بو كراماتلري یعني مریدلر منم كوسترمیسن وهم دخي هر نه كه
كورهلر وهر نه حاجت كه دیلیلر ایلر والتلر تاكه دشمانلرك
غرضلو سوزلرني اشیدوب پشیمان اولملرلر **فصل**
بلكل كه سیّدك سجاده سي سرّي بودر سیّد احمد كبیردن
صكره سیّد علي كه صاحب ضعفین درلردي سیّد احمد كبیرك
قنقرنداشي

قنقرنداشي اوغلیدر سجاده اول اولتردي اندن صكره سیّد ابراهیم
اولتردي ابراهیمدن صكره سیّد نور الدّین اولتردي نور الدّیندن
صكره عبد الله اولتردي عبد اللهدن صكره سیّدي ابراهیم اولتردي
ابراهیمدن صكره سیّدي نجم الدّین اولتردي نجم الدّیندن صكره
سیّد محمّد اولتردي سیّد محمّددن صكره سیّد قطب الدّین اولتردي
سیّد قطب الدّیندن صكره سیّد شمس الدّین اولتردي سیّد شمس الدّیندن
صكره سیّد تاج الدّین اولتردي سیّد تاج الدّیندن صكره سیّد
عبد الرّحیم اولتردي عبد الرّحیمدن صكره سیّد علي اولتردي سیّد
علیدن صكره سیّد احمد صاحب حال اولتردي سیّد احمد صاحب حالدن
صكره سیّد عزّ الدّین اولتردي سیّد عزّ الدّیندن صكره سیّد عثمان
اولتردي سیّد عثماندن صكره عَبْدُ السَّمِیعْ اولتردي عبد السّمیعدن صكره
سیّدي صدر الدّین اولتردي سیّد صدر الدّیندن صكره سیّدنا تاج
الدّین تبریزي اولتردي صلّی الله علي سیّدنا محمّد وآله وصحبه
وعترته اجمعین **فصل**
بلكل كه بو فصل سیّد احمد كبیرك نسبین بیان ایدر
سیّد احمد كبیر ابو الحسن اوغلیدر ابو الحسن علي اوغلیدر علي
یحیا اوغلیدر یحیا حازم اوغلیدر حازم ثابت اوغلیدر

ثابت علي اوغلیدر علي مهدي محمد اوغلیدر محمد ابو القاسم اوغلي
ابو القاسم حسین اوغلیدر حسین موسي اوغلیدر موسي ابراهیم
اوغلیدر ابراهیم الابن الامام موسي الکاظم ابن الامام جعفر
صادق ابن الامام محمد الباقر ابن الامام زین العابدین ابن الامام
الحسین ابن علي ابن ابي طالب امّه فاطمه بنت محمد ابن عبد الله ابن
عبد المطلب ابن هاشم ابن عبد مناف ابن قصي ابن کلاب ابن مرّه
ابن کعب ابن غالب ابن فهر ابن مالک ابن نضر ابن کنانه ابن
خزیمه ابن مدرکه ابن الیاس ابن مضر ابن نزار ابن معد ابن عدنان
ابن اود ابن یسع ابن همیع ابن سامان ابن یشیث ابن حمید
ابن قیدار ابن اسماعیل ابن ابراهیم ابن آزر ابن تارخ ابن ناحور
ابن شارغ ابن ارغون ابن فالغ ابن عابر ابن سالح ابن ارفخشد
ابن سام ابن نوح ابن مالک ابن متوشلخ ابن اخنوخ ابن شاریخ
ابن شیث ابن آدم صلوات الله وسلامه علي جمیع الانبیاء والمرسلین
سید احمد کبیرک نسبي بونلردر علیهم طریقت علمنده بو کا شجره دیرلر

فصل بلکل که فرق مقام اثبات ایدن سید
احمد کبیرک اتا بلکل که سید احمد کبیر شریعت علمین وطریقت علمین
ومعرفت علمین وحقیقت علمن اوقدي وبلدي وعمل قلدي کندي
شیخندن که

شیخندن که شیخ ابو علي فارمدي که واسطي در رحمة الله علیه
وعلي کیم دیدم سید احمد کبیرک هم استادي وهم شیخیدر
اما سید احمد کبیرک عمري التمش اوچ یلدر فرق یاشن بجرك
بر لکجورردي اون ایکي ییل سفر قلدي وبیدي کز حجه واردي
بیت المعموري زیارت ایتدي ویدمش کز محمد مصطفی نوک صلی الله
علیه وسلم نورین کوردي وفرق نوبت چیله چقاردي وبیك
برکز قرآني ختم قلدي سید احمد کبیر ایدر کیم بو بجه علمي که بن اوقدم
دیلیدم که تنکري تعالی به ایریشم ایرشمدم الا که بو فرق مقامده
چیله چقردم اندن بولدم دیدي اول فرق مقامك اون مقامي
شریعتده در اون مقامي طریقتده در اون مقامي معرفتده در
اون مقامي حقیقتده در کاملك امدي اول اون مقامکه شریعتدر اوّلکي
مقامي ایمان کتورمکدر تنکري تعالی به ورسولنه یا ایها الذین آمنوا
تکلم حق تعالی کلامدر شریعت بودر
آمنوا بالله ورسوله ایکنجي مقامي بش وقت نماز قلمقدر وزکات ویرمکدر
اوچنجي مقامي رمضان آینده اوروج طوتمقدر دوردنجي مقامي حج قلمقدر
بشنجي مقامي اولمقدر التنجي مقامي حلال ادن یمکدر یدنجي مقامي
سنت جماعت صقلمقدر سکزنجي مقامي چلالدن کیمکدر طقوزنجي مقامي
خلایقه شفقت قلمقدر اوننجي مقامي امر معروف در ونهي منکر قلمقدر

کذلك امدی طریقتك اون مقامنه اوّلکی مقامی توبه ایلمکدر
ایکنجی مقامی ترك دنیا ایتمکدر اوچنجی مقامی برشیخه مرید اولمقدر
دوردنجی مقامی خلایقك انجذ وکنه قتلمقدر بشنجی مقامی دائما
قورقودر اولمقدر آلتنجی مقامی خدمت وسکّه ایتمکدر یدنجی
مقامی حق تعالیدن امیدین کسمه مکدر سکزنجی مقامی اجازت الماقدر
طقوزنجی مقامی حاجته ایرشمکدر اونجی مقامی الله تقرب ایرشمکدر
کذلك امدی معرفتك اون مقامنه اوّلکی مقامی ادبدر ایکنجی
مقامی کمسنه یی اینجیتممکدر اوچنجی مقامی حرامدن صاقنمقدر دردنجی
مقامی صدق اخلاص صفلقدر بشنجی مقامی الله‌دن اوتانمقدر آلتنجی
مقامی جومرد اولمقدر یدنجی مقامی حلیم اولمقدر سکزنجی مقامی حلم
علمله عمل ایتمکدر طقوزنجی مقامی کوکلی صافی قلمقدر اونجی
مقامی کندو نفسن بلمکدر من عرف نفسه فقد عرف ربه
کذلك امدی حقیقتك اون مقامنه اوّلکی مقامی تواضع ایتمکدر
ایکنجی مقامی هربر مقامدن کندوی صاقنمه اوچنجی مقامی بمشی
ایکی ملّتی بر بیلمك کوك در دوردنجی مقامی کندو نفسنی وسالنی
حق بولمق قوبدر بشنجی مقامی هیچ بر خلوتی الجدمیه آلتنجی مقامی
کندو شیخنی سومکدر یدنجی مقامی سیر سلوك قیلا یعنی اولیا اولمق ...

جمیع خلایقه محبت خلق ایله خلوت ایتمکدر

تکلم اسرار الله بو اولسه در ادب التقی فتی من ادب الدرس صح

بسم الله الذی یحیی اولیا

سکزنجی مقامی باطن کوزین آچمقدر طقوزنجی مقامی جلالدن بیوب
وجلالدن کیمکدر اونجی مقامی الله ایرشمکدر اول فرق
مقام بودر کیم ذکر ایتدوك سید احمد کبیرك رحمة الله علیه
فصل کذلك امدی سید احمد کبیرك مقامانته علی بن نعیم ایدر
سید احمد کبیرك تلقین توبه وخطبه ء طریقتی اوش بویله
بیوردی قچانکه مقوّاض اله آلوب بو آیتی اوقوبه محلّقین رؤسکم
ومقصّرین لا تخافون نچن که بر مرید طوتنه بو آیتی اوقوبه
یا ایها الذین آمنوا توبوا الی الله توبة نصوحا الحمد ربّنا
ظلمنا انفسنا وان لم تغفر لنا وترحمنا لنکوننّ من الخاسرین
اما تلقین توبه بودر استغفر الله استغفر الله استغفر الله
العظیم الذی لا اله الا هو الحی القیوم غفار الذنوب ستار العیوب
علام الغیوب ربنا واتوب الیه توبة عبد ظالم لا یملك لنفسه
ولا ضرا ولا موتا ولا حیوة ولا نشورا استغفر الله من ذنوبی کلها
صغیرها وکبیرها سرّها وجهرها لیلها ونهارها فو شیخ احمد کبیر
فصل یا فلان شیخ دیه بکلك که چونکه سید احمد کبیر تنور دوندی
ویا المهلك صاندی دخی بو آیتی اوقودی آیة اینست
بسم الله الرحمن الرحیم ان الذین یبایعونك انما یبایعون الله

اعوذ بالله من الشیطان الرجیم بسم الله الرحمن الرحیم ان شاء الله آمنین صح

يَدُ اللّٰهِ فَوْقَ اَيْدِيهِمْ فَمَنْ نَكَثَ فَاِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَي نَفْسِهِ وَمَنْ اَوْفَي
بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهُ اللّٰهَ فَسَيُؤْتِيهِ اَجْرًا عَظِيمًا بو آيتي اوقودقدن صكره
بر كز فاتحه سورهسن اوقيه دخي اوچكز قل هو الله احد اوقيه
واوچكز رسوله صلوات كتوره وخي بو دخي اوقيه اللهم صلي علي
محمد وعلي آل سيدنا محمد وبارك وسلم عليه وعلي جميع
الانبياء والمرسلين ورضي الله تعالي عن اصحاب رسول الله اجمعين
والتابعين لهم باحسان الي يوم الدين واحشرنا معهم برحمتك
يا ارحم الراحمين سيد احمد كبير بو يله بيوردي يا اللهنك طريقت
والله اعلم بلكل كه سيدي عماد الدين زنكي رحمة الله عليه روايت
قيلور كه سيدي احمد كبيردن ايتدي بر وقت كعبيه واردم
چون عرفات طاغنه چقدم ناكاه خضر پيغامبري كوردم ايلرو
واروب سلام وردم واردم زيارت اتدم خضر بكا ايدر ابو صفا
حق تعالي اسريله اوش سكا تاج وخرقه كتوردم آل قبول قبل ده دي
وكيكل ده دي اول تاجك اصلي آق پنبوقدن دركه اكا طاقيه
ديرلر ده دي دورلودرلو رنكلردندر ده دي آق ترکي پنبوقدن
ايدي آلتنجي آق بوكدن ايدي اوچنجي چيوردن ايدي دوردنجي
دوه بوكندن بشنجي قزلدن ايك التنجي كوك رنك يدنجي زيتوني رنك
سكزنجي

سكزنجي قره رنك طقوزنجي يشيل رنك اونجي فيروزه اون برنجي
عودي اون ايكنجي مرغزدن اون اوچنجي دريدن اون دوردنجي
بنفشه دن اون بشنجي كتاندن ايدي اون التنجي قوندزدن ايدي
اون يدنجي موردن ايدي اون سكزنجي عسلي ايدي اون طقوزنجي جوزي ايدي
في الجمله يكرمش ايكي پاره ايدي بلكل كيم تنوره ويا اللهنك آيرقده
اول نسنه كيم خضر پيغامبر تاج وخرقه كتوردي سيد احمد كبيره
اما تنوره ويا لهنك بلنده ايدي اما تنوره سرغزدن ايدي ويا لهنك
دوه يوكندن ايدي واوزوني يدي ادشوت ايدي شريعت اركانيله
ودخي سيد ن صكره فرق ييل كچدي اول تنوره واول يا اللهنكي
سيدي اعظم سيدي احمد اشارتيله سيدي اكبر مجرد دوانقي به
وردیلر روايت ايدرلر كه سيدي احمد كبير رفاعي بيوردي كيم
سيدي اكبر مجرد دوانقي كيجه وكوندز تكبير وتهليل ايدر ايدي
دم ونفس اوردي سقر وحضر سيد بيله قيلوردي وسيدي
حضرتندن آيرلمازدي ودخي بلكل كيم رسول حضرتنك عمري
التمش اوچ ييل ايدي اول كونكه اول وقتده اول ساعتده رسول دنيايه
كلدي ودنيادن آخرته نقل اتدي آنجلاين سيدنا احمد كبير دخي
اول كون اول ساعتده اول وقتده اول آيده آخرته نقل اتدي

امّا بر نیچه طائفه سیّدی احمد کبیر حلّاج منصورك کو لنزن
پر ادلدی دیرلر امّا بر نیچه اولیالر بو سوزی بلان طوترلر
زیرا که حلاج منصور جنید بغدادی زماننده ایدی اکسی بر بر بله معاصر
ایدی سیّد احمد کبیر شیخ جنید بغدادی دنیادن نقل اتدوکندن صکره
یکرمی ییل کچدکدن دنیایه کلدی دیرلر بس بو سوزی بزوم قاتمزده نیچه
مقبول اولا زیرا که رسول حضرتی علیه السلام بیورمشدر که کَلِّمِ النّاسَ
عَلٰی قَدَرِ عُقُولِهِمْ دیدی یعنی خلایقه عقللری ایرشدوکی قدر کلچ اداکه
دیدی امّا اول دولت کیم سیّدی احمد کبیره وردی هیچ بر ولی یه
ویرمدوك ایدی زیرا که حضرت رسالت بیوردی علیه السّلام
لَا نَبِیَّ بَعْدِیْ وَلَا وَلِیَّ مِثْلَ سَیِّدِیْ احمد کبیر یعنی بندن صکره پیغامبر
کلمیسر وحی سیّد احمد کبیردن صکره سیّدی کبی ولی کلمیسر دیدی
بلکل کیم سیّدی اعظم سیّدی یعقوب ابن کزار رحمة الله علیه ایدرکی
سیّدی احمدی کبیر بر له بر زمان یولداش اولدم عرفاته واردق
کوردم بش کشی کلدیلر دوکلی یشیل طونلر کیمشلر اندن سیّدی
احمد کبیر ایتدی یا شیخ یعقوب وار شونلره صوردی کیم سیز کیملرسز
دیدی واردم صوردم اول یشیل کینکلر ایتدیلر یا ابن کزار بن
خضرم که اخنوخ اوغلیوم یعنی ادریس پیغمبر علیه السّلام اوغلیوم
خضرکه

خضرکه ادریس اوغلیدر ادریس ناهز اوغلیدر ناهز سهل اوغلیدر
سهل قباد اوغلیدر قباد نوش اوغلیدر نوش قابل اوغلیدر قابل آدم
پیغامبر علیه السّلام اوغلیدر امّا بو بش کشی کیم کوررسن بری محمّد
مصطفی در صلوات الله علیه و بری ابوبکر صدّیقدر و بری عمر فاروقدر
و بری عثمان بن عفّاندر و بری علی ابن ابی طالبدر رضوان الله تعالی علیهم اجمعین
اندن کلدم سیّدی حضرتنه دیدم سیّدی بنی کبر قوندردی واراتکم
سیّدی دستور دیلرکیم سیزولك حضرتکوزه کله واردم دستور دلدم
اندن رسول حضرتی بیوردی کیم دستوردر کلسون کلدم سیّدی حضرتنه
دیدم سیّدی احمد کبیر بر له طوری کلدك رسول حضرتنك قاتنده
واروب سلام وردی دوکلیسی علیك آلدیلر رسولك مبارك ایاغنه
دوشدی اندن رسول حضرتی سیّدینك باشنی یوقاروکتوروب ایکی کوز
لرینی اوپدی ایتدی کیم ای اوغلم سن رفاعیسین سنك درجاتك کتوردم
هم دنیاده وهم آخرتده مرتبك یوجه قلدم دیدی بوسببدن رفاعی دیرلر
بلکل کیم ایمان بیاننده مشایخوك اقوالی واردر سوال اگر سکا صوریدلر سه که ایمانك اصلی ندر وایمانك باشی ندر وایمانك قاپوسی ندر وایمانك بداغی ندر
ندر وایمانك پیراغی ندر وایمانك یمیشی ندر ایمانك جانی ندر ایمانك
کوکی ندر وایمانك پوسی ندر وایمانك تخمی ندر وایمانك نمی ندر دیسلر

جواب وه وزیکیم ایماننینک اصلی حق تعالینینک عنایتیدور که
قرآننده یاد قیلدی أولئك كتب في قلوبهم الإيمان بیر یرده‌دغی
ایدور که من يهد الله فهو المهتد اما ایماننینک باشی
شهادة کلمه‌سیدور که أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له
وأشهد أن محمدا عبده ورسوله اما ایماننینک جانی قرآن دور
تنگری حق تعالی کلامینده یاد قیلدی ولقد يسرنا القرآن للذكر فهل من مدكر
اما ایماننینک کوکی اخلاص دور تنگری حق تعالی قرآننده یاد قیلدی وما
أمروا إلا ليعبدوا الله مخلصين له الدين اما ایماننینک یوریکی
مؤمنلرنینک کوکلیدور تنگری حق تعالی کلام شریفیده بیوریدی
ولكن الله حبب إليكم الإيمان وزينه في قلوبكم اما ایماننینک
تخمی علم دور تنگری حق تعالی یاد قیلدی فاسألوا أهل الذكر إن كنتم
لا تعلمون اما ایماننینک دربیسی حیا دور تنگری حق تعالی کلامینده
یاد قیلدی يا بني آدم قد أنزلنا عليكم لباسا يواري سوآتكم
وريشا ولباس التقوى اما ایماننینک بداغی تینگریکی قوقوسیدور
تنگری حق تعالی بیوریدور واذكروا ما فيه لعلكم تتقون اما ایماننینک
بیراغی تقوی دور تنگری حق تعالی یاد قیلدی إن أكرمكم عند الله أتقاكم
اما ایماننینک عشی ترک دنیادور تنگری حق تعالی کلامینده یاد قیلدی

من کان

من كان يريد حرث الآخرة نزد له في حرثه سؤال
اگر سکا صورلسه که طریقتنک بنیادی قایسی نسنه اوزره‌دور
اولیدور جواب سن ایتکیل الّتی نسنه اوزره بینا اولیدور
بیری توبه بیری تسلیم بیری زهد بیری یقین بیری قناعت
بیری عزلت دور سؤال اگر سکا صورلسه که طریقت
قایسی نسنه اوزره بیناده‌دور جواب سن ایده‌سن کیم آلتی نسنه اوزره‌دور
بیری معرفت دور بیری سخاوت دور بیری یقین دور بیری صدق دور
بیری توکل دور بیری تفکر دور سؤال اگر سکا صورلرسه که
ارکان طریقت قاچه‌دور جواب سن ایتکیل الّتی نسنه دور
بیری علم دور بیری حلم دور بیری صبر دور بیری رضا دور بیری بو
خلق دور بیری اخلاص دور سؤال اگر سکا صورلرسه که واجبات
طریقت قایسی نسنه اوزره بیناده‌دور جواب سن ایتکیل الّتی
نسنه اوزره بینادور بیری خیر احسان دور بیری ذکر دور
بیری ترک لهو دور بیری ترک دنیا دور بیری تنگریدین قورقوق دور
بیری حضرت آنزوق اغلاک دور سؤال اگر سکا صورلرسه که
هر پیر که احکام بیلمیه و ارکان بلمیه پیرلکا و شیخلیغه
یارامی دور جواب سن دیه‌سن کیم بو نسنه‌لری بلمیکن کشی

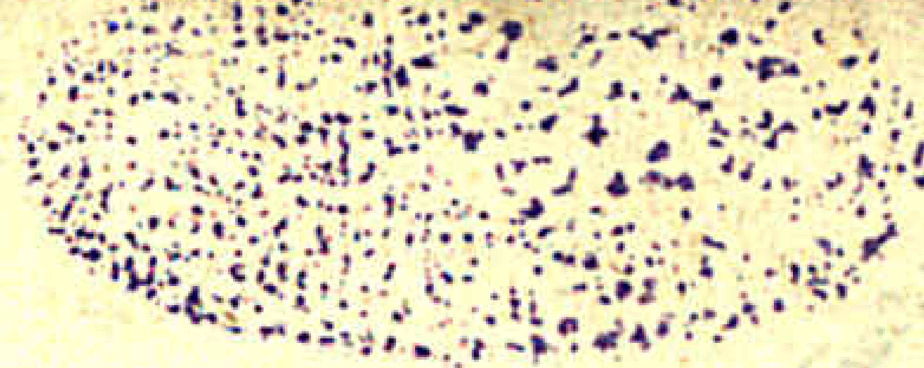
شیخ لقمه ویردیکه بلیوردیکلر دیه سین سؤال اگر سکا
صورارلرسه که هرکیم طریقت علمین بلمسه اکا مرید طوتمق
روامیدر درلرسه وصورت اورمق ومقاص الموق وزنبیل ویرمك
ومقتول بغلمق روامیدر دیسلر الجواب سن ایتگیل رواکلدر
زیرا هرکسه که بو علمی بلمیه دعوی ایدرسه بی معنی در
اکا بو نسنلر واجب کلدر سؤال اگر سکا صورارلرسه اگر
ایمان فرضمیدر یا سنتمیدر دیسلر جواب سن ایتگیل هم فرضدر
وهم سنتدر اگر قول برکن اقرار ایدوب لا اله الا الله محمد رسول الله
دیسه فرض در اما تکرار اتدوکی سنتدر سؤال
اگر سکا صورارلرسه که ایمان براتلمشمیدر ویا خود براتلمادقمیدر
دیسلر جواب سن ایتگیل ایمان ایکی نسنه دن عبارتدر برسی
هدایتدر برسی اقراردر اول که هدایتدر حق تعالی فعلیدر
اول براتلمادقدر اول که اقراردر قول فعلیدر اول براتلمشدر
سؤال اگر سکا صورارلرسه ایمان قدیممیدر یوخسه
حادثمیدر دیسلر جواب سن ایتگیل ایمان هم قدیمدر
وهم حادثدر هر نسنه که هدایتدر قدیمدر وهم هر نسنه که
اقراردر حادثدر فصل

بو فصلده

بو فصلده خرقه‌نك فائده‌لرندندر که سلطان العارفین وبرهان المحققین
شیخ الشیوخ فی العالمین بایزید بسطامی رحمة الله علیه ایدر که اوش
درلو نسنه خرقه‌ده درج اولمشدر انلری بیان ایلر سؤال
خرقه‌نك ایمانی ندر خرقه‌نك قبله‌سی ندر خرقه‌نك غازیسی ندر خرقه‌نك جانی ندر
خرقه‌نك تنی ندر خرقه‌نك بنیادی ندر خرقه‌نك فرضی ندر خرقه‌نك
سنتی ندر خرقه‌نك آریلغی ندر خرقه‌نك کلیدی ندر جواب
سن دیه سین که خرقه‌نك ایمانی ستارلقدر خرقه‌نك قبله‌سی پیردر
خرقه‌نك غازیسی آریلقدر خرقه‌نك سنتی نوکلدر خرقه‌نك جانی ایلدر
خرقه‌نك فریضه‌سی صحبتدر خرقه‌نك غسلی ترك دنیادر خرقه‌نك
آریلغی حیادر خرقه‌نك کلیدی ذکردر خرقه‌نك بنیادی تکبیردر
خرقه‌نك تنی دوغریلقدر سؤال اگر سکا صورارلرسه که
دینك قولاغی ندر دینك اوزی ندر دینك دلی ندر دینك طشی ندر
دینك ایچی ندر دینك بزکی ندر دینك صیقلی ندر دینك کوهری ندر
دینك اصلی ندر دینك دیرکی ندر دینك قیدی ندر دینك خزینه‌سی ندر
دینك حقیقتی ندر دینك غاملغی ندر دینك صدقی ندر دینك شهری ندر
دینك آفتی ندر دینك شرفی ندر دینك فسادی ندر دینك معنیلکی ندر
دینك سلاحی ندر دینك هلاکلکی ندر دینك شفقتی ندر دینك

آرتقلغي تدر دينك اكسكلكي ندر جواب ويرسن كيم
دينك باشي تنكري تعالي معرفتيدر دينك كوزي الله عبادتدر
دينك قولاغي طهارتدر دينك ديلي شهادتدر دينك طاشي يوزي
سلامتدر دينك ايچ يوزي ايماندر دينك بزمكي پيغامبر سنتيدر
دينك صيقلي توبه در دينك كوهري پرهيزكارلقدر دينك
اصلي صدقدر دينك ديرمكي نمازدر دينك حسابي زكوةدر
دينك قيدي اورجدر دينك خزينه سي فهمدر دينك قاملغي
شفقتدر دينك حقيقتي عهد وفا ايلكدر دينك پرهيزكارلغي
دعادر دينك سماعي حكمتدر دينك نظري رحمتدر دينك
شهري جومردلكدر دينك آفتي طمعدر دينك شفقتي نصيحتدر
دينك اتلوسي اخلاصدر دينك ارتقلغي شكر ايله در دينك الساكي
حسد ايلمه در دينك عقلي يقيندر دينك الي اياغي كيچك كوكلكدر
فصل بو فصل حروف طريقت بياننده در
اما بلكل كه طريقتك حروف فقردر و بو فقر اوچ حرفدر
اوچ معنيسي واردر و كلمه فقرك اوچ حرفي بونلردر ف ق ر
فاسي فاقه در فاقه دن عبارتدر فاقه احتياجدر قافي قناعتدر
قناعتدن عبارتدر راسي رياضتدن عبارتدر وبرنچي ايله لركه
فقر

فقر بو قلقدن عبارتدر و شول كسنوك كه قناعتي يوق فقري
تمام دكلدر دمشلر آلتنجي فقر شكسته لكدر هر كيمكي بو يولده
شكسته اولمدي فقري تمام دكلدر و هر كيم كه شكسته در آخري
بتون اولور هر كيمكي نفسي ديله كين صياكوكلي مرادينه ايرشه
اوچنجي فقر آريلقدر دوكلي آريلغي دوشر مشلر آدني فقر قمشلر
دوردنجي فقر غنادر هر كه قناعت ايتدي ايكي جهانده بايلغي حاصل
ايتدي قناعته مالك اولوب سليمان ملكندن يكركدر دمشلر اما
قناعت بر خزينه در كه هر كز دوكنمز نتكم رسول حضرتي حديثده
بيورر القناعة كنز لا يفنى بشنجي فقر ترك و تسليملكدر
آلتنجي فقر قدوميني هولي اوز ريينه قومقدر كه دوكلي
مرادلردن كچمكدر يدنجي فقر بر كوهردر كه هيچ بر معرف اكا
قيمت ايتميوب درر شويله كه رسول حضرتي عليه السلام بيورر كه الفقر فخري
وبه افتخر وا و اما فقري اول رسول حضرتي قبول قلدي
شويله كه فقر ديمك يوقي بيني ديمك اولور و دخي قرنن طعامدن
بوش اتمكدر هر كشينك كه معده سي طعامدن خالي اولا اول
كشيدن كي آيدوچ قفوسي كلور اما طولو معده دن اوچ فساد
كلور بري غفلت بري شهوت بري علت اما معده بيه سيدن



خالی اولورسه اندن اوچ نسنه حاصل اولور بیری طاعت
بیری کرامت بیری حکمت حکمتدن شویله کلمشدر که هر کیم که آز
یسه آنوك کوکلی اولمیه واویقی غالب اولمیه وشیطان اکا یول بولمیه
قرق صباح اویانوق اولسه آنوك کوکلنده حق تعالی قرق چراغ یاقه
وقتی که بو مؤمنك کوکلنده قرق نور اولسه اول کشینك
باطنی وهر اعضاسی روشن اولور هر بر رکننده بر فرسنك یر
ظاهر اولور اندن صکره صاحب ولایت اولور اما فقرك
بیك بر منزلی واردر وقرق ولایتدر و یدی مقامدر
واوچ حرفدر اگر سؤال ایدیلسه شیخ طوتنه کرکدر که
شیخ اول مریده بو بیك بر منزلدن نیجه منزل اکا کوستره و بوادبله
اولا و بو قرق ولایتدن اکا کوستره و بو یدی مقامدن بر بر اکا
کوستره واوکرده و بو اوچ حرفدن بر بر آنوك النه ویره کیم
اول نور مثال کبی اولا کیم الندە شمع وار تاکه جهل قرانولغندن
قورتله وکیدره کاتلسنده هلاك اولمایه و بو یدی مقامدن
بر بر اکا کوستره تاکه مرید آنوکله منزله ایرشه اوذلو
اولیا تاکه قیامت کوننده سوایی اولیا سؤال
اگر سکا صورارسه که طریقتك کادی ندر الجواب
فقرك

سن اینکم



سن اینکم صیغدر سؤال اگر سؤال ایدرلرسه کیم اول کلیدك
قاپی دیدکلرینی واردر جواب دیه سن کیم اوچ دیشی واردر
بیری درد و بیری داد و بیری دید اول درتدن کوستر
چون اکا ال بولا دیدنده دهد یعنی کوزه کوزه کوزه چون کم اول
اوچه ثابت قدم اولا یعنی بو اوچ دیشی تمام یرنده اولا
اول وقت بو قپو اکا آچله اول مقصوده ایریشه طریقت
اهلی اول وقت بولی واره یردر لودخی فقرك ایریشی واردر
هر کیم که اول فرق مرتبه عصقلیا فقرا کادرستدر دخی درویشه
قچن ایکی نسنه ایلرو کلسه بری نعمت و بیری محنت اولسه
نعمتی آیرقلره بخشیش قیلا و محنتی کندویه اختیار ایده و دخی
حق تعالی یه کلسه کوزله کوزه دی اما فقیر اولدر کیم هر نیه
بقرسه تنکرییی انده حاضر کوره و دخی برسی اولدر که فقیر
حلالدن اصافته بلکی حلالی ترك ایده حرام قورقوسندن اوتری
دخی فقیر دایم توبه یکی کبی طورا سؤال اگر سکا صورارسه
که آزاد کیمدر دوکلی جهاندن و جهان خلقندن جواب
سن اینکم آزاد اولدر کیم نعمتی ترك ایده محنتی طلب ایده
اما جهان خلقی راحت استرسه فقیر محنت استیه اما جهان

خلقنك اندیشه سی بودر كه بریجی بكرچی اولا اما فقیرك حالی
بواولاكه خلایقدن اوزیله حق تعالی یه اولاشه دخی فقیر
صبری ایلر وطونا اكر بیك در لو بلا كورسه آه اتمیه دخی درویش
آچلغه قنلانه اكر بولرسا ایسه بولما تجوع صبر ایده كوكلی دلكی
الله كبی نجك سوفیه ودخی فقیر كوكلی دیلكین اسمیه دورشب
ودخی فقیرلقدن مراد ریاضت در وآچلقدر وقناعت در
وتواضع در دخی فقیر اولدر كه عطایه سونمیه وبلایه پرنمیه
دخی فقیر اولدر كه اكر بلا وقضا اوقی آتلسه كندونك جانی
انكا قلقان قیلا ودخی فقیر توكل ایده دخی اسیدن خلایقدن اوزه
دخی فقیر زاهدلك كركدر دایم عبادتده اولا كوندزن اوروج طوتا
وكیجه نماز قیلا وكاه قرآن اوقیه كاه تسبیح اوقیه ودخی بما الوجه
خرقه كیه دخی فقیر جرب شیرین یمیه كیوكله كركسه اوترمیه
وهر دملو طون كیمیه ودخی طوننی وخرقه سنی دكشرمیه تاكه
مرتد طریقت اولمیه دخی فقیر اتلا صله اولا دیادن صاقنه
دخی فقیر ایله كركدر كیم اللی بیالو طاعتی براییم صوبه صنادخی
اول صوییب برایچكنك اوكنده قویا دخی فقیر طوغرولق ایلیه
وطوغرو سویلیه دخی فقیر فنا اولا كندو نفسن فنا بونه سنده
ادیده

ادیده تاكی حقدن ارتقدن فنا اوله فقیر هر بیردن كنكوییچی حاضر كوره
اما فقیر اولدر كه مجموع نسنه یی حقیقت كوزیله بقا كوره ودخی
فقیرلق دوستلقدر وحقله بر الكور ودخی فقر بر شوقدر كه
اول شوق كوكللری آریدر فقیری كیجه كوندز الله حضرتنه
اولشدرر فقر بر حیالدر دنیاده فقر آنك كوكلی حق تعالی ایله
آونور فقر بر كشف در كه قول ایله مولی اورتاسنده حجابی
كیدرر فقر بر خاطره در كه طرفة العین ایچنده قولی مولا یه
اولاشدرر فقر بر رضادر كه اكر بوطائفه یی طامویه الدرلرسه
بلجبی اولورلر اوچماغه الدرلرسه شاذ اولمزلر یعنی طامودن
قورقولرنه اوچماغه سونرلر فقیر بر نشاطه در كه حق تعالی حضرتنده
كستاخ اولمشلردر هی كیمنك الموتدن قایرمزلر فقر بر حیراتلقدر
دایم اول تحیرده قغاندرلر فقیر بر نهایتده در كه هر دم حق تعالی
دركاهنه ایرشورلر فقیر بر قوتدر كه انلروك كوكللریجی
دنیا مرادندن فارغ اولمشلردر بوقرق مرتبه درر كه رسول حضرتی
بیوردیدر علیه السلام **فصل** بوفصل طریقت اهلنك
بلن بغلمقده وآنوك شرایطی وكیفیتن بیلدرر **تنكم** حق سبحانه وتعالی
كلامنده بیوردر **وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ** دیو آیتده
وعصى آدم ربه فغوى

کلمشدر که دنیاده بیل بغلتدی آدم پیغامبر ایدی که آنی کتم عدمدن
وجوده کتوردی و سکز اوچماغک راحتنده بکن دنیا سرایی تختنه
وردی و آنوک بلین بغلدی و لباسلر که اکا بولداش ایلدی
انلر ایکی اغاجک یپراغی ایدی بری انجیر و بری عود و اونم اغاجدن
برچبوق بلنه بغلدی اول دنیاده بیل بغلندیلر و برعصا النه ویردیلر
حق تعالی جبرائیله امر اتمشدی و سرندیب ملکنده قروق بیل آدم اول
عصایه طیانمشدی اغلاردی و عصادخی آدمه موافقت ایدوب
بیله اغلاردی و آدمک کوزی یاشندن قیمتلو طاشلر و یاقوتلر
والجولر که دنیاده معروف و مشهوردر آدمک کوزی یاشندن
بیدا اولدی آدمک کوزی یاشین حق تعالی ضایع قلمادی و عصانک
کوزی یاشندن ایو قوقولو اوتلر بتدی و دانلر بتدی و کرامت وردی
هر کیم نصیب قلدیسه سرندیب مقامنده ایریشه او عجایب
انده کوره و بونجه ایو قوقولو اوتلر که اول مقامده در جمیع عالمک
الدر لر خلایقه اقچی اولور هب عصانک و آدمک کوزی
یاشی برکاتیدر که عصا آدمه بیله موافقت ایدوب اغلامشدی
پس معلومدر که حق تعالی هیچ ایولرک رنجین ضایع ایلمز
و بیل بغلمق اول آدمدن قالدی اندن صکره اون یدی کشی

پیغامبرلردن

پیغامبرلردن بیل بغلودیلر و آدمک سنتین یرینه کتوردیلر
و انلردن صکره اولیایه ایرشدی و اولیادن خلایقه منتشر
اولدی و بو بیل بغلمق سنتی اولیا اراسنده دوشدی و مشایخ
هر برسی کندو اصحابنه کوستدیلر و اول اون یدی پیغمبر که
بیل بغلندیلر اول آدم ایکنجی شیث اوچنجی نوح دوردنجی شعیب
بشنجی ایوب التنجی موسی یدنجی عیسی سکزنجی ابراهیم طقوزنجی
ادریس اونجی جرجیس اون برنجی ذو الکفل اون ایکنجی الیسع
اون اوچنجی اوریا اون دردنجی زکریا اون بشنجی صالح اون التنجی
خضر اون یدنجی محمد المصطفی صلوات الله وسلامه علیهم اجمعین
دوکلی انبیایه و اولیایه و متقیلره و مؤمنلره پیشوادر یعنی
قولغوزدر پس معلوم اولدی که هیچ انبیا و اولیایه شیخسز اولمق
چاره یوقدر و خضر کندن علمنده پیشوا ایدی حق تعالی موسی علیه السلام
بیوردیکم حضره شاکرد اولدیو امر ایتدی نتکم کلام قدیمنده حق تعالی
بیوردی یا موسی هل اتبعک علی ان تعلمن مما علمت رشدا
پس بیلکل که اول کمسنه که حضرت رسالت آنی بیلین بغلدی
امیر المؤمنین علی ایدی و اول ایدی وجودکه عالمک اطرافندن
سیاحتلر و طیبات لردر یعنی بدیلر حاضر اولدیلر ایدی

پالهنك پيرلردن وفرقاردن قالدی



پالاهنك طريقت

واول پالاهنك كيم امير المؤمنين علي كرم الله وجهه بلنه بغلاديلر
يدي قارشي ايدي اما خضر پيغامبر عليه السلام انبيا نوك
قوللغوزيني دوتمشلردر وبو بل بغلموق سنتي خضردن قالدي
وهر طائفه نوك كه قانونيله بلين بغلاديلر وارواح عالمنده كنت
العارفين ايدر سيد احمد كبيرك بلين بغلاديلر وتنوره وپالاهنك
خضردن سيدي حضرتنه ايرشدي لجنان طاغي اوزرنده ايدي
وجوديله يعني يديلريله بو خلعت اكا ايرشدي وسيد احمد كبيرك
بلين بغلاديلر يدي قارشدي نيراكه حق تعالى كوكلري يدي
قات ويرلري يدي قات واقليملري يدي قات بن ايتدي نتكيم
حق تعالى كلام قديمنده بيوردي خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوَاتٍ وَمِنَ الْاَرْضِ
مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ الْاَمْرُ وآدمك دخي اعضاسي يدي قالدي
وهر بر عضوه سجده بيورلشدر اما بل بغلمقده دخي يدي
بند واردر هر بر بندنده پالاهنك برين شششده وبرين بغليه
اول بخلي بغليه وسخاوتي شششده ايكنجي غضبي بغليه وحلمي شششده اوچنجي
حرصيني بغليه وزهدني شششده دوردنجي طوقلوغي بغليه واچلغي
بشنجي غفلتي وشهوتي بغليه عفوي ومرحمتي شششده التنجي
شيطاني يولين بغليه ودخي رحمان يولن شششده يدنجي ياوز كوزن
كوزيني بغليه



كوزي يغليا وايو بقان كوزي شششده وچون عزت اهلنك بلين
بغلاديلر حق يولنده مقصدلك ايدي انلر ثابت اولدي وفقر
حيات خلعتين كيدرديلر واكا تلقين ايديلر رسول حضرتي
قو ليله قَالَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ سِيرُوا وَقَدْ سَبَقَ الْمُفَرِّدُونَ
اصحاب صفه سؤال قلديلر كيم يا رسول الله مفردلر كيملردر
جواب ايتدي كيم يعني شعر نظم

بر تخوده اولمشلردر رعنوح — بنده فارغ هم اث تانجيل دلوح
ده در واني كه بي خسرو يارند — كشته تيغ عشق صد يارند
بي قرارند همچو ابر جهاد — ليك بر خاك وكل همچو بارند
بر تخويرده تدست بي بركي — وانك ارصد وفرع وبي بارند
سروره معنى بارگاه خداي — صاحب خاص سخنه بارند

بو حكايت چان بابنده بوغي لشدد وكاغد آن باز لشدد
ثبت بيوردي آنلر كه كندو اشلريني بو منزله ايرشدرديلر
وبو فتح فتوحي حاصل قلديلر وحدانيت تشريفي قبهله مشرفه
اولديلر آنوكيچون كه يدي بند نفس اماره نك كه يدي باشلو
اژدهادر لاجرم غيب خزينه سندن انلره دخي يدي خلعت
ارزاني قلديلر اول توكل نتكم حق تعالى ياد قلدي فَاِذَا عَزَمْتَ
كلام شريفنده

فتوکل علی الله ان الله یحب المتوکلین الکنجی کورم اوچنجی
مروت درتنجی فتوت بشنجی قناعت التنجی سخاوت یدنجی
فراست وتقوی وزهد وحیا وحلم ارزانی قلدیلر
اما بلکل کیم فتوتک اصلی امیر المؤمنین وامام المتقین
علی کرم الله وجهه تنکم بیوردی حق تعالی انما ولیکم الله ورسوله
بو آیت علی حقنده کلمشدر سؤال قلدیلر که پیشوالغی یعنی
فقروک قولاغزلغی ندر بوننده اختلاف اتمشلردر اما شام
مشایخلری دیمشلردر که فقرک پیشوالغی یقیندر تنکریدان اغافلغی الکنجی
دوم مشایخلری دیمشلردر که فقرک پیشوالغی ادیدر خراسان
مشایخلری دیمشلردر فقرک پیشوالغی تسلیم اولمقدر یعنی
مطیع اولمقدر تنکری تعالیدن هرنکیم کلورسه ترکستان
مشایخلری دیمشلردر که فقرک پیشوالغی صدقدر اما
محققلرک اتفاقی اولدرکه فقرک پیشوالغی معرفتدر وفقرک
مقامی قرق دورت ناحیه در یعنی قرق دورت مقامدر اول توبه
الکنجی عبادت اوچنجی زهد درتنجی صبر بشنجی رضا التنجی شکر
یدنجی صحبت سکزنجی معرفت طقوزنجی علم اوننجی حلم اون برنجی
عقل اون ایکنجی تسلیملك اون اوچنجی عزلت اون دوردنجی قناعت

اون بشنجی

پیشوای فقر شریعتده متابعت اتمکدر

عبد الله انصاری ایدر پیشوای فقر خلقدن مستغنی اولمقدر

سلمان فارسی دیمشدر کیم پیشوای فقر معرفت وسلوکدر

امام جعفر صادق دیمشدر کیم پیشوای فقر اولدر کیم ترك دنیا وآخرت اولا هرکیم ماسوی الله ترك اولا اتفاق فقر مخلصانه اولدر که دنیانك واهلندن طوره ومحتاج قلمیه خلقه

اون بشنجی صدق اون التنجی تقوی اون یدنجی یقین اون سکزنجی
ذکر اون طقوزنجی توکل یکرمنجی تفکر یکرمی برنجی صفا یکرمی ایکنجی
لقا یکرمی اوچنجی سخا یکرمی دردنجی خوف یکرمی بشنجی رجا یکرم التنجی
اخلاص یکرمی یدنجی تواضع یکرم سکزنجی عزلت یکرم طقوزنجی شوق
اوتوزنجی لطف اوتوز برنجی کرم اوتوز ایکنجی هادی اوتوز اوچنجی
خشوع اوتوز دردنجی فضل اوتوز بشنجی ستر یموق اوتوز التنجی
حیا اوتوز یدنجی عصمت اوتوز سکزنجی هیبت اوتوز طقوزنجی مراقبت
قرقنجی دبوبیت قرق برنجی محبت قرق ایکنجی ولایت قرق اوچنجی رغبت
قرق دردنجی قربت هرکیم بو قرق درت مقامه اولمسه وبلمسه
اکا سید طونی وخرقه کیدرمك وخرقه کیمك [illegible] روا دکلدر
واکر بو قرق درت مقامی بلمسه کرکدر کیم اون بش مقامی بیله اول
توبه مقامی تنکم کلام قدیمنده بیوردر یا ایها الذین آمنوا توبوا الی الله توبة نصوحا
الکنجی خوف مقامی تنکم حق تعالی کلامنده یاد قلدی یا ایها الناس اتقوا ربکم
اوچنجی جهاد مقامی تنکم حق تعالی بیوردر وجاهدوا فی الله حق جهاده
وجاهدوا فی سبیل الله دردنجی صبر مقامی تنکم حق تعالی
کلامنده بیوردر ان الله مع الصابرین بشنجی حیا مقامی تنکم رسول حضرتی
بیوردر الحیاء من الایمان التنجی زهد مقامی تنکم حق تعالی یاد قلدی
کلام عزتنده

وكانوا فيه من الزاهدين يدنجي قناعت مقام نتكم رسول حضرتي بيورر
القناعة كنز لا يفنى سكزنجي عزت مقام نتكم حق تعالى ياد قلدي
ولله العزة ولرسوله وللمؤمنين طقوزنجي التماس مقام نتكم حق تعالى كلامنده
بيورر ربنا آتنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب النار
اوننجي تسليملك مقام نتكم رسول حضرتي بيوردي المسلم من سلم
المسلمون من لسانه ويده اون برنجي توكل مقام نتكم حق تعالى كلامنده
ياد قلدي ومن يتوكل على الله فهو حسبه اون ايكنجي رضا مقام
نتكم حق تعالى كلام مجيدنده ياد قلدي فمن كان يرجو لقاء ربه فليعمل
عملا صالحا ولا يشرك بعبادة ربه احدا اون اوچنجي فكر مقام نتكم رسول
حضرتي بيورر تفكر ساعة في صنع الله خير من عبادة الثقلين
اون دردنجي ذكر مقام نتكم حق تعالى كلامنده ياد قلدي فاذكروني
اذكركم واشكروا لي اون بشنجي هيبت مقام نتكم حق تعالى كلامنده
بيورر لو انزلنا هذا القرآن على جبل سؤال اكر صورسه لر
سكا كم فقرك اصلي ندر و يمشي ندر و جوهري ندر و كليدي ندر
و كنجي ندر جواب بويله كه فقرك اصلي محبتدر و يمشي معرفتدر
و جوهري شناختدر يعني حقي بلمكدر و كليدي ادبدر
و كنجي مسكنتدر سؤال اكر سكا صورارلرسه كه طريقتك بنيادي

قاچ نسنه‌در

قاچ نسنه‌در جواب دكل كيم التي نسنه‌در اول توبه ايكنجي
تسليملكدر اوچنجي زهددر دردنجي تقوادر بشنجي
قناعتدر التنجي عزلتدر سؤال اكر سكا صورارلرسه كه
طريقتك احكامي قاچ نسنه‌در جواب دكل كيم التي نسنه‌در
اول معرفت ايكنجي سخاوت اوچنجي يقيندر دردنجي صدق بشنجي
توكل التنجي تفكر سؤال اكر سكا صورارلرسه كه طريقتك
اركاني قاچدر جواب دكل كه التيدر اول علم ايكنجي حلم
اوچنجي صبردر دردنجي رضا بشنجي خلوت التنجي اخلاص در
سؤال اكر سكا صورارلرسه كه طريقتك واجباتي قاچدر
جواب دكل كيم التيدر اول احسان ايكنجي ذكر اوچنجي سرآدين
ترك ايتمكدر دردنجي دنيايي ترك ايتمكدر بشنجي قوت
التنجي شوق يعني آرزو و مشايخ درويشلردر كه درويش كركدر
بو سكز مقامدن خبردار اوله اول تائبلر مقامي ايكنجي شاكرلر مقامي
اوچنجي عابدلر مقامي دردنجي صابرلر مقامي بشنجي محبلر مقامي
التنجي عارفلر مقامي يدنجي زاهدلر مقامي سكزنجي رضا مقاميدر
نيته كه آدم تائب ايدي نوح شاكر ايدي ادريس عابد ايدي
ايوب صابر ايدي ابراهيم محب ايدي موسى راضي ايدي محمد المصطفى



صلى الله عليه وسلم عارف ايدي عجبي ناهد ايدي سلطان
العارفين دن رحمة الله عليه صوردیلر كيم خرقه سنتي ندر
خرقه بنيادي ندر خرقه تني ندر خرقه ايماني ندر خرقه
قبلسي ندر وخرقه غسلي ندر وخرقه كليدي ندر وخرقه
جاني ندر وخرقه فرضي ندر وخرقه آیتلغي ندر جواب
ويردیكه خرقه ايماني ستارلقدر وخرقه قبلسي پیردر وخرقه
غسلي تركدر وخرقه كليدي طوغرولقدر وخرقه نمازي
آيلقدر وخرقه جاني رضادر وخرقه فرضي محبتدر وخرقه
بنيادي تكبيردر وخرقه تني اخلاصدر سؤال اگر سكا صورسه‌لر
كه اول كان خطبه سي قاچدر جواب دیكل كيم بشدر اول
آدم ايكنجي نوح اوچنجي ابراهيم دردنجي عيسي وبشنجي محمد مصطفي در
عليهم السلام ودخي آني كيم درويش اولان [illegible]
بش نسنه آلتي يلان سويلميه ايكنجي زنا قلميه اوچنجي ايچميه
دوردنجي اوغرلق اتميه بشنجي شرك كتورميه بو نسنه‌لري
درويش اولان كشي صاقنا كيم اكادر ويشلك حلال [illegible]
وفني يولني [illegible] اولا وآخرتده نجات حاصل قلميا
ودنياده پاك ايله يوريه تا [illegible] ايشلردن اولا

تمت الكتاب بعون الله الملك ان شاء الله تبارك وتعالى
الوهاب الفراغ وقد وقع من تحرير هذه الفتوة الشريفة
شهر ربيع الاول المبارك في يوم الاربعا تاريخ [illegible]
وقاتمايه [illegible]

كتبه الفقير الحقير المذنب المحتاج الى رحمة الله تعالى
لطف الله بن اسد [illegible] احسن الله عواقبهما
بوبيند كه هر كه كويد دعا الهي بوكن صاحب اش روا
[illegible] رحمة الله

سود في هذه الرسالة في شهر شعبان [illegible]
[illegible]
عبد الوهاب [illegible]
صاحب هذا الكتاب

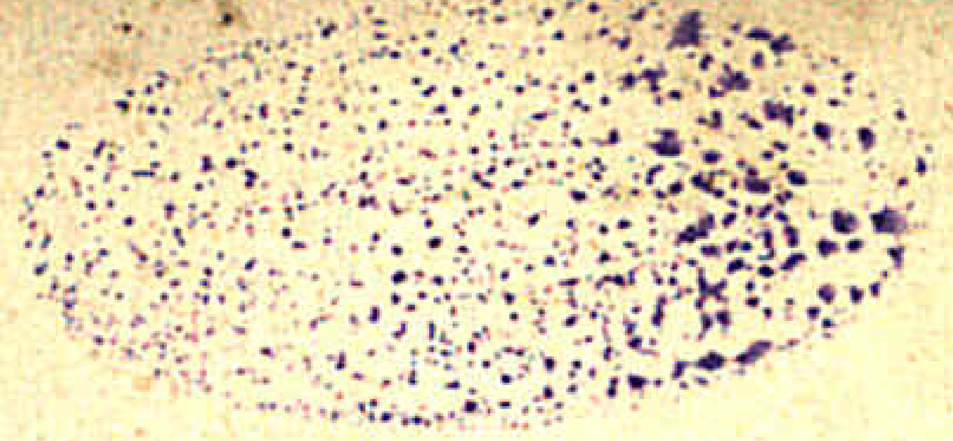




بسم الله الرحمن الرحيم

امّا الشيخ الكبار ابو عبد الله محمد بن خفاف قدّس الله روحه العزيز
مريدلرينه اون التي نسنه وصيّت ايلدي ١ اوّلا ابتدى كه ايچنكه
طريق حقّه سلوك اتمك ايستيه سز كركدر كه غفلتله كچردوكڭز كونلره
پشيمان اولوب نفسڭزي ملامت ايده سز تا كه حق سبحانه وتعالى بيوردي
كلام عزّتنده وَلُومُوا أَنْفُسَكُمْ دخي كمسنه نك اوزركزده حقّي وار ايسه
ادا ايده سز اكر برحبّه ايسه ده ٢ ايكنجي كركدر كه خلوت اختيار ايليه سز
وذكر الله مشغول اولاسز قيامده وقعودده وجميع احوالده تا كه
حق سبحانه وتعالى كلام شريفنده بيوردي الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا
وَقُعُودًا وَعَلَى جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ ٣ اوچنجي كركدر كه هر ايشي
مشورتله ايده سز تا كه پيغمبر عليه السلام بيوردي كم تشاوروكم
٤ دردنجي كركدر كم كوكلوكز ديلوكزه موافق اوله دخي كوكلوكزده دنيا
محبتي اولميه تا كم پيغمبر عليه السلام بيوردي حبّ الدنيا رأس كلّ خطيئة
٥ بشنجي كركدر كه جميع احوالده صدق اختيار ايده سز كذبي ترك ايده سز
تا كه پيغامبر عليه السلام بيوردي الصدق ينجي والكذب يهلك ٦ التنجي
كركدر كه سوزده ادب رعايت ايده سز برسوز سويليه سز كه اول
سوزي سويلمك سزه لابد اوله تا كه خيرده كلور من صمت نجي

يدنجي



٧ يدنجي كركدر كه يمك يميه سز غايت اچقمايجه وصو اچميه سز غايت
صوصامايجه ويا توب اويوميه سز غايت غلبه قلمايجه تا كه حق تعالى
كلام شريفنده بيوردي كلوا واشربوا ولا تسرفوا ان الله لا يحب المسرفين
٨ سكزنجي كركدر كه دنيا مرادينه بولشمش كشيلر ايله مجالست اتميه سز
مكر ضرورت اوله تا كه پيغمبر عليه السلام بيوردي الدنيا جيفة وطالبها كلاب
٩ طقوزنجي كركدر كه ديميه سز كه شو فلان اشي اشلرسم حاصل اولور اشلمزسم
حاصل اولمز ما شاء الله كان وما لم يشأ لم يكن حق تعالى دلرسه اولور دلمزسه
اولمز ١٠ اونجي كركدر كه مناظره اتميه سز قدر بلورلر دومعتي ليلر له تنبيا
آنلر وكله مباحثه اتمكدن شو مناك كوكلى آينه سي زنكلنور ١١ اون برنجي
كركدر كه تكبّر اتميه سز تكبرك علامتي اولدر كه خلقه حقير نظر ايله بقلر
١٢ اون ايكنجي كركدر كه عجب اتميه سز عجبك علامتي اولدر كه هر ايشي كندو عقليله
اشليه كمسنه نك سوزين قبول قلميه ١٣ اون اوچنجي كركدر كه سزده حسد اولميه
حسدك علامتي اولدر كه أَنْ تَحْسُدَ النَّاسَ عَلَى مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ حسد
اولدر كه حق تعالى ويردوكي نعمته حسد ايده تا كه بر عالم كوروب
ايده كيم نوليدي حق تعالى آنوك علمني بكا ويريدي يا خود بر دنيالو كشي كوروب
ايده كه نوليدي حق تعالى آنوك دنياسني بكا ويريدي ديميه بونك
كبي يه حسد ديرلر امّا فلان عالم كبي بكا علم ويره يا فلان خواجه كبي بكا



١٤ دنیاویه بویله دیمك حسد دكلدر اوله دوریجی كوكدركی
سنك ولك ایچون بر نصیحت ایدیجی اوستاد اوله دنی بر صالح قرداشكه
١٥ سكا اول طریقده یار اوله آوندبجی كركدركه مشغول اولمیه سن
١٦ شول شوغله كه قلبك كزی مولی خذمتندن غیره مشغول ایده اوز النبی
اَنْ تَحْتَاجَ الْمُرِیدُ اِلَی ثَلٰثَةِ اشیاءَ دَارٌ وَاسِعٌ وَهِیَ الْعَقْلُ وَثَوْبٌ حَسَنٌ
وَهِیَ الْحَیَاءُ وَسِرَاجٌ مُضِیئٌ وَهِیَ الْعِلْمُ دیمكدر كیم مرید اولان كمسنه اوچ نسنیه
محتاج اوله بری كیك اودر كه اول عقلدر بری كوكجك طوندر كه اول حیادر
بری شعلهلو چراقدر كه اول علمدر امدی درویش سكا كركدركی
شیخك بو اوچ النی وصیتینی بربینه كتوره سین بونلر طریقدر تا كه
بو طریق سببیله حق تعالی جل جلاله سنی لرجمالن مشاهده اندوره
حسبنا الله ونعم الوكیل وصلی الله علی سیدنا محمد وآله وصحبه اجمعین

رسالهٔ

حضرت الحاج بكتاش قدس سره العزيز

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

مقالات قطب عالم شيخ الحاج بكتاش الخراساني اهل ترك صاحب كنج خداوند
علم الدونست ستر الله في سماء ولي الله في الارض ابدال زمان دولت رجال سلطان ذكر جهان
شريعت ترتيب طريقت استي معرفت كنج حقيقت مقام اول خدا وذكار ايدركم
الله تبارك وتعالى آدم درت درلو نسنه دن يرتدي ودرت اصل قلدي ودرت
درلو عنصري وار درت درلو ادرولري وار اما تنكري تعالى دلديكم آدم
صورتني يره جه ايسرافيله امر ايتديكم سن يلدن الغل ميكائيله بيورديكم سن اوددن
الغل جبرائيله بيورديكم سن صودن الغل عزرائيله بيورديكم سن طپراقدن الغل
پس بونلر امري بر اينه كتورديلر الديلر اندن صكره يلدن اوغلكديكم بن صورتم
واوددن اوغلكديكم بن كيندوم وصودن اوغلكديكم بن عرفانيدم وطپراقدن
اوغلكديكم بن رحيم الذن فرشته لر نديكلديكم اول الكوزده كي قبضلري
براغكر ديديكم بر اقديلر اندن او صويبيل طپراقي دوكلي فرشدي تنكري عز وجل
اول درت دشمن اراسنده آدم كوكلني يرتدي اما ايندكيكم درت نسنه دن يرتدي
ديدوكي الك طپراقدن يرتدي ايكنجي صودن يرتدي اوچنجي اوددن يرتدي دردنجي
يلدن يرتدي اما درت كروه درت اصل اولدي اول كروه عابدلردر بونلر
شريعت قومدر شريعت اصل يلدندر رفيق كشي كم شريعت دعويسين قلورسه
يل كبي صفي كرك آنوكيچون كم يل صفيدر دخي قوي در كر منزسين اكر يل اسمسه بيدك
دانلر صماسنن آيرلميايدي ويلردن عالم هلاك اولايدي هم عالم آنلايدي
نيه احلال حرام مسمل مدار شريعت برله معلوم اولدي جليجلو وعلي
جمله وادنلي قرآن ايچنده يادقلدي كي وقوله تعالى ولا رطب ولا يابس الا في كتاب
مبين ايلسه سندخي سقفوح كرك كم علم قرآن سنك اجكده اولوب
سن طشره قلمغل يا صو ر قرآن اجكده اولوب قرآن طشره قلمسون ابليس لبي
اميذ سوز اولمغل آنوكيچون كم تنكري تبارك وتعالى بي وغني دونسه يغدونغندري ف

اول قرآن

اول قرآني امريندن اولورا آنوكيچون كم كربلشلكم ابر دنيسا امر ايرديكم علم قرآني
امريندن اولدنيسا اول كندوزني باري كندوزني بلمك علميني اول بيز ياد قلوركم معرفت
كلب جان دربلر ان شاء الله تعالى

باب ايكنجي كروه

زاهدلردر بونلرك اصل اوددندر رفيق كشي كم زاهدلق دعويسن قلرسه
اود كبي كيمك كرك آنكيچون كم اود كيوبرده وتونسني كينه بر زاهدلرده كندوزني
كسوندرسه قورتلشلردنا اولدا آنكيچون قوله تعالى وقودها الناس والحجارة اعدت
للكافرين عيسى عم ايدر بر طاغ دبنده صواجدم آجي دميدم بو طاغ ديدر
صوردم بو طاغدنيچون ديدرسك بو صو نيچون آجيلدر بو طاغ ايدر يا روح الله
موسى عم زماننده بريكت بو آيت اقودي وقودها الناس والحجارة اعدت
للكافرين اندن بر واغلارز بو صو كوزمز ياشيدر بو حاله دونري صوردم يا بلكت
توريت تورات ايدرمي توريتده وزبورده وانجيلده وفرقانده دخي اولاسيدر
آيتدم انجيل فرقانده دخي بيكا انجيرسنك فرقان محمد مصطفى نك صلى الله عليه وسلم
يا روح الله سنك دعاك مستجابدر دعا قل جلب بزي آندن الا انسون دعا
قلدم اول طاغ درتره سكيدرجي عيسى عم بو عيبويه يقدي دنيا ده صبر جنيبي
وبر عصاسي و بر كسي واردي يبانه اتدي وآيت بو دنيادر بلر دنيا بلاسندن
نتم قرتلولردي رسول حضرت صلى الله عليه وسلم بيوردكم الدنيا بحر عميق
كيفو الناس يغرقون فيها زاهدلرك طاعت ذكر دراسم الله ياد قلمقدر
خوف رجا درآنلرك دنيايي ترك اتمكدر آخرت ايچون حاللري علم عملدر دي
اوكروزلري بلوسنه خشنوددر بلمزار قندن كلديلر قنجو واسلرينيرا بلورهدابت
آجلري جرسرياضت الدربلرك ملحقدر اوچنجي كروه عارفلردر بونلر صو
اصلدر معرفت قومدر صو آندندر هم آرجيدر عارف دخي هم اروهم
آردجي كرك عارف صو زر صونك اوكي نه ايسه دخي نخوش سوريني ايجان
عارف بو سوزكي سوز دكدخي هر سوز كرنبرزم مرتمز قتنده اوچ نتيجه اوبرنم تمزه

بيمشلكي بونيجه ربر اردي وار بيلمزلر كلمنك اريدن سيلرلر كندولرني اوصلو ابدلر اما
صواونلغي ظاهردر هر نه قبه كرسه اكا دونر هم كندو حقي ايرق نسنه اكابر كمزلوني معلوم
اولور وهم آنك صويي طشدن براغر ايچندن ثمر عارفلر آنك لغي دخي ظاهردر هر نه جنسه ايرسدي
اكابركور وهم عارفلر قتنده شرك مردار در ايچندن ثمر طشره بيتر كندويي آندن ايرو يخي دخي
آريدر كندويي آريتمي ايرونخي دن آرتمز اما شريعت قتنده طونه تن آروسز دكسم دخي جنابتي
كورمز ايدسه روادر صويله عارفلر قتنده روا اولمز اصل مرداري كدرمز فرجي كيدرر زيرا ايچي
اكنجه بونيجي آرتمز الا آدم كرك صويا برار صوكرك آبدست ايرايدست كرك نمازه براز
نماز كرك ابدجليا ايرار نكتم بوسيد ذكم دلي بني يادقلمغ ايرار بادكم تنمي بكا طاعت قلمغ ايرار
بادكم طاعتم بنم معرفتمه ايرار امدي ساقنمق كرك آدم برومز اولمق آدسز اولمقدن اروسز اولمق
ايچندن بر شيطان فعلي اولمقدر بلمكدن لرسكر بي سكك مردار طوادر الغريب بركندكز ايچندن قوي
كوندن اونگ كرطشره سني بونادليم بلارحن صكن نه وقت كه چقر اسني بيانجي كبي مردار در هر طلمه ايچي
بر قيويه طمسه هب صوين چقرمق كرك تقوي قولنده ايچي جكولدكي بردن اوت بتسم اولدي
قيوين بسرانك بكر ديست اولمز زيرا ايچمر املغي شيطان مكرندندر قوله تعالى
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ
فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ كورسكز بر طلمه ايچي قيويه طمدي يا بندن بري قيوني ايچي حرام
اولدي ايچون شيطان مكر اولدوغيچون آي اكا كبرا ايچنده اولادخي يا كبر يا حسد
يابخل يا امر نقضايا سخرلو بخم شيطان فعلي ايچكن طلو اولسه صويه بونب بجم آرتز
آن قياسن هر كز بولاتك بر سي كوكلدن اولسه جمله عملي هبا قلمغ يتر وكريني جلسي اولجق
كوردم اولا شيطان مطلق اولا شيطان دخي بلاردن اوبري شيطاندر نجسه براولو
مقرب فرشته ايدي زيرا عارفلر اصلي صودر صو اصلي بريشيل كوهردر كوهر اصلي
جلو بيدر جكي جلا اك انونجون عارفلري چلب سور زيرا اصلار اصل اصلي سومسه
عجب ككل عارفلر عليني اكندوني بلدوكي برده يادقلور اما عارفلرك طاعتي فكر ده
سيرده دنياي وآخرتي ترك اعكادر نظر الم ولايت بكلمكده آرزولري تنكري تعالى ديداور

مقدم

هم بلاري

هم بلوري سود كيده حالري جلو ابلغبا ورا انديشه قلما مقدر بلرك هكاندر اما
دريجي كروه موجبلرده بلاز طبرلوق اصبلبرطبرلوق تسليم راضيده موجبلر دخي
تسليم كرك اولا الرنتاكه بيوبيد قوله تعالى كُلُّ شَيْءٍ يَرْجِعُ إِلَى أَصْلِهِ باعزيز هر نسنه اصلنه
دونر طبرطي اقه طبرلقه صو صويه اوقاو وقه بيل بيليه كندي سني كم سنجواب ويركم
بنا لمسيم كبنه اوله ونده ديد قوله تعالى منها خلقناكم وفيها نعيدكم ومنها نخرجكم تارة أخرى
اما آدم مكرروح دوست وار آدم امكبريي اوندن قلوبري بولده قلوبريي كندويكم كلوب
اوّل اودن قلودن مالك بولدن قلادن خصملري كندويله وداف ابو اكريو زعلي خلقد ابليسم
بلدك اصلنه بولدكي خلقنه بكزدكيده اما عارفلر صوريا اصل اتا م انام عارفلر سؤال اشبر سنير
مشتم هورديايدر لرانا اصلدر اتانكر اما عارفلر قتنده اتا اصل انا نكر زيرا اصل نخدر بيو
اكمكر اولور اما موجبدرك طاعت مناجاتدر سرّ در مشاهده در آننولر بنه ايرد ير
چلب بلدكر كندو نلرين بوقولي بلرچنلري مرادنا نحله بر لبر كب برلبر اولمقدر بلرك
بيمانده موجبدرك اوچ امشي سيمايدن چلوب صنعتنه مناجات قلچابلا مشاهده در
چلب عشقنه موجبلر صوبسلر چلاب نتا بلك ديركه چلاب كندو زمدن بلادم كندوز
چلبدن بلادم ديا موجبدرك شرطبو بر اما بر وهم يونمز صالغي آدم صورتي اچنده
آدم ايرق يرده استركندوي كشي بلا ابجم بلبيجم چلاب بجاي بلسار با بولسر قوله تعالى
وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ قوله وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكِنْ لَا تُبْصِرُونَ
قوله تعالى مَا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَا أَدْنَى مِنْ ذَلِكَ
وَلَا أَكْثَرَ إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ أَيْنَمَا كَانُوا مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ اما عارفلرك زاهدلرك
عابدلرك طاعتلري آرزولري حالري بر بري قتنده روا اولمز الا موجبلر قتنده زيرا بولردعوي
قومسدر موجبلر معني قومسدر شرح چوق امتي دليم عاقل ارمكز كوكلكوز مكر صورت دكلكا بو قدر
كرك يادقلور

باب معدن المعرفة

معرفتك معدني بيويا بدر
قطب عالم بيوردركم تولي چلابه قرق مقامده ايرر اولاشرحه دست اولور اوني شريعت ايچنده
اوني طريقت ايچنده اوني معرفت ايچنده اوني حقيقت ايچنده اما اول اونكم

شریعت اچنده در اول مقام ایمان کتورمکدر قوله تعالى ان تؤمن بالله وملائكته وكتبه
واليوم الآخر ایمان تن انن درسه درست دکل جان انن درسه درست دکل عارفلر قتنده
ایمان عقل انن در معروف بردل انن در اکنجی کوکل اوزن در کوکل بلیب دل طانقلوق ویرن
کافردر دل طانقلوق ویرب کوکل اینانمسه منافقدر قوله تعالى ان المنافقين في الدرك
الاسفل من النار قوله تعالى لا يغفر ان يشرك به ويغفر ما دون ذلك لمن يشاء
بو ایکی سوزلم کشیلر دوست اولور اما طاعت عمل ایمانه انده ایروده ایمان طاعتدر دیمکده
طاعت ایماندر ایمن کفر معصیت دردیمکه معصیت کفر ایمز بو ایکی سوزهم کشیلر دوردر
قوله تعالى من ظهورهم وذريتهم واشهدهم على انفسهم الست بربكم قالوا بلى اوچنجی مقام
ایمان بوده جنابلردن بمقدر قوله تعالى اقيموا الصلوة واتوا الزكوة وصوموا شهر
رمضان وحج البيت من استطاع اليه سبيلا والجهاد اذا كان النفير عاما وغسل الجنابة
من کلها دردنجی مقام حلال کسب قزنمقدر قوله تعالى واحل الله البيع وحرم الربا
بشنجی مقام نکاح قلمقدر قوله تعالى وان اردتم استبدال زوج مكان زوج
التنجی مقام تقاصی صیفی نکاح حلال حرام بلمکدر قوله تعالى حرمت عليكم امهاتكم
یدنجی مقام سنت جماعتدر قوله تعالى سنة الله التي قد خلت من قبل ولن تجد لسنة
الله تبديلا سکزنجی مقام شفقتدر قوله تعالى والذين ينقضون عهد الله من بعد ميثاقه
قوله عم الشفقة من الايمان طقوزنجی مقام ادب ایکه کرکدر قوله تعالى
وكلوا من الطيبات ما رزقناكم وثيابكم فطهر اونجی مقام امر معروفدر قوله تعالى
يامرون بالمعروف وينهون عن المنكر باب طریقت اسدی طریقت تمامی یاد
قلالم اول مقام الله توبه قلمقدر قوله تعالى واعتصموا بحبل الله جميعا دخی
توبوا الى الله توبة نصوحا قول دوجتک توبه ویردی جلادر ثم تاب عليكم ليتوبوا اليه
توبه شویله قلمق کرک کم منفعت اولا بر ایشیمانلغک اقتیب بونده دیتیش کناه
برعذردر صانلو ... عذر بشادتک خطا کرآنا ولا ایزو کرنزم اولا قوله تعالى
وهو الذي يقبل التوبة عن عباده ... کناه برعذر دیلکسزدن قبول قلمق

قوله تعالى

قوله تعالى ومن يتوكل على الله فهو حسبه توکل قلمق سزهن تمام ایتمک بیلدن قوله تعالى
لئن شكرتم لأزيدنكم شکر سزدن ارتورمق بلدن قوله تعالى انما يوفى الصابرون اجرهم
بغير حساب تحمل اطاعت سزهن حسابسز ... ویرمک بیلدن قوله تعالى هل جزاء الاحسان
الا الاحسان طاعت شهادت سزدن درجات بولمک بیلدن ای غلام آدم عليه السلام
بر زلت قلدی الی یوز ییل اغلادی سن ... کناه برعذر دیلک عفو قلدی که عفو قلمق
بنون عاصیلردن بر کناه برلکدن قوسم ... قوله تعالى نعم المولى
ونعم النصير بر نسنه اکسکسی قادرلغم تمام اولمیادی قوله تعالى فنعم القادرون
بجماقده بر نعمت اکسکسی ... تمام اولمیادی قوله تعالى فلنعم المجيبون
نوح عليه السلام بردعاسی اجابت اولمسه جمله دعالر اجابت اولمق اولمادی اما
کلکل برزم سوزمز رحمانی قنقی شیطانی قنقیدر آنی بلمکدر رحمان اصل ایمانی
شیطان اصل کمانی در ایمانه کمان قتشلدشوار در زیرا ایمان عقل اوزره در عقل سلطاندر
صورت اچنده ایمان نایب در سلطان کشسه نایب ننا در مثلا ایمان برخزینه در ابلیس
عقل خزینه دار در خزینه دار کتدی اغری خزینه ... مثلا ایمان قپودر عقل چوبانور ابلیس قرده
قرت قیونی چوبانسز بولسه یجیا ... مثلا ایمان سو در ابلیس اتدر عقل بکجی در
اوصنکتسم ایت سوی اچسه عجب دکلدر ای مسکین ایمان سنده سر کهدر ... بور دیکی
چلبا اتمق ایمانه دیدی بیور دوغمز دوتیمی یغدوغندن یغلمیب قانی چلبا انده وغکر
فرشته لر اتامق ایمانه دیدی هر برکشیه اوچ یوز التمیش فرشته موکل در ادبسز لکلر ایدرسز
بلوردن او تمزسز برسنکی کیتکر قتنده آدمسز فرشته لر اتا ننکر قیغی دخی خبلرسنه اتامق
ایمانه دیدی اوچ کوکلو ... حسد ... طمع ایکی غیبت قهقها مسخره لق قیغی کتابده بیوردیکی
بلوردن برسی کسده اولاقانی کتابلر ... انده وغکر دوستلرینه اتمق ایمانه دیدی
ودوستلری جمله مسکینلر فقیرلر اندیلر ایکی سریلق برکلکلر دولت کتدیلر قوله تعالى ان مع
العسر يسرا قوله عم اشبع يوما واجوع يومين دیدی دخی قلدن قلوسوچلرینی بونلرینه
او بیایی سن بنجم کناه بنجم خطایلر اوده کم ... دوستلرینه اتا ننکر هایی مؤمنلر

قیامتہ انموق ایلہ دکلکیو سز اناتر سزہر نہ کیبی کہ کیو سز وطنانر سز حقسز بردن نعمتلر
بر سز کوناتر سز یعنی انمقدر کہ سز انا تر سز ای مؤمنلر کندو زکو زیلہ کو کن ایسہ بو اینلک
قیوسیدہ سز رحمت اغاج دوقنہ کندو زکر بیلمدوکن ایسہ انعوضا اللہ بونوسندلک قیوسیدہ
سز خشم اغاج دوقنہ پادشاہ ایدہ بنوق اول پادشاہ کہ بونیکہ ہزار بونیکر استلی
قیوسندہ استدوروب عمری یکنجہ صوکی سر کہ دانی کہ بلہ قموا عیاندہ درقوسز بو یمک اعیانہ زیادہ
مختصہ قلدوح جنلولر مختصہ یتر امّا شریعتک ایکنجی مقام علم اوکرنمکدر
قوله تعالی کونوا ربّانیین اوچنجی مقام غازہ اوج دین کوفہ کبی بیتلر حج
نفیر عام اولیجی غزاہ امّا طریقتک ایکنجی مقام مرید اولمقدر قوله تعالی فسئلوا اهل
الذکر ان کنتم لاتعلمون امّا مرید اوج صلوص بر مرید مطلقدر هیچ حالدہ شیخ بخون
دیب حجت کوتمز بر مرید طاہر شیخ حالکنہ بلور باطن بلخوص ظاہر باطن کندو دلہ
بر مرید بر حالدہ اتری شیخندہ یوزندہ دونہ احکام تدرطلر اوچنجی مقام سیاحت
کدہ مکدہ لباسی حذرہ مکدر قوله تعالی محلّقین رؤسکم ومقصّرین لاتخافون
دیی ایدہ الناس مع اللباس دردنجی مقام ریاضتدر مجاهدہ سندہ کیمکدر
قوله تعالی وقودها الناس والحجارة اعدّت للکافرین بشنجی خادملق صوبودر کم
الخادم یخدم التّبحی مقام خوفدر قوله تعالی ففرّوا الی اللہ یدنجی مقام رجادر
قوله تعالی لاتقنطوا من رحمة اللہ سکزنجی مقام خرقہ وزنبیل وسقا وبجادہ
وعبرت هدایندہ هدایت عزیز در عزیزلر ابودر قوله تعالی انّ اللہ بالغ امره
قدجعل اللہ لکلّ شیء قدرا طقوزنجی مقام صاحب جمعیّت صاحب نصیحت
صاحب محبّت اولمقدر قوله تعالی یحبّهم ویحبّونه اونجی مقام عشق شوق فاقر
لقدر نتالم رسول اللہ علیہ السلام بیوردی الفقر فخری قوله تعالی توفّنی
مسلما والحقنی بالصّالحین زیرا عشق یتیجہ جاندہ جان جانہ دقتیا سونمک
او یموح شوق لحرکت قلمو عجب دکلر باب المقام المعرفت معرفت مقاملری
یادقلالم اوّل مقام ادبدر ایکنجی مقام قروق تنکردن اوچنجی مقام پرهیزکارلقدر دردنجی مقام

صبر بشنجی مقام اومنمق التنجی مقام جومردلق یدنجی مقام علم سکزنجی مقام
مسکینلک طقوزنجی مقام معرفت اونجی مقام کندوزنی بلمکدر من عرف نفسه
فقد عرف ربّه باب المقام الحقیقت حقیقت مقاملری
یادقلالم اوّل مقام طبراق کبی رضا تسلیم اولمقدر ایکنجی مقام یتمش ایکی دلی
عیلمیه اوچنجی مقام الکنہ کلونی منع قلمامقدر دردنجی مقام بر ادلمش اندن
امین اولمقدر بشنجی مقام ملک اسّنہ کہ یوزا درسا یوزنی صوی اولانیرا
بر لک اوندہ در التنجی مقام صحبتدہ حقیقت اسرار سونن سوبلمکدر
یدنجی مقام سیرہ سکزنجی مقام سیر صد طقوزنجی مقام مناجاتدہ اونجی
مقام مشاهدہ اولمقدر تحقیق اول عارف سلطان محققلر بکی سیّد
السعد الدین رحمة اللہ علیہ بیورکی کم ان اشبو تخت کم حق ادندی ضمنہ
ور جملہ عالم اجندہ کم بوکا ایرما دسا کندوزنی ور مندسا عشقدن اسرمدسا
عمری ظلم اچندہ اولا ورلوح بوقلوح بردرہ برلک عالم اچندہ دنیا آخرت
بیم وذرہ عشق قلم اچندہ عارفلر سؤال اولکہ بو فرق سقامکہ بکی طانقلو ویکرمسی
طانقسوز بجوابندہ جواب طانق قال اوندہ اولور حال اوندہ اولمز دیشرہ اولور بحرو اولمز
فرق مقام بوردر کم ملکک اکر بلہ استی اولور سک ایوہ رقر قدن بر اکسکر اولسہ قلاندی
درست اولمز شرط اکسکر الور مقام کرک برکو ایمان کتوب کوکلی انمز سہ یا ذکوۃ یا عشر
تمام ورمسہ یا حجّ وار دکن بولادہ کیرودنسا حکملرنک بری باطل دنسا یا صحابلرک
برنحی یا بہسہ وجعلناه هباء منثورا اجلہ علی هباء منثورا اولور هیچ نسنہ
اکسک کرکمز جلاب جملہ نسنہ تمام بر اتدی تمام کرک اکسک یوق قوله تعالی
تبیانا لکلّ شیء سوزہ وکوخ وار قوله تعالی ولو انّ مافی الارض من شجرة اقلام
نشان وار قوله تعالی ولو انزلنا هذا القرآن علی جبل لرایته خاشعا متصدّعا
من خشیة اللہ امیدوار قوله تعالی لاتقنطوا من رحمة اللہ جمیعا قورقنجو وار
قوله تعالی وعد اللہ المنافقین والمنافقات حجت وار قوله تعالی قل هاتوا برهانکم

ان كنتم صادقين حلال لقلريلر مكرر وار قوله تعالى احلّ لكم صيد البرّ والبحر وما
تقتلوا انفسكم حرام بلدر مكرر وار قوله تعالى حرّمت عليكم امّهاتكم حرمت وار
قوله تعالى يا ايها الذين آمنوا لا ترفعوا اصواتكم فوق صوت النبي فضل وار
قوله تعالى فمن عفا واصلح شفا وار قوله تعالى وننزّل من القرآن ما هو شفاء
ورحمة للمؤمنين رحمت وار قوله تعالى قال هذا رحمة من ربي بشارت وار
قوله تعالى وهذا وبشرى للمؤمنين عذاب وار قوله تعالى وما يضلّ به الا الفاسقين
حسرت وار قوله تعالى وانه لحسرة على الكافرين عاقل اولنا بو قدر بيتي ابلدي

باب

معرفتك معروف جواب بو بابده در قطب عالم بيرلر كرم
كوكل بر شهرستاندر عرشدن شرابه دكين ملكه براتدي اول شهرستاندن وار بر بيت
رحماني بر شيطاني رحماني سلطاننك آدي عقلدر نائب ايماندر صوباشي سكلكدر
علم جوهر دلقدر اوصبر پرهيزكارلقدر قورقو ادب بويدي دزدار بيركول
صافي قلا عنده يدي قلعه وار حق تعالى هر برنه بر قلعه اوزره سوكل قودي دزدار
قودي بو زنيار حشاد وار دكمه حشدكي بكرسرو وار جمله سي ايمان بلحيلريد
اولكم كي بو اشلري تمام قلدي چلبي يادكل معرفت ياري كلدي بيش خلعت
دنا كلدي الهام فهم عشق شوق محبت جنا فندي جانندي دلي عقبلم موافق
اولدي كلدن وران اكلدي زيره جمله نسنه جانلو ديرلور جان معرفتلو ديرلور
معرفتلو جان ازلر جاندر معرفتسز جان حيوانلر جاندر يا عزيزم جانلر درت
جان قاچدر جان ديرلدي در بز الوم اولوريا اولوسن نور رخوش صور دكه ياجن
عارفا بولركه اوچ جانلولردر بنم ديدر تم الورير الوسيسر الولر مقامندن اولايدي
دريمسر دريلر مقامندن اولايدي اما الوم آكي دير لودر بر بخلرك جاني الوبخلر
نبي الوزانلرك كي جاني الورجاندر لكن باشلودر كوكلي سكاندر قوله تعالى
في قلوبهم مرض فزادهم الله مرضا انلاركه نبي الور عاشقلردر شهيدلردر
جان المز قوله تعالى ولا تحسبنّ الذين قتلوا في سبيل الله امواتا بل احياء

اولعارفلر

اول عارفلر سلطاني سالكلر مرشدي سيد السعد الدين رحمة الله عليه بيوركي
اول جان كي عشق الوديم اليجنلر اولو رخو جانلر الحكر اول جنلردي قلو رعشق
وليكن اللاهم بو صلكلي يكر و قلم المزو ملك بلا اتم كي جان اولسن بر كور يعني و بلوكين اند
جان برج يان آكي الله عقول دكلر زيره بن جنوني بنم جنم وارجا اغكر دي جان وار جان
حقنده بيورلد يدي كي قوله تعالى يسألونك عن الروح قل الروح من امر ربي
اما عارفلر قتنده جان بشدر الا كلموديلم اشدر اكلر سك خوش در آدم معنيي
اوچ كندنه بلك بولوچ كوچدر كندوي بلسلر بو سوزلر هيچ در زيرا نبي طلوا و لكي بشد
بلمك دليتم كتاب ياندم اوش درر قوله تعالى منكم من يريد الدنيا ومنكم من يريد العقبى
ومنكم من يريد المولا اول قديم لم يزل بيوركي اي قللرم كوز مكوز كلكم صانو رسز
استمكوز قلاوح الام صنور سز يا سو يلمكوز ديلي ايلم صانرسز يا ير لقفق طاعت ايلم صنرسز
يا خشم كناه ايلم صنرسز يا كينمكز اوصا ايلم صنرسز آصم احماق اجنده بر عذاب قاروميم
طامو ايجنده اول بو اتدي ابراهيم اوصا ايچنده بر بستان قوردم احماق اجنده اول بستاني
فرعون لشكرين لصوبه بغدروم موسيه قريه صم زيرا ابلك دشمني هلاك قلم بيرهم
دشتي بكليوبلوروا يوزبيك فرشته كيندردم هيچ كناهلري يوغدي يوز بيك آدم
برلغدم هيچ طاعتلري يوغدي لقابرهم اوزمز جان بياني قلمقدر عقلي شوق
اولشدر كوكلي سيجنلري مدعيدر الست يوماندن لا دين حيوانلركب اوچ جنلو لهد
بولرهد رمينلر بلهم اضل سبيلا بولاري آدم علمنده باد قلاوز اقل جنا جسمي اتي دري
قلوردكن يقوندو غني قل جكلر دكن هير اكبي جنا اكل شربي طلبيده بر اجبر اجقي صوغوق
بلور اوجيجي جنا دروانه طلريق اويوكجو اول اويانور وجعلنا نومكم سباتا اويقو
راحتلكو زحمهان تن مصلحتي يكر دكي معني وار اوچ كشيه قلم بيتر نادر سيد آدم
الكنجي دلوبه اوجنجي اويوياناتا اويانجه اونكجوجي دو نلم اون اياق كدر كندنزني اياق وار مز
دنلم دينيم كناه هدند آرنوبر كناه اولز انوكجون اياق كدر كندنزني كناه اللشريرنه الور
آنوكجون اياق وزمز ايلسم بالدوك اويقو بر خلع تن راحتدر بوجلر جان راحتدر

كوزلو جهاندرسز

جانی قنده تنی القیا بکزر هم کبده اشی صوق طتلوبجی تنی دوبه جان بسبندن نیرا
القداغ دکاننده شمز کوز نولی بلر ولی حق بولی بلمز نیر ایلرک کوکر کوز کورسه الفار نبی
الفی کوز الکمسه حقی نتنه کورن کورمز رسول علیه السلام بیوردکم حق تعالی آدمه
درت کوز وردی اکی باشی کوزی اکی کوکل کوزی باشی کوزیله خلوق کرور کوکل کوزیله
خالقی کورر انونکچون خالقی سومکز شوق کوکل اچیندن اوکلبی قیرتنه بایلو رصورت
دیمنجه کان قنی خالق دوستلوغ ایچون نه جلاده تن جنام کبدر صوکی دمنده جانی
قلسر سم تن داخی ایله ایدر بیلنا بو معنی آدم الیدر منکم من یرید الدنیا ومنکم
من یرید العقبی ومنکم من یرید المولا یلرکه دنیا استرلر القار تیلوا اخ و د ر
قوله تعالی اولئك كالانعام بل هم اضل سبیلا ایلیك آخرة استیحوف نجا قومدر
بلکه صولر استر مشاهده قومدر برکونك کوکل کوز اولمسه کوکلنده ناخیرواریرکوشکر
بمدکل اولسه اکدن ایتمکرالد آدن بلیه آنونکچون هدایت عزیزه ه خالقدن عزیزه دکر
قوله تعالی ان الله بالغ امره قد جعل الله لكل شيء قدرا دخی بریرده ایدی ولا تطرد
الذین یدعون ربهم بالغداة والعشي یریدون وجهه ما علیك من حسابهم
من شيء وما من حسابك علیهم من شيء فتطردهم فتكون من الظالمین
قال النبي علیه السلام الفقر فخري وبه افتخر یوم القیامة عند الله اوچ جانی
بیان قلندی صدنجی جانی معرفتده جان بوستاندر معرفت صویدر قوله تعالی
ان الدین عند الله الاسلام حق تعالی سزه اکی بوستان آراسته قلدی بر جان بستانی
بر دینی ایمان بوستانی معرفت صوین کوکلو کدن آقتدی قوله تعالی وزینه في قلوبكم
الم تر ان الله انزل من السماء ماء فتصبح الارض مخضرة بوبستانلرکی سزه داد
صمانکه بلکسزه ه بر کوبستان اکسه الك دیوار نایلر انده یرنه میشه دراندن حلو
صلوا کرانده صوادر انده یاد اوتلرین آرصچون برابو را انده اوتاسندن بروفریباشی
ابوقا ذکر نعمتلر اولیحوح باشی بیانه بر ابو ر نعمتلری دوستلریله بیر جلب جل وعلی
بیورد ای قللرم سزه کبی بستانلر نلر عنایتله یکامکی چوره سنه دیوار قالدیر
یجدد

سنکلنده کوکلوکزی بیشندم اهل سلوك اسیدی آغاج دکدم قرقونخم جنا الادم کوکلوکزه
توحید بردم توحید اغاجندن حقیقت یمشن بتردم معرفت صوی الصورم
یادلوق دکنی اوتن آریتدم دوستلقد نیکا سندن ارلق بر قدم کنا هلر کوزی اراکن
بوقالدم ابلیسی دشمانکزدر کوزمکر مکالکلو رجون دکل کنا هلر کرمه بقرا یدیه جلیا
عاصیمش طمع کسر قیامت کونی اولیجق اول کنا هلر وکرزی اچنا برعم کزو قضلم
الا فالکمرزی عفو کسنه او رام عالملره کسترم اجاقدن قغر دمه دیرادم زه کستی
ای کوزلو قولکر سنکر پادشاه عالم بجم اولو نسنه ستول ایچون بر تدی قوله تعالی
صبغة الله ومن احسن من الله صبغة ونحن له عابدون حق تعالی بیوردی
قللرم اسنك بنی سزه بلنا بن ای عاصیلر عنه دلك عفو قلبی کوکل اغلر بر کولر
کوکدن یغر بیر دن بتر کوکدن یغسا بیره نه داخی بتمز سز دخی اغلوق بندن عفو قلوق هم
پادشاهلرك خاصکسی اولور کندو ایچون اوضه نیرا لا یقینی بلور معرفت
جلابت خاصدر معرفتسز کوکللر نسیدر یا عزیز صودکی جانی الومیدر
آنوك الی نفسی باشندن دکل جانی اچنده بر باشی وار انکا انکا رباشی صلر معرفت
کی الوخاصکید یهم الوحکیمدر اول انکار باشنی کسر بدیی طاموقیوسنده یدی کوکل
واراتی طغلر سکن اجماق قپوسنده سکز قپو اچر سکزده لو نسنه انده بر کور آنك
جانی صلور دکیجی جانی معرفتدر ان مابشنجی جانی عشقدر نتا کر بیر دیدی اول
عالم فخری کوك درکی اول بحرانجی محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم فخر کرم بروی
عشقله یا رب دسه جلب لبیك عبدی ده قل یا دبی سی جلب لبیکی
عرشده بر کور اولا راحد بر نور سجرارها اول نور شعاعندن یونس بیک بو زبیک جیچکلر
بتر یدنجی کوك اول چیچکلر بیند نطولر بشنجی کوك دردنجی کوك عنبر بیندن
طولر اوجنجی کوك اکنجی کوك مشك بیند نطولو دنیا کوکی رحمتله طولر سنوا اولر
کوکلر فرشتلری قمو شرلر بشارت الر بکوفنه قتلو کوزدر لطیف بیلر اطویدوق
غرق اولدق هلر انده اول چیچکلری درهلر اجماقلری جلسی بنز لر

طغراد یلین آجسین

اندن برچیچکدر وار اکا کلر ریحانی صدرلرینی کوکلیلیدر وعده ایرسه اول چیچکی بیلنلر
عشق کسنی لر طرلرینه بیلور عارفلر جانینی بیلور آکورلر جان آچغی وه‌ر ننانکیم
مصر عزیزلری یوسف کرب الکرن کسید بلره وارست وارست عشقندن دیسا تعجب وکید
خصوصیت وارست جفا قلمق روادکل تعجب بودر عارفلر جان ویرمز تا الکندو
مرادن المیانجه برکو بولدطاشی اوروب وصحیقیر پیاده نی کوکاجیر اود اوچقده
قلر اول کل ریحانلردکلری عشق چیچکیدر عشق کندنک اود عالم ابیدر
همه اوجانی ارتلر کوکا ادر عشق جانی حرکاتنه کتورکیندر مکرالله اکا محبت اود
صلر بو عجایبلر بو غرایبلر چلاوب لبیک قل یاربسی برکسنه ندر اول عالم فخری
محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم بیوردیکی کمکه طاعت اریجه طاعت یوغیسه
جلبسی قبول اولمز اولو طاعت یاربدمکدر عشقله اولحوبه بریکو دمکه کنز
السی اولان یوقدر حق بلمکلیه **باب** شیطانی بیان قلور
الیخی شیطان ابلیسی حدک نفسی نابیدر سوسی باشی کبر حسد بخل طمع ایکه
غیبت قهقها مسخرلق بودانچیدی ضدادر برالکوک صول قلاوغندن بیدی قلعه وار
هربرسی بو قلعه‌ن ضدادر حکم برنک حشاذوارلکه حشادک بیک سروسی وار
جملسی ایمان اولر حسد بخل طمع دنیاء ترک اتمکله کیدر ایکه غیبت قهقها
مسخرلق پرهیزکارلغله کیدر اما کبر اصلی شیطانیدر مسکینلک اصلی ربانیدر
کبر کلسه مسکینلکی اکا حواله قلسه حسد اصلی شیطانیدر علم اصلی رحمانیدر
حسد کلسه علم اکا حواله قلسه بخل اصلی شیطانیدر جوامردلق اصلی رحمانیدر
بخل کلسه جوامردلغی اکا حواله قلسه اما جوامردلق درت نوعدر اول مال
جوامردلغی بایلرک الیخی تن جوامردلغی غازیلرک اوچنجی جان جوامردلغی عاشقلرک
دنجی شهیدلرک دردنجی کوکل جوامردلغی عارفلرک طمع اصل شیطانیدر اوزد اصل رحمانیدر
طمع کلسه اوزد اکا حواله قلسه ایکه اصل شیطانیدر صبر اصل رحمانیدر ایکه کلسه صبر اکا
حواله قلسه غیبت اصل شیطانیدر پرهیزکارلق اصل رحمانیدر غیبت کلسه

پرهیزکارلغی

پرهیزکارلغی اکا حواله قلسه قهقها اصل شیطانیدر قرقو اصل رحمانیدر قهقها کلسه
قرقویی اکا حواله قلسه مسخرلق اصل شیطانیدر قرقو ادب اصل رحمانیدر مسخرلق کلسه
ادب اکا حواله قلسه چلاب دندر مکر کرک زیرا ادب دکلکی قرقو سوزر قرقو دکلکی
پرهیزکارلق سوزر پرهیزکارلق دکلکی صبر سوزر صبر دکلکی اوزد سوزر اوزد دکلکی
جوامردلق سوزر جوامردلق دکلکی علم سوزر علم دکلکی مسکینلک سوزر مسکینلک دکلکی
معرفت سوزر معرفت دکلکی جان سوزر جان دکلکی ایمان سوزر ایمان دکلکی
عقل سوزر عقل دکلکی چلاوب سوزر زیرا چلب بیوردیغی بشر ان بواونکی دری
اونکی اوزره سوکلدر ایمان سوسنکز سرورلری بلاورکی سفنمق کرک برسی
اکسرا اولحوج قلاون درست اولمز مقاملر کیب یکرک مقام دوراه بلرکی سقنمیا
جلیدن اراق اولمشی اولور دلر اما مسخرلق دکلکی غیبت سوزر غیبت دکلکی
ایکه سوزر ایکه دکلکی طمع سوزر طمع دکلکی بخل سوزر بخل دکلکی حسد سوزر حسد
دکلکی کبر سوزر کبر دکلکی تن سوزر تن دکلکی هوا سوزر هوا دکلکی نفس سوزر
نفس دکلکی ابلیس سوزر ابلیس سوزدکی چلاوب سومز زیرا بواونکی دخی
اونکی سکوک اوزره موکلدر بو اونکی بیکلب اول اونکی برینه کلمینجه قولا
یول یوق چلابدن یکازیره بو اونکی معرفتک همه ایانلرک دشمنلریدر عقل
سوسنی اولدر جانه عشرت روحانی سوزر هم عشرت انادا ولمق نشانیدر
حق تعالی بیوردکم صورت کیشی بنلک قلدی درت نسنیه سیکندی عاقبت
انوکله هلاک اولدیلر هم انوکله قلدی اول ابلیس اوده سیکندی اودکیم
دیدی چلب قتنده کوچ یوق دوست وسندن ایمدی اودا چنده قلدی
قوله تعالی انا خلقتنی من نار وخلقته من طین الیخی فرعون ایدی برم
نیل قلغم دیدیکه فرعون نیله بغدیردی قوله تعالی واغرقنا آل فرعون وانتم تنظرون
اوچنجی قارون بنلک قلدی سالی اوزره مالی ایله هلاک اولدی قوله تعالی فخسفنا به
وبداره الارض دردنجی محمد مصطفی علیه السلام امتی اوزره بنلک قلدی چلاب



يقينلغي اريه دوستلوغنه سكندي دوستي دوستدن ايرمدي قوله تعالى يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ
وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ چلاب ايدر بن سزي كوكسنز بنوم قوله تعالى لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ
لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا
كندوزين بلمكه بونده يادقلندي زيرا رحمانيله شيطاني سجاهدكن بلسا كندوي بلر نچون كي
كندوي بلور عشق كلور ايي چلاب ديا قور نقده دولتدر انجه وار هر كي بوسونلري
اكلدي كندوي بلدي آدم صورت تنده در اما آدميلق مرتبه سنده دكل هنوز انديشلري
ويالر غلبسي اچنده غرقدر القلركب اما بونده تعريف واركي تفرقه اسلري بلور تعرف
ايلدك يمش يللق قالد قيل بر ساعتده عبادت ايله برابر كلدي يمش يللق عبادت بر ساعت
تفكر ايله برابر كلدي يمش يللق تفكر بر ساعت مناجات ايله برابر كلدي قال قيل دعوي كماندن
ايلر زاهد عبادت بلدن معامله در عارف تفكري خالق صنعيله معامله در موجب مناجات
مولا ايله معامله در الا ديا طمعدار كدن كدمز شهير انوار الرغافل اوليلر عقل سلطانك
اوج حاسكيبي وار در بولري ور بيلر شهر دخي سرلر بري صابر وبري اود وبري فانع
شيطان قرقدوغ داخي بولردر هم شيطان يكا ندوكي بولا بكلم معلوم اولوركي فارسلر در بولر
عاقل سوسنده اما آدميلر مقام اوج اولور بلهم اضل آدم صيمرق بري آدم در
وبري آدمه يقيندر بري حيواندر ناهدلر فورقه كينه ودخي كندوي بلمدي چلاب دخي
بلمدي اما شندي اوت ددي آدلرن بلر علم اليقيني اچندن شكر دمك ايله دادي بلمزند
عارفلر كندودن بلديلر عين اليقيني اچنده چلاب دخي بلديلر من عرف نفسه فقد عرف
ربه مراد بخيه موصل چلاب بلديلر حق اليقيني اچندن جانلري مرادلرينه ايردي تمام بو كلملر
معنيسي مكاينتي قال قيل دعوسي كماندليقيني خلقك علم اليقيني خوف رجا زاهدك
عين اليقيني تفكرك لايت بكلمك عارفك حق اليقيني مناجات مشاهده موصبك باقي
در وبيشلك ابلي دولت ابدي صحيح كم دكدسا باب توحيد المعارف
اول پادشاه قديم بر لكن بلدردي قوله تعالى وَإِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ قال النبي عليه السلام
الْعِلْمُ ثَلَاثَةٌ آيَةٌ مُحْكَمَةٌ وَفَرِيضَةٌ عَادِلَةٌ وَسُنَّةٌ قَائِمَةٌ وَمَا سِوَاهُنَّ فَهُوَ فَضْلٌ

بادشاه

بادشاه خالقينه كندو وارلغن بلدردي قوله تعالى اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ
صفتي بلدردي قوله تعالى صِبْغَةَ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً وَنَحْنُ لَهُ عَابِدُونَ
ملكيني بلدردي قوله تعالى لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ هيبتني بلدردي قوله تعالى وَهُوَ الْقَاهِرُ
فَوْقَ عِبَادِهِ عظمتي بلدردي قوله تعالى وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ عزتي بلدردي قوله تعالى
وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ جَمِيعًا جلالتي بلدردي قوله تعالى تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ
نعمتي بلدردي قوله تعالى نعم المولى ونعم النصير برشمعين بلدردي قوله تعالى
والله عزيز ذو انتقام لطف بلدردي قوله تعالى اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ محبتي بلدردي
قوله تعالى فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ نصرتي بلدردي قوله تعالى وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ
قسمي بلدردي قوله تعالى نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ حسبتي بلدردي قوله تعالى وَمَنْ يَتَوَكَّلْ
عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ رحمتي بلدردي قوله تعالى وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا علمني اوكرتدكن
بلدردي قوله تعالى وَعَلَّمَكُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ اچنده خبرلت الكوشلكن بلدردي قوله تعالى
وَيُؤْتِي الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا دخي دليم نسنه بلدردي ديلكم كلمن حساب يوق هرنه
بلدر ديسه جملسنده انا يوب شكر ايدوب سنت قلمق كرك انكن كندوي بلمك كرك
من عرف نفسه فقد عرف ربه مرادي ايله دكلركي فلاندر فلاون اغلدر فلان يولور
كرك علم ايله استنبا ايرديم ازليه كوز ليعرشدن ثرايه دكين نكي واريسه كندوده بولا
عرشله فرش اراسنده چوق نسنه وار الا آدمدن اولوسي يوق جمله نسندن بو قارو
عرشده اون سكزبيك قنديلعرشده اصلودر دكم قنديل كيكالي يمش كز بودنيادكا
ارتق اولالر اول چلاب خزينه لرن ايدرلر اون سكزبيك عالم بولردر قودن يوقارو
تنده باشده جان خزينه لري دخي باشده در اوش الهام فهم سوشمك عشق ديناروقت
باشده در باب حق قتنده باش عرشدر بكنردكوكلرالهاغيله
بكنرد يحيي بن معاذ رضي الله عنه ايدر كوكلم دنيادن آخرتدن بكدر دنيا نعمت
اويدر آخرت نعمت اويدر بنم اوم معرفت اويدر معرفت بلوكن دنيادن آخرتدن
كيكدر يدي قات كوك وار تن دخي يدي قاتدر وي ات طمر قان سكر سكوك ايليك

دنیده صرت اودوار برهانی اودی قوله تعالی افرأیتم النار التی تورون آلبنجی اعادری اوری

قوله تعالی ومن الشجر الاخضر نارا اوچنجی یادرم اودی قوله تعالی واتقوا النار التی

اعدت للکافرین آدمده دخی بر معدن اودی آلتنجی شهوت اودی اوچنجی شوق اودی

دردنجی محبت اودی دنیده طاغلر وار سکوک باشلری طاغلره بکزر دنیده بیدی

دکیز وار غرق ایدر کوز کورمکدن غرق ایلر دیل سویلمکدن غرق ایلر قلق اشتمکدن

غرق ایلر قورسق ایفکدن غرق ایلر قرین اجتمکوب غرق ایلر یخ اوله غرق

ایلر سود اجتوف لکله غرق ایلر آرمقلر وار کوز یاشی ارمقلره بکزر کوبلر وار

اتدامل کوبلرم بکزر برمقلر آغاجلره بکزر آوتلر قیللره بکزر آتو قلمر الکاره

بکزر صرت ده لو صووار بری آجی بری قیو وبری صاغ وبری بیبر تنده دخی

اغز صوی ماتی طتلو کوز صوی آجی برون صوی قیو قولق صوی بیبر دنیده

مؤمن وار کافر وار تنده الهام مؤمنا بکزر وسوسه کافره بکزر دنیده

صرت ییل وار بری دبور آلبنجی صبا اوچنجی جنوب دردنجی شمال

تنده دخی صرت ییل وار بری جاذبه درلر بتانی قرسغده سر ایکنجی هاضمه درلر

بتدنی قرسقده سقلر اوچنجی قاسمه درلر بتدنی طمرلرینه اولشدیرر دردنجی

دافعه درلر بنانک کیاکنی طاشره براغر دنیده شهرلر وار اول شهرلرک

برانسنده حصارلر وار اورتاسنده بازارلر وار دکانلر وار کوکلر شهره بکزر

تن حصاره بکزر کوکسی ایچی غلبه سی بازاره بکزر یورکی بکمکه بغری اوبکی اود

طلوق دکانلره بکزر صدق اقرار اثبات ارادت ریاضت شوق محبت

خوف رجا یقین توکل قماشلره بکزر متاعلره بکزر ایمان کوهره بکزر اوصی

مسجده بکزر معرفت چراغه بکزر مسجد چراغی دیوارن طفوتور معرفتلو

کوکلی ایدکی فرشدن عرشه کوستور سر سبحه وار راقصی وار زبان وار ایمان

سرمایه بکزر قلاف بیرقلری دوغوق اقسته بکزر نعوذ بالله ایمانی سر قلوق سزر

ایرلمغه بکزر دنیده ترلو وار تنده کونلر ترانویه بکزر کونلکی بری ظاهرده

بری باطنده بقر دولت آلتکی باطن دیا بقرکی ترازو آغرلک ظاهر دیا بقلر

بنی کلم قوله تعالی فمن ثقلت موازینه فاولئک هم فی جهنم خالدون دنیده ظالم وار

مقتصد وار سابق وار قوله تعالی فمنهم ظالم لنفسه ومنهم مقتصد ومنهم سابق

بالخیرات تن اچنده نفس ظالمدر جان مقتصددر کوکل سابقدر کوک بیدی وار

تنده ارقا کوکه بکزر طبقی بو آبکزر باشی ارقای طبقی کتورر کوک عرشی کتورر بو

کوکی کتورر عقل ایا بکزر معرفت کونا بکزر آی دکیز وار بری طتلو بری آجی

آکسی بربره بو بربرینه قتلمز قوله تعالی مرج البحرین یلتقیان بینهما برزخ

لا یبغیان تن اچنده آجی صووار بربرینه قتلمز کوز اچنده قوصوی طتلو در

کوز آغی صوی آجی اولمسا یدی کوز چیبا یدی آغز قوصوی طتلو اولمسا یدی

کونکلو یعنی اولا یدی آتو کیجون کم بو بربرینه قتلمز تکری قدرتی برله دنیا اچنده

بلوت یغور وار تن اچنده قیغو بلوت کب یغور اغلمق کب دردنیا اچنده ارتق

اکسمک وار تن اچنده قوت بر ساعت ارتر بر ساعت اکسلر جنبا اچنده اوجاقلر

وار بر ساعت اوجاریسا آرزو عندنی قفو تنده کوکل قیشا بکزر کوکل خود آرزو

آتو کیجون کوکل ایله جلاب ارا سنده بر صوق اچماق وار اچنده ارمقلر وار

قوله تعالی وانهار من ماء غیر آسن وانهار من لبن لم یتغیر طعمه وانهار

من خمر لذة للشاربین وانهار من عسل مصفی تنده بر سود برقان بر صفرا

بر بلغم بلان بکزر دنیاده پادشاهلر وار باشنده تاج بوینده طوق اکننده

خلعت وار منشور تخت مملکتی رغبتی وار کوکلده توحید تاجدر عبادت طوق

مسلمانلق خلعتدر قوله تعالی ان الدین عند الله الاسلام رغبتدر احسان تلکی

مملکتی در ایمان منشوردر معرفت تختدر عارفلرک اول تخت اوزره اوترلر

جلاب ایله مناجات قلورلر نتکی علی بو صوره بیلر کرم الله وجهه طبیدوغک تکری

کوررسمق ایجه کرسسم طپمیایدم اوچماقده طوبی اغاج وار هر بر بداغی بر اق

دروسندن اجرکیدر تنده ایمان نوری دخی جمله طمرلره کیرب هر اجمقده

بيكر اچكو واريول حدث بوق انا رحمنده ديني براچر بو لحدث بوق دنيده بيل هوا
حت هلوه ياز ياي كوز قيش كوكل خوش اولماسي ياز كب ناخوش اولماسي قيش كب
بلتلك حال ياي كب صحالو حال كوز كب دنيا اچنده آنغلوق دكرهن المو آدم اقللي
اغزي اچنده اتونا كي دشي دكرهنده بكزر دنيا اچنده دانشمندلر وار اول دانشمندلر كه
كمي فقه علمني بلور كمي فرايض علمني بلور كمي تفسير حديث علمني بلور نحو صرف عربيت
علمني بلور كمي جمله سن بلور اغرطتلوكجي آكشي بلور كوز كورمكر بلور ديل سويلمكر بلور
بر بوف قفو بلور قولوق اشتمكر بلور الطوتمق بلور ايق يورمكر بلور حوش كوكل جمله سن بلير
انتا امامللر وار فتوي ويرورلر تنده كوكل امامدر نه فتوي ويرر ساحل آني سولر
دنيه اچنده بغي وار آدم اقللي نفسي بغيا بكزر كنده نفسي بيله دوقشموق قلر
دنيا اچنده جهود وار تن اچنده زناقلوق جهوده بكزر دنيا اچنده بتا طپموق وار
حقدن دونكر بتا طپمغه بكزر دنيا اچنده مخالفلو وار طمع خلاف قلمغه بكزر
دنيا اچنده بلقلر وار تن اچنده شهوت بلقيه بكزر بشقوق قلم بكزر دا او بيلمكر
قيلكا بكزر فضوللوق اصلانه بكزر قچموق قرموق قومه بكزر حرص بالقلوق اتوكم بكزر
صوقلوق طلكونه بكزر همت بلمكه چوق نسنا حاجلك كب قال النبي عليه السلام
كل شي يرجع الى اصله لا شك كوك اچنده بيت المعمور وار يرا چنده كعبه وار آدم
كوكل بيت المعمور هم كعبه بكزر دني بكوكدر كم كروبان فرشتلري طواف
قلدوغي بيرهدر كعبه موسلر طواف قلدوغي بيرهدر لما موشنكوكلي معرفت بيري
قلدي مؤمن قل كندوني مركند آنوك قبلهسي كوكل اولر كعبه وارن ابانخ يوديوب
مولا اتي كرك قولا اغوز كرك مؤمن كوكلي كندو قتندن قللغوزدر قرآن امحق كعبه وار
كعبه وار نلر احرام كيولر مؤمن كوكل حق با طلادن سقلمق احرام دتمش كيدر
كعبه وار اني طاشي اترلر مؤمن قل بوادن طشره بر قدعي طاشي اغش كيدر كنده
هواسن بهج كعبه قربان قلمق كيدر مؤمنك قلي عمري سروي كب كچمش عمري
صفا كب كچمشنه پشيمان بيب قلانن قالقده بكرهكر صفا ومروه آراسنده يكوريمكم بكزر

هميشه استغفار الله يورمك طواف بكزر ساكني يورمك عرفاته بكزر كعبه
وران حت بيرهر طواف قلور كوكلده دخي حرمت طواف قلسن نور وار خوف
نور صولندن رجا نور اركندن محبت نور اردندن سوق نور كعبهدن كعبه وران
بر احرام وار مؤمنك بيش احرام وار بر كندوين الكي عيالي اوچنجي اوي
دردنجي مال بشنجي خصمي كعبه وارنلر اوچ اغج بيرهدن احرام كيولر اما كوكل
احرام ظاهر بش يوزيلو بولادر باطن خود هيچ حدي يوق دنيا اچنده كورستانلر وار
آدم يوبغي كورستانه بكزر كورستان اكي دربري اچماق دبا وبري طمود يا بورن
اكي دربري دماغ ديا وبري باغرد يا بقر قال النبي عليه السلام القبر
روضة من رياض الجنان او حفرة من حفر النيران دولتلو اولدر كم جاني
غفلتدن اويراكندو حالني بله دنيا دغريب وار تنده جان غريب دكوكلده معرفت
غريب در دنيادن غايبلر وار اوچماق طمو عرش كرسي لوح قلم فرشتلر اوكوز بالق
آدلري ايدلر كندولر غايبدر تنده اوش عقل الهام فهم هدايت بولر حي غايبلردر
دنيده اغاچلر وار باشي كوكده دبي يرده كوكلده معرفت واردر دبي كوكلده باشي
كوكدن يوقاردر قوله تعالى اصلها ثابت وفرعها في السماء بو اغاجك باشي
توحيد اوزي ايمان دبي يقين كوكي اخلاص فبي توكل بداقلري امر نهي صو خوف رجا
يمشي علم يري مؤمن كوكلي باشي عرشدن بوقاندن اصلي بداغ وار شوق محبت
انابت ارادت قربت دنيده بكلر وار كمي عادل كمي ظالم بر بريله طقوشر تنده
بر عقل بر هوا عقل سوسي دوزتلكده كلك لمه نهي معرفت سو باشي الهام
هوا سو باشي وسوسه اكسيهر كون دوقشر عقل سوسي يكسا اولتن خالوق قتنده
عزيز اولور هوا سوسي يكسا اولتن خالق قتنده خوار اولور قوله تعالى
إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا أَذِلَّةً
جلب وارلغي بلرلر بنا لكن بلمزلر بنا لكندندن منتوه پادشاه عالم رحمه جمله سني
بلدي قوله تعالى وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ

ذلك ولا اكبر الا في كتاب مبين تنكري آدم جاندن يقين يوق جلاوبه قولدن يقين يوق قوله
دخي جلاويدن يقين يوق قوله تعالى ونحن اقرب اليه من حبل الوريد تنكري جاننه
يقيندر جلاپ قوله دخي يقين در قوله تعالى ما يكون من نجوى ثلثة الا هو رابعهم
ولا خمسة الا هو سادسهم ولا ادنى من ذلك ولا اكثر الا هو معهم اينما كنتم عالم
چلپ نه بيرنده در هم تن دخي جان تن بيرنده در عالم صلاح لغي جلاو بله در
هم تن صلاح لغي جان له در تنكم وارلغي بلنور تنكري بلنمز قوله تعالى ليس
كمثله شيء وهو السميع البصير جان دخي بيله در قوله تعالى يسألونك
عن الروح قل الروح من امر ربي كوكلر وارلغي دخي بلنور تنكري بلمكدن
عالم عاجزدر تا تني دليجه كوكله نيجه آدا ايدر ديكه بر آدنك يمشو اكي
معنسي وار قلب در شغاندر قوله تعالى سيدر الرحفي در لو غمن طوار
غايب در جلاويك دخي تنكري بلمكدن عالم عاجزدر آدلرين بلورلر تا درت بيرده
آدي وار فرقان اجندر تنده بش تسنيه دليل وار جلاوب بركنه وارلغنه
جبرائيل محمده كلدوكنه يلواج ادوغنه دخي محمد فضلنه دخي الب كرودر ملكنه
جلاوب وارلغنه بركنه آدم يوق ايدي وار قالدي هر بركشنك اكي رسولي وار
بر ظاهر بر باطن ظاهر دل باطن كوكل در دل محمد بكزر كوكل جبرائيل بكزر
محمدك فضلنه عليه السلام آدم برنغه محمد آدي حرف اذن بيردي
باشي ميم كبي اكي الي دال كبي قرني ميم كبي اكي اياق حا كبي تماندخي لحمد
آدي حرف ارتدر الف قيامه بكزر حا ركوعه بكزر ميم سجوده بكزر
دال تحية بكزر قوله تعالى فسبحان الله حين تمسون وحين تصبحون
وله الحمد في السموات والارض وعشيا وحين تظهرون آدمده اعلا نلق
ارته نماز كبي بلوغيت حال ايله نماز كبي يكدلك حال اكندو نماز كبي قوجالق حال
اخشام نماز كبي الم حال يتسو نماز كبي محمد مصطفى عليه السلام باشي برموق كبي
ابا بكر صديق رضي الله عنه شهادت برموق كبي عمر رضي الله عنه اورته برموق كبي

عثمان

عثمان رضي الله عنه طهارت برموق كبي علي كرم الله وجهه كچي برموق كبي
ايوب اويموق الب در ملكا بكزر آدم بدنش برموق سنزهي الو وفادار بيلجي
بيغامبر بيغامبرلوق اولدي بردمسنجلاوب ياري قلبچي موسيلين قبوليت اولور
عملسوز بهانه قلب عنايت اولجي دنيده كون طوغر اوباغر معرفت كونه بكزر
تا كوكلده طوغسا ايرق اويقوز معرفت آدم علمنده يادقلوز جلاوب جال جلاله
هر نكر بريدي ساجلسي آدمده وار دخي ارتق يخم تسنلر كوكلده سترهي وار
جلابك ظاهري وار باطني وار بو جهات خراب اولسه قوله تعالى يوم تبدل الا
غير الارض خراب اولور قوله تعالى كل نفس ذائقة الموت قلاوبنوك معنيسي عن ادر
كوكل قلكلغي در كسوز كوكلر ايله هواي قوشلر ايله طاغلري كيكلر ايله تنلري ضعيفلغله
اندام بر ابر بينه بركتمكله يوزي كوزنالري اياسيله ايا قلري طيقلي ايله ظاهري باطنله
رجاق نغتنلم طو نقو سله آخرت بك كوكلو كله چلپ جله وعلى كندي سز كله
سنري كندوالنه لطيف در حق اي كزلو قولركر وك اشدوك اول قدم لم يزل
ايده بني بلمكدر سكزين بقك بساطم كروك كوكا بقك فرشته لرم كروك حيوانلرم بقك
سرم كروك طغلرم بقك الولغم كروك دكزلرم بقك انبا لرم كروك قيامته بقك
هيبتم كروك اجاغم يقك نعمتم كروك طاعتيم بقك محنتم كروك الولغم بقك
كچلو لكم كرك قللوم بقك خلعتم كروك بين تغمه بقك قدرتم كروك قرانم بقك
منشورم كرك كوكلر اشانا بقك الشاني كروك اوليالرم بقك حزينلرم كروك
چلاپ نكي يرنديسا سزه وير دي كندي دخي سزه ويردي قوله تعالى ولقد
كرمنا بني ادم دخي كوكلر سزك اوتنكوزدر بيرشاكلوزدر آي كون چراغكوز
يشلر نعمتكز اوتلر كوركلوزا اغلوبا اشعوكز القلرم بكزجكز وفرشتلر طبو
اجاق سقامكز حور العين جفدكز رضوان قپوجكز عرش كولكاكز حملة العرش
دعاجكز اسناكا تبين مشرفكز مالك اشنداجكز ﷺ مصطفى عليه السلام شفا
عتجكز كعبه قبلكوز قران اناجكز ابراهيم عليه السلام اتاكز هاجر خديجه

عايشه انا كز رضي الله عنها بير املي كوجكلز آذينه تزيا كلكز سز فهو دا شلر
قلينم بن مولاسز وكي بونجه اشلرسز ويكجون آنا سنه قادم عرشدن تراين
دكي نكه وارهب بالدر دمخجي كم استاسكو سزرها استك بلاسز تنكو دن جانكن
يقيني كوكلوكن وسوا سسلدن يقيني كوزلرك كوروسكدي قلوغلنز اشمكندن يقين
دلكوز سويلسدن الكوز دعا غندن اياغكز برمكندي يقيني سزه سيتره خي يقيني
قوله تعالى وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ قوله تعالى ونحن اقرب اليه
منكم ولكن لا تبصرون هركيم بو علملرله كندوي بيلسا حقيقتده كي كندويي بيلدي
قوله تعالى حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ كندوني بيلمكي مختصر قلدق جنلولر تحقيق
باب في خلق آدم عليه السلام آدم انا هزدن عليه السلام
يادقلالم ذريتندن ولدق ابو الفضل جعفر صادق ابنه رضي الله عنه
كوكل قلاوغيلم دكلكي بونده منفعتلو خبرلر دلم واير ان شاء الله تعالى
روني لولادهنا سزجليب جلجلوله آدم عليه السلام برا د سوح دلدي

و اما شكل العددي ثمانيه في ٨ من كتبه في كل يوم ليلة جمعة على طهارة
في زجاج خام وشرب في الغداه يسر عليه الفهم والعلم ومن اراد ان
يرا عاقبة امر يريده فليصل بعد العشاء ثلث تسليمات بما تيسر
ويدعو الله بما شاء وينام على طهارة ومحاه في جام وسقى به
ذلك البستان وقلب عاهه ومن علقه على قلبه نطق بالحكمة ومن حمله
وهو مكتسب في بيته كثر خيره ويسر الله عليه سببه ورزقه من حيث
لا يحتسب ومنه من تاليف القلوب ما هو بركة لمن فهمه ومن اراد
ان يهون عليه الفهم والحفظ يكتب هذه الشكل العددي يوم الخميس
وهو على ٥ طهارة يستقبل القبلة ومعه اسم النبي صلى الله عليه وسلم
٥٥ مرة ومحاه وشربه وعسل يجعلونه فيه ويقول اللهم ببركة مشرعه
هون على الحفظ والفهم عنك يداوم على ذلك ٤٠ يوما يفتح الله
تعالى عليه ظاهرا وباطنا ومن كتب الحرف في جام وشربه يسر الله عليه
الحكمة ومن علقه على قلبه يسر الله عليه الفهم وينطق بالحكمة وهذا
صفة الوقف الثمانية مبينا

٢	٦٤	٦١	٥٥	٨	٥٤	١٣	٣
٤٥	٥١	٤٨	٤٧	٤٦	٢٣	١٦	٥
٥٩	٢٥	٢٨	٣٢	٤١	٣٥	٣١	٩
٥٣	٢٤	٢٦	٣٧	٣٦	٣١	٤١	١٢
١٤	٤٣	٣٥	٢٧	٤٥	٣٣	٢٢	٥١
٧	٤٣	٣٩	٣٣	٢٩	٢١	٢١	٥١
٦	٤٩	١٧	١٨	١٩	٤٢	٥٠	٥٩
٦٣	١	٤	١٠	٥٧	١١	٥٢	٩٣

واما شكل المريخ وهو سبعة
في سبعة ينقش في شرفه او في يوم
او في وقته في النحاس او في الحديد
لقتل الاعداء والغرقة والخراب
ويكتب

طريقت نامه سلسله پيران رحمهم الله

٦٤

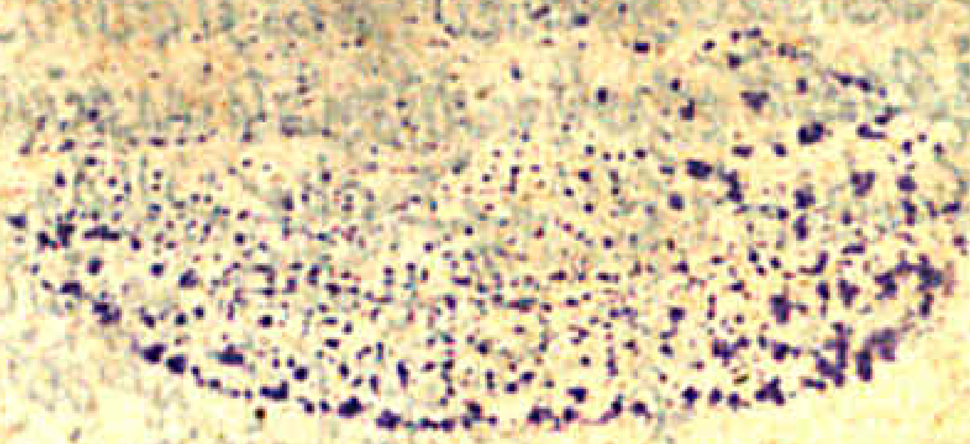






بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

الحمد لله الملك الشكور ۝ القوي القاهر الغفور ۝ الذي بيده مفاتيح الامور ۝
عالم السر والنجوى ۝ وكاشف الضر والبلوى ۝ هو اهل المغفرة والتقوى ۝
له الحمد في الآخرة والاولى ۝ وله الحكم واليه ترجعون ۝ له العزة والجلال والقدرة ۝
والكمال والانعام والافضال ۝ وهو الكبير المتعال ۝ سبحانه وتعالى عما يشركون ۝
له المجد القاهرة والنعمة الباهرة والآلاء المتظاهرة ءاله مع الله قليلا ما تذكرون
يرجع الامر كله اليه ويطوح الكتاب لديه وهو يجير ولا يجار عليه ان كنتم تعلمون
پس اي عزيزم شويله بلمك كركدر وشويله آكلمق كركدر كي
حق تعالى جل وعلى حضرتنى سنى عدمدن عالم وجوده كتوروب اصول
وآدابني واركاني وطريقتي سكا بلدردي نتكم حضرت رسول
صلى الله عليه وسلم بيوردركيم من لم يرى الله في الدنيا ولم يرى الله في الآخرة
بوحديثك معنيسى بودركه شول كسنه كيم الله حضرتني دنياده كورمز آخرتده دخي
كورمز يعني الله حضرتني بلوب معرفت حاصل ايلمسه بولمدي وكورمدي
دمك اولور يعني هر كسنه كه كوزي دنياده ايمان واسلام نورني كورميه
آخرتده دخي الله تعاليناك ديدار شريفني كورميه محروم قالور نعوذ بالله
پس اي عزيز لرحق سبحانه وتعالى جل جلاله وعم نواله بو دنياي
عبرت ايچون خلق ايلدي عمارت ايچون يراتدي نتكم حضرت رسول
عليه السلام



عليه السلام بيوردي خلق الله الدنيا للعبرة لا للعمارة ديرمش اي عزيزم
خلاق دو جهان اوني سكزبيك عالمي وجوده كتوردي هر كسنك كندو سلسله سنى
موجود ايتديكيم ايدوكيني بلمسه آنوك كبي كمسنه غافل ديرلر امدي اي عزيز
ايله اولسه غفلت خود حيوانلر ايشي اولدي نتكم حق تعالى عز وجل
كلام شريفنده بيوردي كيم ولقد ذرأنا لجهنم كثيرا من الجن والانس
معنيسى بودركه حق تعالى جل شانه حضرتي جندن وانسدن چوغني
جهنم ايچون يراتشدر پس جهنم ايچون خلق اولنلر انلردركه علم اللهده
شقاوت ايچون يرادلمشدر انلرك علامتي اولدركه حق تعالى انلره
قلب وادراك وعقل ويردي اول قلب ايله واول ادراك ايله واول
عقل ايله حقي بيلورلر وادراك ايدرلر وبلمينلر وادراك ايتمينلر بو دنيانك
فانيسنه مشغول اولنلر عدم ادراكده ساير حيوانلر كبي اولدیلر امدي
اي عزيز لر بر كمسنه كندو طريقني وشيخ طريقنين هفت ده مكرسته اولوب
ابوبكر وعمر وعثمان وعلي رضوان الله تعالى عليهم اجمعين ويونلردن صكره
حضرت محمد عليه السلام ايرشدرمسه ويا خود دوازده امام جعفر وب
اندن امير المؤمنين وامام المتقين حضرت علي كرم الله وجهه ايرشدرمسه
طريق ابتره آنوك كفت وكوي يعني سوزي وكلجيسى صحيح دكلدر دعاسى
وتكبير دسي جايز ورواد كلدر بقولخدا وبقول رسول عليه السلام

وكندسن ظلمتدن قالوب طريقتده جنابتدن ادي اوليا هم الشرتده وقاضي اولاكسينوكي كاتب وبيوكنوك
ملاوتده بوليه وعملنوكي وعباد تنوكي اجابتده جاهد وتاثيري بلورسه شوقي ونوقي ما ملك اوليه ذي ابو
طريق وادب واركان كذاف مكلدر وقوالنه سوليلمسندن ديمسك ايله مكلدر حق تعالى جل جلاله
بيور مشدر كه ان الذين يبايعونك انما يبايعون الله يد الله
فوق ايديهم يس حق تعالى امر ايله جبرائيل عليه السلام حضرت رسوله
بيعت ويروب بلاحر بغلديه وحضرت رسول دخي حضرت عليه

ويقول مرتضى علي كرم الله وجهه قيدوكي لقمه كندويه حرامدر وكندوسي
جنابت ايچره ظلمتده قالمشدر ثيرا كيموكه شيخي يوقدر آنوك شيخي شيطاندر
ديمكم حضرت رسول عليه السلام بيوردي من لا شيخ له فشيخه شيطان
وقوله عليه السلام من لا شيخ له لا دين له ولا ايمان له حتى سلوك اهلي
عالم مثالده بر كمسه كورسه شيخين ذكر ايتسه اول كوردوكي كمسه
شيطاندر سندن صنعتي اولوريجار پس حضرت رسوله اتباع ايدوب
ايمان كتورنلر يا غنيلردر يا فقيرلردر غنيلروك خود احتياجلري
يوقدر اما فقيرلروك احتياجي اولدوغي اجلدن حضرت رسوله
ايتديلر كه يا رسول الله قبائلي قريش ييلده ايكي دفعه سفر ايدرلر
قيشين يمنه ويازين شامه ايله اولسه بيز دخي صنعتلرمزه واررز
بيزه اجازت ورالسه لم حضرت رسول عليه السلام ساكت اولدي
نه امر ايتدي نه نهي ايتدي زيرا كندو هوا سيله هيچ بر سوز سويلمزدي
حق تعالى حضرتندن اذن كلورايدي حق تعالى قبلندن شويله بيوردي
قرآن مجيدده كي اعوذ بالله من الشيطان الرجيم بسم الله الرحمن الرحيم
لإيلاف قريش إيلافهم رحلة الشتاء والصيف فليعبدوا رب هذا
البيت الذي أطعمهم من جوع وآمنهم من خوف بو كلام اللهدن مراد
معني بو كلدي كه يا محمد تابع اولنلرونه سويله قريش قبائلينك قيشين يمنه

ويازين شامه

بسم الله الرحمن الرحيم لإيلاف قريش إيلافهم رحلة الشتاء والصيف
سفر كلوم قريشيلك اشبو اكيه اشي يا ني تجارت يمنه قيشين تجارت فليعبدوا رب هذا
البيت الذي اي تابعولر امر قلور قريشم ايدر اكر ايچ وقتيه بكاتي لوح ايليمزسن
اشبو نعمته قولوق ايلك ديلك اكر تجارت ايدرسز الو ان نعمت استي اولورسز

٦٦

ويازين شامه بو ايكي سفره الذكلري التفات سزي مغرور المسوني زيرا محمدي
سيزين مقام تربيتده سيزن محمدي بيلوك حق سبحانه وتعالى كلام شريفنده بيوردي
وما أرسلناك إلا رحمة للعالمين آنوك آين اركاني وصلاح نفسي
ضبط ايلك بولوك ربته طابولوك بوآيتدن اكلنديكم بونلر مقام تربيتده
ايمشلر آنوكچون رب هذا البيت ديدي زيرا رب اسمي تربيت اچون در
ديمكم رسول عليه السلام كندو مقام تربيتده ايدوكين اقرأ باسم ربك بيوردي
حضرت آدم عليه السلام دخي تربيتده اولدوغي دمده كي روح دماغنه
چقدي آقسردي الحمد لله رب العالمين ديدي پس حق سبحانه وتعالى
عظمتيله يرحمك ربك يا آدم ديدي پس بو جهتدن بيزه فرض كفايه اولدي كه
آقسرانه يرحمك الله ديه وز پس بيلوك بو اولك ربنه اچلري طيوردي
وقور قولرحن امين ايدر ديمكم كلام شريفنده بيوردي رب هذا البيت الذي أطعمهم
من جوع وآمنهم من خوف رب العالمين دن اذن اولمادي هم بيوردي
وما آتاكم الرسول فخذوه وما نهاكم عنه فانتهوا يعني بيوردي كه ويرديكم
رسول سيزه نه نهي ايدر آني اشلمك وشويلكم رسول سيزه امر ايدر آني طوتك
پس عزيزم محمد عليه السلام مرسل ايكن اون اوچ ييل مكده طوردي اون ايكي ييل
مدينده احياء ليل ايتدي لو من ميل سوره سزده معلومدر اون ايكنجي ييلده معراج
واقع اولدي نماز فرض اولدي اسلام ديدوكلري بو تلردر اولي كلمهٔ طيبه در

أطعمهم من جوع ای طویوردی
که اکرم قولرینه دخی اوشوقلرندن صاقلادی بولر امین ایلدی قریش
قیشین یمنه ویازین شامه سفر ایدرلردی

یعنی لا اله الا الله محمد رسول الله دیمکدر ایکنجیسی بش وقت نماز قلمقدر
بو ایکیسی مکه ده فرض اولدی اوچنجی زکات ویرمکدر دردنجی اوروج طوتمقدر
بشنجی حجه وارمقدر بو اوچی مدینه ده فرض اولدی پس عزیزمن
ایمان اول الله ه اینانمقدر ایکنجی ملائکه لرینه اینانمقدر اوچنجی کتابلرینه
اینانمقدر دردنجی رسوللرینه اینانمقدر بشنجی خیری و شری الله دن بیلوب
بیوروغنه اینانمقدر بونلر مکه ده فرض اولدی پس عزیزم ارکان محمدی
اوکرنمک فرض اولیجاق اوله غیری اشلری اشلمک جائز اولمدی چونکم
حضرت رسول علیه السلام هجرت ایراولدی مکه دن مدینه یه کلدیلر
امتنه وسعت ظاهر اولدی الله تعالی اینک امریله جبرائیل علیه السلام کلدی
حضرت رسولک علیه السلام مبارک بلین بغلادی و حضرت رسول صلی الله علیه
وسلم دخی حضرت علی نک کرم الله وجهه بلینی بغلادی و تکبیر اوقودی
و خلیفه دیدی اول محفلده اون یدی کشی ایاق اوزره طوررکن
کمرلرین چوزب حضرت رسولک علیه السلام اوکنده قودیلر و اجازت
استدیلر اندن رسول حضرتی صلی الله علیه و سلم امام علی یه
بیوردی یا علی طور بونلره تکبیر اوقو و بللرین بغلا دیدی امام علی دخی
یرندن طوردی کلدی و تکبیر اوقودی و بللرین بغلادی و اجازت ویردی
و بو اون یدی کمربسته دن غیری سایر شهرلرده دخی نیجه کشیلرک

بلین بغلادی

بلین بغلادی و اجازت ویردی پس عزیزم امت محمد امام علی کرم الله وجهه
اجازت ویردوکی کشیلر شیخلردر انقراض دورانه دکین
هر کمسه کیم سلسله یه بجا اولور تربیت الهیه و محمدیه ده داخلدر
سلسله ده داخل اولمیوب و افسع صنایع شیخم دیو ادعا ایلسه سوزی مسموع
و مقبول دکلدر زیرا امت محمد سلسله سندن دعوی سی خارجیدر
اما شونلر کیم هر زمانده سلسله سی محمدیه ده اجازتلری واردر امت محمدیه
برنیچه اجازتلو کشیلر بر مجلسده جمع اولسالر و قنقی شیخک مریدی و دخی
مجازی صلاح نفسده ایلرو یا نونده یا خدمت آستانه سی چوق ایسه
سایرندن آنی معتبر طوتالر زیرا مقدم عند الله و عند رسول الله اولان و مکرم
مکرم و معتبردر نتکیم حق تعالی عز و جل حضرتی کلام شریفنده بیوردر
السَّابِقُونَ السَّابِقُونَ أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّتُ نَعِيمٍ سورة الواقعة
اندن اولک اروحنه و اندره تابع اولنلرک اروحنه و یوز بیک دخی
یکرمی درت بیک پیغمبرلک اروحنه و اوچیوز اون اوچ مرسل طبقات
انلری اروحنه و جمیع نبیلر و ولیلر اروحنه و خاصه خاتم النبیین
و رسول رب العالمین محمد المصطفی نک صلی الله علیه وسلم اروحنه
تکبیر ایدهلم بونلر اول کشیلردر کیم حضرت رسول علیه السلام
اوکنده حضرت علی کرم الله وجهه الندن اون یدی کشی شد اهلی اولدی

الاقدم فالاقدم
الاقدم للسابق

بلكه ري بغلدي اون بدي لكن بيسته علي بوتلي دركي كتابت اولنور
اوّل سلمان گچيني بلن بغلدي واجازت وردي اوچيوز اوتوز باشنده دنيادن
نقل ايلدي قبري ... مجموع ... سلسله سي اكا چقار
ايكنجي سلمان قبريني بلن بغلدي واجازت وردي اوچيوز اوتوز باشنده
دنيادن نقل ايلدي قبري ... مجموع سقالرك سلسله سي اكا چقار
عبيد مصريه وارد اندن سلمان ... اوچنجي عبد الله طيّار
بلن بغلدي واجازت وردي ادي نصر در سكسن دورت باشنده دنيادن آخرته
نقل ايلدي قبري ... مجموع نساجلرك يعني نسج طوقياناتك ونسنه
اورتنلرك سلسله سي اوّل ابوعلي عمر نصير النسّاج ... وارد اندن
عبيد الله طيّاره چقار دوردنجي جعفر طيّار بلن بغلدي واجازت وردي مجموع
عبادت ايدنجي عابدلرك وغازلرك سلسله سي اكا چقار يوز يدي باشنده دنيادن
نقل ايلدي قبري سوري مصارده در بشنجي قنبر شاهي نك بلن بغلدي واجازت
وردي آدي نصر در طقسان دورت باشنده دنيادن نقل ايلدي قبري نفس
بغدادده در مجموع سپاهيلرك سلسله سي وعربي نايلرك سلسله سي اكا چقار
التنجي نايلرك سلسله سي اوّل امام محمد غزالي يه وارد اندن اكا چقار
يدنجي عمار نخعي بلن بغلدي واجازت وردي آدي محمد اكبر در يوز يكرمي
دورت باشنده دنيادن نقل ايلدي قبري جزايرده در مجموع ...

ويا بوجيليلرك

يا بوجيليلرك وحزمجيليلرك واوچ ادجيليلرك سلسله سي اكا چقار
ثامنجي عبد الله بن عمر صحابه رسول الله در آنك بلن بغلدي واجازت
وردي يوز قرق ايكي باشنده دنيادن نقل ايلدي قبري مصرده در جميع بازركانلر
وصاجيليلرك وتاجرلرك سلسله سي اكا چقار طقوزنجي ابو يوسف هندي
بلن بغلدي واجازت وردي ايكيوز يكرمي سكز باشنده دنيادن نقل ايلدي
قبري جزيره عشاقده در مجموع قواشلرك وشعلجيلرك وقلاچيليلرك
سلسله سي اكا چقار طقوزنجي حسن بصري نك بلن بغلدي واجازت وردي
يتمش بش باشنده دنيادن نقل ايلدي قبري ... مجموع مشائخلرك
... وطوقيليلرك واحمدلرك سلسله سي اوّل ...
وارد اندن اكا چقار اونجي ناطق بن عبد الله مكي بلن بغلدي
واجازت وردي اوچيوز اوچ باشنده دنيادن نقل ايلدي قبري
بقيعده در مجموع چادرجيلرك سلسله سي اكا چقار اون برنجي
ابو درداء عامر مكي بلن بغلدي واجازت وردي يوز اون اوچ باشنده
دنيادن نقل ايلدي قبري بدخشانده در مجموع رياضت اهلي اولن كشيلرك
واهل دردلرك سلسله سي اكا چقار اون ايكنجي عباس الاكبرك
بلن بغلدي واجازت وردي اولوكي ... اوراندن خاندان علي دور
يتمش سكز باشنده دنيادن نقل ايلدي قبري كربلاده در مجموع سخيليلرك

والخيلروك يعني صفره سي دوشنوب نعمت يدن جيلروك و دباغلروك
سلسله سي اول اخي اوطلنه واردر نيرا اخي اوران پيرپير وردر اخي اوراتك
پيري اخي محمّد در واخي محمّدك پيري اخي احمددر واخي احمدك بليني اخي محمود علي
بغلدي وآنك بلبني اخي بشير شامي بغلدي وآنك بليني اخي قيلان علي
بغلدي وآنك بليني اخي حسام سونرنكر بغلدي وآنك بليني اخي عبدالله
صوفي شامي بغلدي وآنك بليني اخي فرج زنجاني بغلدي وآنك بليني اخي
علي عريان بغلدي وآنك بليني اخي محمّد يافث بغلدي وآنك بليني اخي
محمّد نخاري بغلدي وآنك بليني اخي رشيد كبير بغلدي و آنك بليني
اخي اوفضيال بغلدي وآنك بليني اخي سالم علوي بغلدي وآنك بليني
سلمان فارسي بغلدي وآنك بليني عبّاس الاكبر خاندان علي بغلدي
وآنك بليني حضرت علي بغلدي وعبّاس الاكبر حضرت علي نك اوغلندر
مجموع اخيلروك صفره سي دوشنوب نعمت يدورنلرك سلسله سي اكا چقار
اون دوردنجي محمّد الاكبر بن عمر النجّار الواسطي بليني بغلدي واجازت و ردي
بوزاللي سكز ياشنده دنيادن نقل ايتدي قبري قومده در مجموع آشچيلرك
سلسله سي اكا چيقار اون دوردنجي صُهَيب رومي بن عامر الروحي بليني
بغلدي مجموع علمالرلروك كه علما وفقها اوريا سنده واخيلروك ارا سنده
ومشائخلروك ايچنده بولنور علملروك علملرلرينك سلسله سي اكا چقار
بوناون اوچ

بو ناون اوچي ياشنده دنيادن نقل ايتدي قبري سيواسده ولي بصره ده صُهَيب
الرومي دورت كشينك بلين بغلدي اول محمّد بن عبيد الله مصري بلين بغلدي
واجازت وردي ايكنجي زيد بن حسين بلين بغلدي اوچنجي عامر بن عدي عبد الله
بلين بغلدي دوردنجي علي بن عثمان بلين بغلدي اشبو دورت كشيه صفر علي كرّم الله وجهه
اوكنده اجازت وردي اون بشنجي علي بن ابي بكر بلين بغلدي واجازت وردي كيم
صحابه رسول الله در يوز اوتوز دورت ياشنده دنيادن نقل ايتدي قبري
يمنده در مجموع حافظلروك سلسله سي اكا چقار زيرا حضرت عثمان رضي الله عنه
قرآن شريفي جمع ايلدي علي حفظ ايلدي اون التنجي محمّد بن غفار مدني نك
بلين بغلدي واجازت وردي يوز التمش ايكي ياشنده دنيادن نقل ايتدي
قبري مدينه ده در مجموع چناقچيلرك وبرطاقچيلرك سلسله سي اكا چيقار
باچقدن اولسون واغاچدن اولسون هر قنقسي اولورسه درسندر
اون يدنجي عبد الله بن معاذ بن جبل بليني بغلدي واجازت وردي قرق دورت
١٤٧
ياشنده دنيادن نقل ايتدي قبري سمرقندده در مجموع بيلاندورنلروك
سلسله سي اول ابا علي بن اسحاقه وارر اندن اكا چقار رضوان الله عليهم اجمعين
امدي عزيزم بلكل كيم جبرائيل عليه السلام الله تعالى حضرتنك امريله
حضرت رسول عليه الصلوة والسلامك بلين بغلدوغي وحضرت رسول الله
دخي حضرت علي نك كرّم الله وجهه بلين بغلدوغي بو نلر مشهوردر وتحقيقدر

اما مختصرلنده وسلمه وخاريه ومحمديه وبشاده والدنواره
ونوربخشيه ومحاسن اللنورده بو معتبر كتابلرده بيان اولنمشدر كه
حضرت علي كرم الله وجهه اللي بوكشينك بلابن بغلادي ديرلر
اوندن كشينك بلابن حضرت رسول رب العالمين حضورنده بغلادي
باقيسني بعضي شيخلره بلابن بغلادي اندي عزيزمن اوتوز ايكي حرقتك اديكه
بونك اجازت ورمشدر
وارد اولان اللي بركشينك اوتوز ايكي حرقتك مبداء بنيادي انلردر
اولسيدن طريق اعني اقدم سلوك بلوب مشائخ اصولي اوزرينه اوليو
كفتكوسي جايز اولا كند ويدوكي لقمه كند ويه حلال اوله والله اعلم
اندي عزيزمن بونلري قسم اوزره ديله درشدن كيمو انلري بيان ايدهلم
قسم اول دركوفه قسم ثاني دربصره قسم ثالث دربربو
قسم رابع دريمن قسم خامس درمصر قسم سادس دربيت المقدس
كلدك اندي كوفه ده يدي كشينك بلابن بغلادي اول محمد بن عبدالله كوفي
بلابن بغلادي واجازت وردي حضرت رسول عليه السلام باغچه وآني
ايدي لقبنه بابا بتان ديرلر مجموع باغچه وانلرك سلسلهسي اكاچقار
اكنجي محمد بن ابابكر رضي الله عنه بلابن بغلادي واجازت وردي بالچي
وطاشجي اشلين بابوجيلرك سلسلهسي اكاچقار اوچنجي عمرو
ابن امية ضمري نك بلابن بغلادي واجازت وردي مجموع عيارلرك
وشيخي بطانلرك

امير المؤمنين وامام المتقين

بو جمله الله اوچ كي الله اوره صنايعدر بو تقديرجه صفارت علي جمله صنعتك پير يدر پيغمبر عليه السلام اجازت بيله والسلام

بابابي باغچوان بابا بتان

وشيوخ كازرونيلرك وشاطرلرك وبيكارلرك سلسلهسي اكاچقار دوردنجي قاسم بن
حبيب تمار بلابن بغلادي واجازت وردي مجموع دوكلولرك سلسلهسي اكاچقار
بشنجي نصر بن عبدالله بن نصير كوفي بلابن بغلادي واجازت وردي مجموع خرده
فروشلرك سلسلهسي اكاچقار بعضي جكجي اوزنجيلكلرك دربعضلر
جاكجي دوتن خرده فروشلرك وچلنكلرك وكدرز التنجي قاسم بن نصر الله كوفي
بلابن بغلادي واجازت وردي مجموع بوياجيلرك سلسلهسي اكاچقار يدنجي
عبدالله كوفي بلابن بغلادي واجازت وردي مجموع كتانلرك سلسلهسي اكاچقار
كلدك اندي بصرهده يدي كشينك بلابن بغلادي اول حسن الاعظم
بصري بلابن آرتك واجازت وردي مجموع عطارلرك سلسلهسي اكاچقار
واكنه جيلرك دخي اول ابو القاسم منصور سوزنكي مصري يه وادره
اندن اكاچقار اكنجي ابو الفتح قاسم بن عبدالله بصري بلابن بغلادي واجازت
وردي مجموع نجار تجيلرك وضنجيلرك وقنجيلرك سلسلهسي اكاچقار
اوچنجي ابو المحمد علي بن عبدالله بصري بلابن بغلادي واجازت وردي اول
حسن بصري نك قرنداشي اوغليدر عبدالله بصري مجموع شربتجيلر كم حلواجي
سلسلهسي اول اكا اندن ابو علي سينايه واردر اندن حلواجي عمرو چقار
دوردنجي بشير سراج طيار رعك بلابن بغلادي واجازت وردي مجموع سراج
سلسلهسي اول محمد اقمه واردر اندن اكاچقار بشنجي ورقه بن عدي

قاسم التمار بن حبيب

بلاین بغلادی واجازت وردی مجموع اکیخیلرک سلسلەسی اکا چقار اندن
اکاروعمی انه واندن اسحاق پیغمبر اندن متوشلخه واندن هود پیغمبر
اندن رخشانه واندن ادریس پیغمبرک قرنداشی عکدیکه واندن حضرت
آدم پیغمبر علیه السلام واندن حضرت جبرائیل علیه السلامه چقار
آلتنجی ابو القاسم عبد الله مدنی بلاین بغلادی واجازت وردی اسمنه بلال
حبشی دیرلر وبر اسمی دخی عبد الله دیرلر حبش ولایتندن انکه سیله
کیجه کندن کلدی مدینەده اولدی وخوب نفس قویدی حضرت رسول
علیه السلام اکا سوتدیلک وردی اسمنه عبد الله المدنی ده دیلر
قاسم آنک ابتدا اوغلی در کنیت اوزرینه ذکر اولندی ابو القاسم دیدیلر
حضرت علی آنوک بلاین بصره ده بغلادی واجازت وردی مجموع متوذینلرک
سلسلەسی اکا چقار یدنجی منصور بن قاسم البغدادی انک بلاین
بغلادی واجازت وردی مجموع حماملرده خدمت ایدن ناطرلرک
سلسلەسی اکا چقار کلدوک امدی بربر ولایتنده طقوزنجینک
بلاین بغلادی آق آل نجاشی بربری بلاین بغلادی واجازت وردی مجموع
یکیجیلرک سلسلەسی اکا چقار اندن اکادو ملخانه اندن لوانه اندن
طلونه اندن شعبانه اندن مضره اندن اشموئیل پیغمبر اندن شمعون پیغمبر
اندن نون پیغمبر اندن طیفوره اندن عزمه اندن حزقیه اندن عموده اندن
اندن

٧١

اندن نوح پیغمبر اکینجی عون بن شارب بلاین بغلادی واجازت وردی مجموع
چوبانلرک سلسلەسی اکا چقار اندن اکادو ونصره اندن نحوره اندن غالبه
اندن سعده اندن تیمه اندن فهره اندن مالک چوبانه اندن موسی پیغمبر
اندن وتر نونه اندن داود پیغمبر اندن سبا شاصامه چقار کی داود پیغمبرک
آتا سیدر اوچنجی طیفور بربری بلاین بغلادی واجازت وردی جمیع کلاه
دوزلرک وکچه چیلرک وتقیه دوزلرک سلسلەلری اکا چقار
دوردنجی داود بن عبد الرحمن بربرینک بلاین بغلادی واجازت وردی
مجموع دیزیلرک سلسلەسی اکا چقار واندن اکارو عبد العزیزه واندن
قرعه اندن ینصاره اندن حمامه اندن نصیره اندن قدامه اندن اسده
اندن تیمسوره اندن صالح پیغمبر اندن متی اندن جحونه اندن شدره اندن
یونس پیغمبر اندن قسطامه اندن نوریا اندن شمائیل پیغمبر
اندن مضاه اندن ملوانه واندن ادریس پیغمبر چقار علیه السلام
بشنجی عبد الله الاسود بربری بلاین بغلادی واجازت وردی مجموع کوکچیلرک
سلسلەسی اکا چقار آلتنجی منصور عابد بربری بلاین بغلادی واجازت وردی
مجموع دباغلرک سلسلەسی اول انی اوران دباغه ولدی صنعتی انی اوران
ابو المحمد عبد الله دباغدن اوکرندی وابو المحمد عبد الله حسن دباغ عراقیدن
اوکرندی اول دخی محمد دباغ قتاده اوکرندی اول دخی عبد الله یوسف

دباغدن اوکرندی اول داخی خضر بطالقاندن اوکرندی اول داخی حسین دباغ

شهر لنبیدن اوکرندی اول داخی نصرالله دباغدن اوکرندی اول داخی عبدالله

دباغ کوفیدن اوکرندی اول داخی جعفر القمدن اوکرندی اول داخی منصور

دباغدن اوکرندی اول داخی ابوالحسن تذبردن اوکرندی اول داخی بشیر

دباغدن اوکرندی اول داخی منصور عابددن اوکرندیکه میان بسته‌ء

حضرت علی کرم الله وجهه یدیجی محمد بن عمر بلین بغلدی واجازت

وردی رضی الله عنهما صحابه‌ء رسول اللهدر مجموع مجلدلرک سلسله‌سی

اکا چقار سکزنجی عمران بربری بلین بغلدی واجازت وردی مجموع ملاجلرک

سلسله‌سی اول منصور حلاجه وارر اندن اکا چقار طقوزنجی حسن قتال

بربری بلین بغلدی واجازت وردی و شمشیرینه تکبیر اوقیوب

بلینه بغلدی و غزایه کوندردی مجموع غازیلرک سلسله‌سی اکا چقار

ونجه دورلرک سلسله‌سی اکا چقار کاذورلک امدی دوردنجی قسمه کلدی

دوکرک بنک دنجی بلین بغلدی آقل عمر بن عمارة بربری بلین بغلدی

واجازت وردی مجموع اتمکچیلرک سلسله‌سی اکا چقار اندن اکار ونصر

اندن عبید اندن ربیعه اندن قرطه اندن قلحه اندن نضر اندن

ملحیه اندن لیوند اندن غوجهم اندن حضرت عیسی علیه السلام والده

سیدر حضرت عیسی یی فردوس سلک اولدرسک سراد ایدندی

حضرت مریم

حضرت مریم انا علیها السلام حضرت عیسی علیه السلامی آلدی

بیت المقدسدن هجرت ایدوب شام یاننده بر کنده کلدی که اسمنه دهقان

دیرلر اندن بر نیچه زمان ساکن اولدیلر اول وقت حضرت عیسی

علیه السلام اون بش یاشنده ایدی حضرت مریم خاتون فقیر الحال

دوشدی مکی انده بر خباز واردی آدینه طیفور خباز دیرلر ایدی

اول کنده‌نک اتمکچیسی ایدی مریم آنا حضرت عیسی یی اکا شاکرد لکه وردی

چون عیسی علیه السلام آنورک یاننه کلدی بر ییل آنوکله خبازلق ایلدی خبازلقی

تمام کمالیله اوکرندی آخرینده بیت المقدسه هجرت ایلدیلر وبو اول

وقتدر ایدیکه نوح پیغمبر علیه السلامک اوغلی سامک قبرینی اوستنده

واروب دعا قلدی اخرج من القبر یا سام بن نوح باذن الله تعالی دیدی

الهک امریله سام قبرندن صاچنک صقالنک طیری اغرمش سکلکی طوری کلدی

مجموع بیت المقدس قومی آنی کوردیلر ینه ایمانه کلمدیلر سحر اوکرنمش مریم اوغلی

عیسی دیدیلر حکایه‌سی چوقدر بزم کتنه مقصودمز کله کم پس عزیزم عیسی پیغمبر

علیه السلام طیفور خبازدن اوکرندی اندن تغرایده واندن قلیمونه اندن نصر

اندن عامر اندن اسمعیل پیغمبر اندن ابراهیم پیغمبر چقار کی خلیل الرحمندر

اندن اکاد وچوکه اندن ناصر اندن مطروسه اندن شیث علیه السلامه

اندن حضرت آدم علیه السلامه چقار اندن حضرت جبرائیله چقار

صاحب سفل آغوش

آلتنجی یعقوب نجار بن عامر یمنی بلابن بغدادی جمیع چقرقچیلر وك سلسله سی
اول دانیال چقرقچی یه وارور اندن اکا چقار اوچنجی ابو القاسم نصر
اصفهانی بلابن بغدادی یعنی جوان مرد قصاب جمیع قصابلر وك سلسله سی
اکا چقار کلدوك امدی بشنجی قسمه که دیار مصرده معاویه جنکندن صکره
جمشی کشینك بلابن بغدادی اول ابو القاسم سمنانی نعلبند بلابن بغدادی واجازت
ویردی مجموع بیطارلرك سلسله سی اکا چقار یوز سکسن دورت یاشنده
دنیادن نقل اتدی قبری هرمزده در یعقوب عمر بن یتیم مصری
بلابن بغدادی دیرلر آلتنجی حبیب نجار بن عامر مصری بلابن بغدادی
اوچنجی حبیب طیار نعیم بلابن بغدادی واجازت ویردی مجموع غزازلر وك
سلسله سی اول امام محمد غزالی یه وارور اندن اکا چقار دوردنجی
ابو زید آهنکر بلابن بغدادی واجازت ویردی عبید مصرینك اوغلی
مجموع دمورجیلرك و نعلبندلر وك سلسله سی اکا چقار اندن فقره اندن غالبه
اندن حزیمه اندن عدنانه اندن داود پیغمبر چقار علیه السلام
بشنجی ابو المحمد عمران بلابن بغدادی واجازت ویردی مجموع باغجیلر وك واوقجیلرك
سلسله سی اکا چقار کلدك امدی قسم سادسه کیم بیت المقدسده دورت کشینك
دخی بلابن بغدادی اول محسن بن عثمان صحابه رسول الله در آنوك بلابن بغدادی
حاجیلر وك سلسله سی اکا چقار آلتنجی عدی بن نباش بلابن بغدادی واجازت ویردی

مجموع

عبد الله
علی بن بشانی
قبائی

مجموع اهل سوق واهل میزان اولنلروك یعنی بازارجیلرك سلسله سی
اکا چقار اندن اکا دخی مالك یمنی یه اندن کعبه اندن سلمانه اندن ذو الخلونه
اندن طاشونه اندن شعیب پیغمبر علیه السلام اندن عتبه اندن بیضانه
اندن خویلده اندن ابراهیم پیغمبر علیه السلام اندن اکا دخی لوانه اندن رخشیه
اندن خرقابیله پیغمبر چقار علیهم السلام اوچنجی نصر بن شعیض بلابن بغدادی
واجازت ویردی مجموع قزلجیلروك و باقی اشپن اشلینلروك سلسله سی اکا چقار
دوردنجی رحمان بن یتیم بلابن بغدادی واجازت ویردی مجموع خوشحتی لر وك سلسله سی عبد الرحمن
اکا چقار اندن یتیمه ونصره وعبیده وداود پیغمبره ومالکه وخذرانه ویوسفه
پیغمبره وطالوته ونصاره ونونه پیغمبره چقار صلوات الله علیهم اجمعین
پس ای عزیزلر بو اللی بر میان بسته کی ذکر ایلدوك بونلردر که حضرت
علی کرم الله وجهه کندو مبارك الیله میان بغلایوب اجازت ویردیکی
بونلردر بونلره کلوم حاجت دکلدر اشبو ذکر اولنان قواعدی هرکیم
رحمة الله علیهم اجمعین
ضبط ایلیه میان بسته ویرمکه دیك لك اولمغه شایسته جاینولا والسلام

تمت الکتابة بعون الله وحسن توفیقه

فی لیلة السبت فی ٢٢ المحرم سنة ...

١٢٢٧



بو فصلده بیان اولنور که بعضی پیرلر اوتوز بلینی بغلیوب سجادیه کچوب واجازت
ویروب وکلی یی کسدکلری بیان ایدر جمله دن بری شیخ محمد الکبیر یمنی دکی
جمله ایاغه کیدجک متاعک پابوجی وشمع وادک وچزمه که بونلری دکنلرک
پیریدر پس ای عزیز بونلر جمله سی بر استاد شاکردلریدر اما شمعجیلرک
شیخی یعنی پیری ابو القاسم زید الاکبردر واصل شد وصاحب الاجازت
وصاحب الطریقدر زیرا اوتوز بلینی عبد الله واسطی بغلدی وصنعت تعلیم ایتدی
اکا اجازت ویردی واوتوز بلینی ابی عمر والحایک بغلدی وصنعت تعلیم ایدوب
واجازت ویردی واوتوز بلینی زین محمد الاکبر جنائزی بغلدی وصنعت تعلیم
ایدوب واجازت ویردی واوتوز بلینی عبد الله المدنی بغلدی واوتوز بلینی
ابو عبد الله علی الاکبر یمنی بغلدی وصنعت تعلیم ایدوب اجازت ویردی
واوتوز بلینی حضرت علی کرم الله وجهه بغلدی حضرت رسولک
صلی الله علیه وسلم نظر شریفنده وصفه ده صفا اوکنده واجازت
ویردی دخی سجادیه کچردی دعا وتکبیر ایدوب اهل شد اولدی
اول دائی حضرت رسول اللهک صلی الله علیه وسلم نظر شریفنده
طقوز کشینک بلینی بغلدی اول ابو محمد عبد الله المدنی بلینی بغلدی
الکنجی عبد الله بن خالد بلینی بغلدی اوچنجی علی بن ابی هریره بلینی بغلدی

ابو القاسم زید الاکبر بشنجی چلبی وکل

دوردنجی

دوردنجی ابی جعفر قاسم افطن بلینی بغلدی واجازت ویردی
وسجادیه کچردی جمله سلبورو پابوجی دکنلرک پیری اولدی
زیرا ایکیسی دخی دیکردی برینک بوغازی یوکسک بولدیلر
اکا سلبور دیدیلر وبرینک بوغازی یوقدر اکا پابوج دیدیلر
بشنجی ابا عبد الله مسلم الکبیر بلینی بغلدی التنجی حسن النقی
بلینی بغلدی یدنجی ولید الافرغ بلینی بغلدی سکزنجی
ابو الهاشم مسلم البغدادی بلینی بغلدی واجازت ویروب
سجادیه کچردی جمله ادک جیلرک شیخی یعنی پیری اولدر اهل
شد وصاحب طریق وصاحب اجازتدر طقوزنجی حسن
القطاع بلینی بغلدی امدی ای عزیزم بلدکمز کیم بو ادیجی
یوقدر بودر یعنی باشمقجیلرک وپابوجیلرک پیری ابو القاسم وادکجیلرک واوکن
زید الاکبردر اما اورتاده طریق وقاعده قونلمشدر سختیجیلرک
پیری ابو القاسم زید الاکبردر اما پابوج دکیجیلرک وسلبور
دکیجیلرک ~~وسلبور دکیجیلرک~~ پیری ابو جعفر قاسم افطن دور

ادك دكيجلر پيري ابو الهاشم مسلم بغداديدر اما جنجيلرك

پيري ابو عبد الله علي الاكبر يمنيدر بيان بشنه علي در

رضي الله عنه و رحمهم الله عليهم اجمعين

بيان زيدي بشنه عطاردر

اعوذ بالله من الشيطان الرجيم بسم الله الرحمن الرحيم

الهي والحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام

على سيدنا محمد واله وصحبه اجمعين سلام قولاً من رب رحيم ٣ ٦١

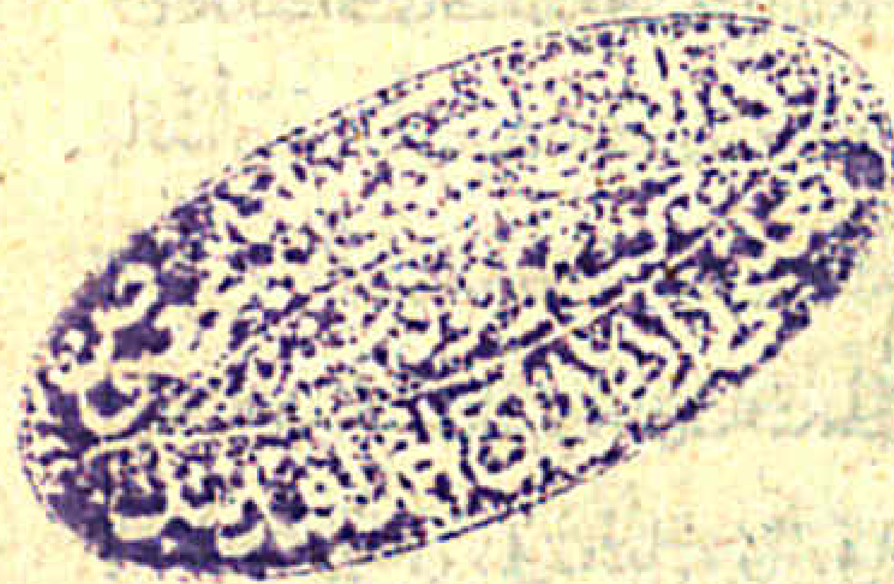
وبعد بو نه اوقيه يا سلام سلمني انا ومعي من

افات الدنيا والآخرة وجميع الفتن في الدارين

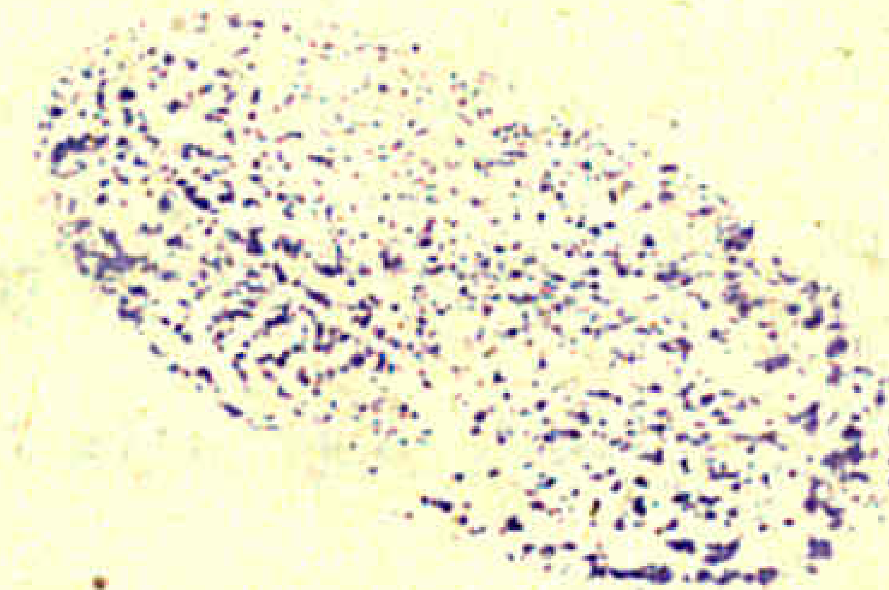
انك على كل شيء قدير صلحده واحشامده

اوقيه كل يوم بيز اوقيه

٥٠٠







هذا طريقت ناسه ع عمر افندي شيخ ايا صوفيه
عن ذاوية عمر تجار بوتن

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين . والشكر لله الذي اصطفى نبينا خاتم النبيين صلى الله عليه وسلم فخلقه من نور وجهه الاعلى ثم خلق من نوره الاصفى ما كان وما يكون من الاسفل والاعلى قال صلى الله عليه وسلم حاكياً عن الله تعالى في الحديث القدسي خلقت محمداً من نور وجهي وخلقت المؤمنين من نوره فافهم الشمول ولا تكن من الجهول على كل ما لا يعلم يصول والصلوة والسلام التي سنه تعالى وبه وله على سيدنا المرتضى المصطفى الذي جعله مفتاح الكونين ولست اريد انه مفتاح المكون فقط بل مفتاح الكاف والنون وعلى آله واصحابه الحفاظ لشريعته بالامر والنهي ولطريقته بالتأدب بآدابه التي كانت نعمةً وعطيةً من الله تعالى لحبيبه كما قال عليه الصلوة والسلام ادبني ربي فاحسن تأديبي وفي رواية نحن ادبي الوتات لحقيقته الانتهاء اعني به التجلي الذاتي بالمشاهدة والحال دون قيل وقال ولهذا لم يمنعهم المجيدية والانتها الانتهاء عن الزاجرية الشرعية وعلى من تبعهم باحسان الذين اتصفوا بالمراتب الثلثة او بالاولى فانت تعلم ان النهاية لا تكون بلا بداية والعكس تكون فيا اخي اللبيب لا يغرنك المدعون الكذابون وان كثروا صورةً قال الله تعالى في القرآن المبين قل لا يستوي الخبيث والطيب ولو اعجبك كثرة الخبيث ومن ذالك قال سيد الطايفة فضيل رضى الله عنه

(في الهامش: اي اعني بها التجلي الصفاتي)

لايستوحش

لايستوحش طرق الهدى لقلة اهلها ولا تغتر بكثرة الهالكين فالولي احد من اولئك كالف ولذا قد يكون المراد واحدا من الف الف بل الوف الوف وفي هذا اشارة ما في قوله تعالى عز وجل انا لما طغى الماء حملناكم في الجارية لنجعلها لكم تذكرة وتعيها اذن واعية فيكفي في الكون صلاح الواحد فكيف في البلد او الزاوية فالق السمع وانت شهيد جعلنا الله تعالى وایاکم من التابعين المحسنين ولا يجعلنا من الغاوين اعاذنا الله واياكم من الحور بعد الكور يعني الرد بعد الوصول الى جناب الثواب الى الباب او اصطبل الدواب آمين قال عز من قائل يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله وكونوا مع الصادقين ومن ذا قال في فهم الاشارة

ازدر اهل صفا دور مشو اي دل من هر كه دور ست
از ين در بخدا ازن دور كست

فلما وجب بكل الوجوب لكل من اراد الحق والدين اتباع الهدى وتحصيل اليقين وفرض بكل الفروض لمن اراد محبة الله تعالى وتقدس عن كونه المحبوب والحبيب اتباع المحمود الحبيب قال الله تعالى قل ان كنتم تحبون الله فاتبعوني يحببكم الله اراد جوابا الفاني عمر خويدم الفقراء المنتسب الى جناب رسول الله والمتعالى في زي طريقة المثلى وآثار اولي الصحو والصفا ايجاباً من الله الحليم الكريم ان يجعله كلب اصحاب الكهف والرقيم حافظ باب صاحب الخلق العظيم وقد اخذ الطريق اولاً من العبد المؤمن البوسنوي وهو من مصلح الدين الشهير بنور الدين زاده الفلبوي

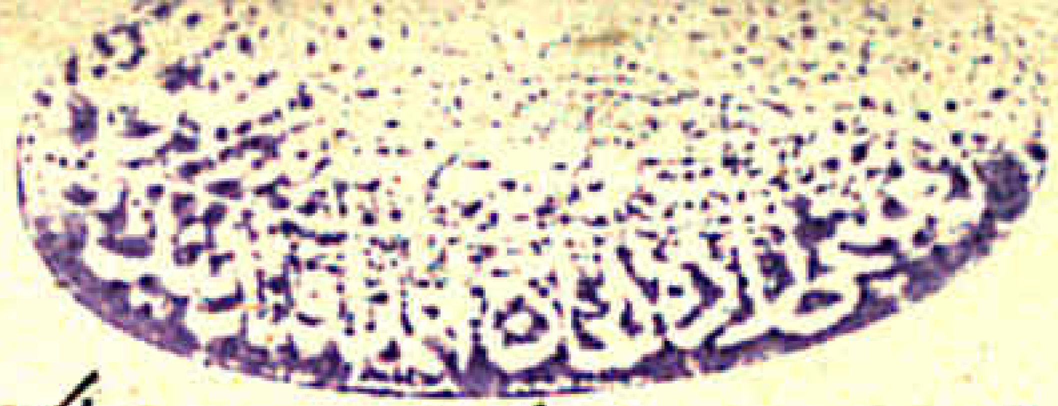
من بالي افندي الصوفيوي من قاسم چلبي القسطنطني من چلبي خليفه
من پير محمد ارزنجاني من سيد يحيى الشرواني من پير عمر الخلوتي
من اخي محمد الخلوتي من ابراهيم الزاهد الكيلاني من سيد محمد [redacted]
جمال الدين من شهاب الدين التبريزي من ركن الدين النجاشي من قطب الدين
الابهري من ابي النجيب السهروردي من وجيه الدين القاضي من عمر البكري
من محمد البكري من ممشاد الدينوري من جنيد البغدادي من
من السري السقطي من المعروف الكرخي من داود الطائي من الحبيب العجمي
من الحسن البصري من علي رضي الله عنه وعمن تبعه من نبينا محمد
نور الورى صاحب قاب قوسين او ادنى قال الله تعالى فاوحى الى عبده
ما اوحى الاية عليه الصلوة والسلام على ما يحب ويرضى
وثانيا من عثمان الصوفي من سليمان افندي من علي الدين
العشاقي من تاج الدين القرماني من سيد يحيى الشرواني
رضي الله تعالى عنهم اجمعين وشرفنا الله تعالى
بروايته الحديث من المفضل المبجل حبيبه مقسم الاكمل
والاعلى عليه صلوات الاشمل وتسليمات الاكمل من محض جوده
الازلي وكرمه السرمدي اخبرنا شيخ محمد المدرس عن ابيه
شيخ منصور عن شيخ بدر الدين الصغير الهندي عن شيخه
الشيخ بدر الدين الكبير الهندي عن شيخ حسام الدين الهندي
عن زيد بن ثابت رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم
انه قال من صافحني او صافح من صافحني الى سبع حرم الله جسده
الى النار فوقع الفقير عمر سابعا وقد شرفت بروايته الحديث
من سره

[illegible]

من سره الشريف بغير واسطة وهو اول ما خلق الله تعالى
نقطه سوداء فلا الاخبار افتخارا بالسوي بل امتثالا لامر
الملك الاعلى واما بنعمة ربك فحدث الاية فالحمد منه وبه
وله تعالى على ما انعم وعلمنا ما لم نعلم ان يشير الى نبذ من
الاداب ليتأدب به اولوا الالباب تيسيرا للنجاة من القشور
والفوز الى لب الالباب وهو الفوز العظيم من التعريب
الى التعجيم ليسهل الفهم على عباد الله العظيم

باب

بلسونكم اولا وبالذات صوفيلك دنيادن كچوب اخرتي الشكدر
بلكه خلقدن حقه طالب ورلقب اولمقدر خصوصا رضاء
حق عز وجل ورضاء رسول الله صلى الله عليه وسلم
تقدمهم اولونه اندن شيخك رضاسي تقدم اولنه زيرا
رسول اكرمك صلى الله عليه وسلم قايم مقامي اولدوغيچون
بايــ وصول طالبلر شيخدن غيري قابل دكل قوجه بيله بو قدر
د ابا كه ولين بين يدي الله وبين يدي رسول الله صلى الله
عليه وسلم بيلرلر وسر شيخي بيله فهم ايدوب اكا سوت ايلم
اولالر اذان اوقندوغي بر لسكون ووقار اونه مسجيده
توجه ايدلر ايد سنده شبه اولورسه على الفور تجديد ايدوب
عوامدن اول مسجده بولنه كيدركن واوتوركن اولكنه ناظر
وذكرنه مشغول اوله بنه صاغ وصوله بقيه هر برده بوليه كوكه
مسجده قدم صاغ وصول قيلاني بلهك فقرايه عيب درو شيندر



ویکلرین صاغقیالرمکلین دکل ایسه بلکه کندن آشغه یکی کسوب
بر فقیره ویره لر، ومقرملرینی اوموزلرینه آغیه لر ولوکنه قومیلر
مکر آیدن سنت سویله اصلنمش اوله اول وقت لا بأس در
و پاپوشلرین قبلیه قرشو چیقروب وقبلیه قوشوکیه لر چقردقده اول صولی
چقرم کیدکده صاغن کیه لر هر کیلنده سنت بودر وهر مکانه صاغی ایله
کیروب صولی ایله چقالر لاکن حلاویه صولی ایله کیروب صاغی ایله چقالر
وقرمزی نسنه هم نه کیلر نه دوشنه لر ودلبند اوجی بیله قرمزی
اولمیه اولورسه طریقتجینک حقی در تسلیم ایدوب ویالدن سالم اوله لر
ودلبندلرینی باشلرینه صاره لر والنه آلوب تزیین اتمیلر قدیر قمیصوری
معاقد سنت ایاغی ایاغ اوزره صارمقدر ورسالرینی مخرفجه
صوقالر وغازدن غیریده صارقمیالر وصارقسز کسوملرینی کیوب کزمیلر
ورسالرینی باشنده کی دولبنددن اولا عاریتی اولمیه وتیموج کیمیه لر
ویره اوقور کی تاجی کورینجک قدر اختیار یله ایوبوب اکلمیه لر
اختیارسز اولورسه طوید قده یوزینی وکوزینی سلوب اوپوب رفع ایده لر
کوزینی آچالر غیرییی تسماده ویره وذکرده کوزینی یوموب الیی قوشدر رق
کندنی حضور حقده بیلوب دورم ایتداء ذکره شروع اولندقده تحیاتده
اوتورر کبی اوتوره غایت شوق غلبه ایدرسه صالی ویروبلر ذاکرلره
وطریقتجیه کوزینی یوموق لازم دکلدر وذکرده ودورده اوتور سالرینی
وآوازلرینی وصالقه لرینی بربرینه اویدوره لر نفس واحد کبی اوله لر
وصالنه لرینچون ایتدکل کوزلرینی یوممیه لر واثناء ذکرده معتاددن زیاده
آوازلرین رفع ایدوب ویا نامعقول حرکات واوضاع ایدرسه خلقهٔ ذکرده

کمسی کمسیه دکمیه خانقاهه کلنده کندن حضور راضی اولمز طریقتجی سؤال ایلیه
شو یلجه ایتش اولدی وکنزا اصلی نه در دیه اکر اختیار سز اتدم دیر ایسه
معارضه اتمیوب عذرین قبول ایده لر خارجدن اولان نامعقول اوضاع
حرکات ایدر ایسه سکوت اولنه مکر افراط ایده اول زمانده مانع اولنه
لطف ایله سویلیه اما نوبه کار اولوب ذکره ملازم اولنلر طریقتجی
بو آدابی بیلدورم دوره وحرکاتدن حذر اولونه مکر هیچ اختیار اولیه
ویا شیخ اشارت ایلیه هر خصوصده فضل ایچه جدال وسمار ضیّه اعلاء
معقول دکلدر مکر کیابدنه بر ذنب اولا اوراده هرنه ایدرلر
للصحابة دری وحلقهٔ ذکر تمام اولمادین کمسه اوتورمیه وطشره چقمیه
مکر تجدید وضو لازم کله ویا غایت عند الله تعالی عذری اوله جوع مستولی اوله
اول تقدیرجه استرسه اوتورسون استرسه چیقسون اما خستلوق
مزاج مستغنی اولوب طعام یمکه نفسک حیله سی چوقدر اللغادة
حذر اولونه وحلقهٔ ذکرده ذاکرلر اویاجق سوزیه ومقامی اعلا ایده جک
مقداری سویلنک لا بأس در وذاکرلر سوز اوقی دیمیه واشارت ایتمیه
منکوردن غیری خاطردن چقروب چالشالر ولحیلرینه تکرر معاقب
اینماله قادر اولنلر ظلم اتمیوب سوز باشلادقده ادب ایله خلقدن چقوب ایله
معاونت اتسونلر وذاکرلر فقرا اسم هو چاغردقده کاهی بعض سوزنی که
کلمات محرقه مقامات ایله اوقیوب تهییج شوق وتحریک عشق ایده لر کتانده
غایت حذر اولونه ملال ویروب ظلم در وظاهر شرع شریفه مخالف
کورنن سوزلردن حذر اولونه مکر خارجدن کمسه اولمیه وکلمهٔ علیاتی
تغییر ایدن مقامدن غایت حذر اولونه وخارجدن سوز اوقوانلره

فقرا ذکردن فارغ اولمیالر نهایت طشره چقلدقده شیخک رأیله بودردیو
امتثال ایده لر مگر تکیه نک ذاکری ایله معًا اوقیه و تکیه ده معین اولان
ذاکر باشی رأینجه اوقومیالر مگر اذن اوله و خلقه نکرده ذکر الهی
جزئی تنفس ایتمک لایأسدر اوراده سکوت ایدوب تصریحًا و اشارةً
بر نسنه اوطیه‌لر الا اوروح کبی و بیوک اشالی وطریقجه خلقه ایله تقید
ایدوب دورلرده لطفًا مخالفت ایدنه سکوت اولونه بعده تعزیر اولونه
وطعامده و سائر مجلسده ادب اوزره صاغ و صوله باقمیه شیخ حاضر ایسه
انکله تقید ایده لر دکل ایسه الیکجه لردن بری مقید اوله بعض
کلمات ایدوب استماع ایده لر یاخود سکوت ایدوب سرًّا وردلرینه اشتغال
ایده لر هر زمان ما لایعنی دن حذر اولنه سویلمک لازم کلمدکجه سکوت
اولادر بلکه فقرایه واجبدر خصوصًا شیخ اولدوغی مجلسده نفیًا
واثباتًا کمسه سویلمیه مگر شیخ بر کمسه یه سؤال ایده جواب ویروب زوایدن
حذر اولنه و سبق باطنده مقدم اولاندر اما شیخک یاننده طورمق متبرکا
صف صلوة و غیریده و شیخک کندونه مخصوص اولان خدمت
اندن غیری کمسه تقید اتمیه مگر آنک عذری اولا و انلرنها
شیخ تعیین ایتدوکی خدمتی ایده فقرا جسنده و دلبندینه و اثوابه ضرورسنه
و شماغنه و شیخ یبانه کتدوکی وقت قفاسندن آیرلمیه و شیخک
خاص مجلسنه بوندن غیری کمسنه وارمیه و وارمق قلبنه کتورمیه
زیرا بونک قلبی شیخک قلبنه قریب اولوب اتحاد مستوی بولشدر
اسرار شیخی غیریدن اول ارتق فهم ایدر شیخ یاننده طورمق اوتورمق مدد
چیشی قدسه تقدم جائزدر اما جناحین اولمق اولی در

ممکن

ممکن دکل ایسه بوکا کمسه حسد اتمیه زیرا عطایای الهیه در
کمسنه کیمه و کیمسنه نی ظهور ایدر قضاء حقه قائل اولوب جمله نفس
واحده کبی اوله بر بیرینه فلان قارنداشی یا فلان دده دیوب
هر بولوقانده سلام ویروب مصافحه ایله بشارة اوزره حالنی و خاطرنی
صوره هر بوشنده سنت بودر که هر کمسنه یی کندودن اعلا ظن ایدوب
استمداد ایلیه و سویلرکن مخاطبنی افندیسی کبی عد ایده علی الاطلاق
خلقی نجموع عباد الله استحقار دکلدر بلکه اختلاطدن احترازدر
مهما امکن و جمیع خلقک حقوقین تقدیم ایده الحاصل عاشق اولانه
معشوقی متعلقاتنه خدمت و محبت لازمدر تعلیم اغلکه حاجت یوقدر
اکر شرعًا تحقیر اتمک لازم کلورسه ظاهرًا ایده قلبًا معشوقه دکل
ویربرینک حجره لرینه وارمق لازم کلدکده ادب اوزره واروب
ملال ویرمدین کیده و ظاهرًا و باطنًا شیخک اذنی هر نه ایسه
مخالفت اتمکه سعی ایده شیخدن بر نسنه صاقلمیه قتل دخی لازم کلورسه
ونعوده اولمق بوقیابی وصل اولان واقعه و خاطره هرنه کلورسه
شیخه عرض ایده غیریه دمیه کرک قبله وده بعده و تعیین وارد قدم
علی الترتیب الاقدم فالاقدم وار ایله و شیخ ایله مصافحه ایدرکن
وکندیلر اوتورمقده وطورمقده ترتیب رعایت اولنه مگر بعض
ایثار و غیری تقدیم ایلیه جائزدر شیخ ایله کیدرکن مصحوبنک
قربی اولجه کیده مکر کیجه اولدقلری زمانده شیخه قریب کیده لر
و تعیین وارمق استرکن شیخ شغلنه وارمیه جائز که
وجعلنا انسانک اوله دکل ایسه بر مقدار اوزاقدن اکا صدر

سكوت اوزره سلام ويره سلام ويروب ديننيز اويه عوض ايليه
صدقه قلمه شيخي استماع ايده تعبير ايدر ايتمز كلام منقطع اولدقده
كيرو دونن اويه اول السلام ويردوكي يره وارب والخناس سورة
سلام ويره بو محلده نسنه سويليه بعض مقامات صوره طلب لازم نسنه
اولورسه شيخنه ملال ويرمدن حذر ايليه صكره مشكل آسان اولوب
صورت تصديع اتميه خصوصا اسراره متعلق نسنه فتح ايدوب سويليه
اكر حققى وزمانى ايسه شيخ اكا ظالم ايتمز البته كشف ايدر اول زماندن
جانبو كوكلدن استماع قبول ايده الحاصل شيخك قلبنه ذره قدر
ملال ويرمدن حذر اولنمق واجبدر بونلك ذره سي نتيجه آجي وبال
مجاهده سين محو ايدر فقراء شيخك قلبيله تقيد ايتمك فرض عيندر
خليفه اولدقدن صكره شيخنه هر خصوصده اتباع لازم دكلدر
ادبا ايده معقول لدن اتباع ايتمدكده شيخ ايخماك عدم فهمدن
ناشي در شيخ اكبر رضي الله عنه هك فتواسيدر وغايت معقولدر
نيرا صحيح خليفه اولانك اتباعي حقه ورسول حقه لازم كلور
غيري واسطه قلماز اكر خلافت حقي حكمل ايسه كندينه تعبير
بليغ لازم كلور غفلت اولنميه وشيخك مجلسنده صحبت اتمسلر
كوك ذكر يله كرك غيريله مكر اختيار سز اوله ورجب وشعباني
صايم اولالر وشواللده التي كوني متواليا و متفرقا جائزدر وذي الحجه
عشر اولني ومحرم الحرامك عشر اولني وبازار ايرتسي وپنجشنبه كوني
نافلة لله تعالى صايم اوله جمعه كوني دخي صايم اولورسه معقولدر
اولنمزسه يا قبلنده يا بعدنده تهجد ترك اولنميه سكز اون واون ايكي

ويكرو

ويكرمي جائزدر الم سجده وحم دخان وعم تلاوت اولونه
غيريده جائزدر واشراق التي ركعت قيله ايكسنده صلوة اشراق
نيت اولنه وايكسنده صلوة استعاذه نيت اولونه معوذتين تلاوت اولنه
وايكسنده صلوة استخاره نيت اولنه قل يا ايها الكافرون واخلاص شريف اوقنه
وضحي ده اوندن ايكي يه دك جائزدر والشمس والليل والضحى والم نشرح
اوقنه غيريده جائزدر وبعد المغرب صلوة اوابين ودرت ركعت
بونلرك جمله سي زياده قيلنمق جائزدر وقضايه قلانه قلنمق اولادر
وبعد الصباح ورد كبير وبعد الظهر سورة الملك وبعد العصر
سورة عم وبعد المغرب سورة سجده وبعد العشا سورة الملك تلاوت اولنه
وهفته ده بر كره حمام تراش ايچون ويا اقتضا ايلدكده احتلام كبي لازم
دكلدر وجانشوده تراش اولنميه وغيري تراشنده تكبيرده اولان قصورا
تكبيردن طشره اذنسز حفيه لر وكيمسنك خدمتنه وارميالر ومناريده
حفيه لر مكر شيخ اذن ويره وشيخ اوينده خدمته تكيه ده يكي كلنلر ف اده
اكر انلر ايله اولمزسه پيش قدمده هر برسي جاننه مدت بلوب
لبيك ديوب اياق اوزرينه فالقوب على الفور اداء خدمت ايده بو اداده
مسارعت ايدن فائز اولور غفلت اولنميه حتي مشايخدن بري بر صوفيه
سؤال ايلدي بكا شيخك خدمتيله اداء فرض جمع اولسه قنقيسين تقديم
ايدرسين اداء خدمت ايدرين اندن صكره فرضي ادا ايدرين مكر ضيق
وقت اولا ديدي بو جوابي تحسين ايلديلر اما بونده وهر خصوصده اداء فرض
وسنت تقديم اولنمه هان وقت اولنده ادا اولنوب تأخير اولنمامق كركدر
سنتي وقتندن تأخير ايدن يا صلوتي جماعت تاتنده قيلان تعزير اولونه

وذکر شروع اولنده تجرده اولانلر علی الفور حاضر اولالر سوزه
باشلیجغنی مقداری عفو اولنه صکره کلورسه تعزیر اولنه وشیخ خدمت
ایدیجک صفه ده ویاخود جامع قپوسنده ایچ یانند حاضر اوله وبونکله
بوتجمکه هیچ سوز اولورسه شیخک میلی قنقیسنه زیاده ایسه اوله
یاقنلق سنه اشارت ایدرسه سایری قائمیه مکر شیخ اشارت ایده یامعیت
اولان بولنیه وطعام یرکن لقمه لرینی کیچیک ایده لر واغزلرینی افراط
اوزره آچمیه لر واوللرده وآخرده اللرینی غسل ایده لر بوکه برسه تعیین اولنه
شیخ حاضر ایسه اول صاغدن صکره صولدن ابتدا اولنه صوینی دوکیجی
اوزره دینه شیخ بونه منفرد صوینی دوکمک خلاف سنتدر شیخ دکل ایسه
هیچ قدمدن باشلنه اول صاغنه صکره صولنه کیده والفاظ مهمله دن
دایما احتراز اولنه وترکیبی قبیح اولانی عربی تعبیر ایده لر جوز وبقر
وفاره وغیری ذلک وخلایه کیردکده اوکزیکفر فوج حجاب اوزره کیده
وابریقی صاغ النه آلوب کیره محل حاجته سقدم کشف عورتدن وسراویلی
واوجقوریی کشفدن وقضی وزیر نظر ایتمکدن وتنحنح ایدرکن تکلم
امکان ایکن حقر اولنه وشیخک نظرنده بومقوله نسنه اولمیه مکر ضرورت
اقتضا ایلیه وشیخک مقامنه اوتورمیه وباقمیه مکر اشارت ایده
وشیخک سجاده سنه وسایر آلات واسبابنه هر نه ایسه غایت تعظیم اولنه
وشیخک سفره سنه اسکیجه لردن غیری کمسه اوتورمیه مکر شیخ اشاره ایده
وتکیه ایلدکلری صوفیلره تعظیم ویاپی یوشلرین چورن سکی اسکیلری
استمیلر وتکیه اولان جلیبی طریقت تامه یاپدیلر وورحلکی
حفظ ایدوب وردجی بر دکلدوب تعلیم ایده لر وورجی وردی

عیان

عیان اوقیه سرعت اتمیه اکر توقع فتور وضعفی اولورسه اثنائی وردده
ظهور ایدرسه سکوت اتسونلر یاشیخ اوقیه یاخود اوقوده وتحل ابتدادن
غایت احتی از اولنه وحجره لرینه تازه کلورسه مصاحبت اتمیه لر
لازم کلورسه اخوان منتظر اولیه قدر حاجت سویلیشوب دفع اولنه
وغیرولا دخی حجره ده اطاله مجلس ایلیه لر قضاء مقصوددن صکره
شیخک اذنی بو قدردر دیو اعتذار ایده لر وآداب مذکوره سکا
ترک اولنورسه معفو اوله ظاهرا اولورسه طریقتچی اولان کمسنه
بعد الطعام بین الاخوان لطف ایله یا فلان قرنداش شویله ایتدوکز
اصلی نه در دیه اکر جواب ویروب اسکیجه لر قبول ایدرسه
سکوت ایده والله صاحب کسوه وانلرک عرضی اوزره ایسه
طریقتچی تعلیمه آلوب حجره سنه کیده ایکی اوچ طریقی اوقیه ویره
ویره والا اتوک اوله وبونلر مخالفت ومجادله ایدرسه طریقتچی
سکوت ایدوب شیخنه اعلام ایده وبر برنی تجسس اتمیه لر
زیرا تجسس حرامدر حجره لرینه آچوق اولسه احوالی بیلمک ایچون
نظر ایتمیه لر واخواندن شریعته ویا طریقته ویا حقیقته مخالفت
نسنه ظهور ایدرسه مطلع اولانلر اخوان لطف ایله نصیحت
ایدوب خطاسنه تنبیه ایدوب ایقاظ اتمک لازمدر وطریقتچی یه
غمز ایتمیه لر اعظم کبایردندر فقرایه ترکی لازمدر اهمال وتساهل
اولنمیه وغایت لازم کلمدیکن فقراتک احوالی شیخنه دیمیه لر زیرا
غمز حرامدر مکر صاحب کسوه اولانلر طریقته تسلیم اتمیه لر
اوله تمامنه انلرک احوالی عرض اولنسه جائزدر والله اساکرزما

آداب طریقت اوزره کچنوب شیخه خاطره ویرمیامک • و بی بدینه
چانغری هودیمدن غایت حذر اولونه • تا کی بی معلوم دکل ایسه
کفر لازم • هو ده دیمک دیمیه لر • هو جی ده ده دیمک کرکدر •
وسجده ده خورلمدن حذر اولنمق کرکدر • الشیده اخوان دفوق ایله
ایقاظ ایده • و هر نه مانع بولیه اتمک معتادی ایسه تعزیر اولونه
کوندوزین اویومق ایله مندفع اولور • اهمال اتمسونلر • وشیخ یاننده بی مقلرین
چاتلتمیالر • و بلغمین چقرمقده تکلف اتمیالر • کندو چقرسه صایم اولمدقده
یوتموق شقادر • صایم اولدقده ادب اوزره بریاننده دونوب مقرمه ایله آلالر •
یا طشره چقوب توکورهلر • وشیخ ایله مکالمه ده نیجون لطف ایله سویلیه لر
و سویلرکن بوینی طرلرین کرلنجه سویلیه لر • و قهقهه ایله کولمیه تبسم ایله اکتفا اولنه
و بیوکلره تعظیم اولونه • و صغیرلره مرحمت • و مقدم اولنلره رعایت
اولونه • اما کلوب صاحب کسوه اولان کسوه سز اولانه آستکیلره تقدم
ایتمک کرکدر • و صاحب کسوه اولنلر بر بری بیننده ترتیب رعایت ایده لر
و صاحب کسوه اولمیانلر بر بری بیننده ایده لر • و اذن شیخ ایله تنها طعام یمک
لازم کلور • جمله اخوان اولمازسه یا بعضی ایله اکل اولونه • یالکوز یمک
معقول دکلدر • مکر یوم صوم اولا او لتماننده غایت سرکله اوب طریقته
مخالف اولدوکنه مطلع اولمیه • اما حوارنده اولان اخواننده اکمکدن
حذر ایده لر • طعاملرین طوپرمیالر • یا دعوت ایده لر • اذن شیخ اولوب طریقته
مخالف اولمیجق دعوته اجابت اولونه • و الا کندیدن اسکی ایسه طریقته مخالفسه
اکمدن حذر اوزره بولنه • معذور بیوریک دیوب اجابت اولنمیه • اما غایت
احتراز اولنا جق یارانلر ایله اختلاط دیر • شیخ فتح موصلی حضرتلری رضی الله عنه
بیوردرکه

بیوردیکه اوتوز شیخه ملاقات اتدم جمله سی اولیاء کبار دن ایدیلر آیرلدوغمده بکا
تازه لر ایله مصاحبت واختلاطدن حذر ایله دیو وصیت بیوردیلر •
وفی زماننا بیوک صاقناجق بودر • شیطانک نفسه الداغیوب احتراز اولنه
تنها یرده تازه ایله اوتوروب خلوت ایدن صوفیه صلحایه ویرلمه هرنه ایسه
حاجتدر • امام غزالی رضی الله عنه بدایة الهدایه ادلو کتابنده نص بویله یکشدر
بوکا مبتلا اولان فقرایه طریقته اوزره دفعه تنبیه اده اکر متنبه اولمازسه
بنه حجره سن بر کیدوب تازه ایله صحبت ایدرسه قهرا حجره قپوسین یقوب
صوفیه لر ایکی سوط اوره • و فقرایه شیخک هر حالین حسن قبول ایله قبول
اتمک الزم لوازمدندر • هر نه ظهور ایدرسه حسن تاویل ایده اکر هیچ
تحمل حسن بولنمازسه • شیخک خواصندن اولوب خدمت خاصه سنده
اولانه خطره نقص ایدوب اول اذی کدوره دفع اتمکه قادر ایسه دفع ایده
والا شیخنه دیسون • وشیخ آیاق اوزره قالقدقده جمله سی قالقه
مکر مجلس ذکر اوله و تلاوت اوله • و یا شیخ منع ایده • و شیخ
آغسرده و صواجد کره جمله سی قالقوب تعظیم ایده لر • مکر
منع ایده • و شیخدن ایلرو کچمیالر • و اوتورمیالر • و طورمیالر
و شیخه و فقرایه امامت اتمک لازم کلورسه شیخک خدمت خاصنده
اولان ایده • و شیخ [illegible] یاننده موذنلک اتمک لازم کلورسه
اول ایده • مکر جامع شریفک معین موذنی و امامی و یا نائبلری
اوله • و شیخک اهلته قادرین آنادیو تعبیر اولونه • و سائر متعلقاتنه
غایت تعظیم اولنه حتی محلاسندن اولان کلبی سائر کلابه ترجیح ایده
و تحجر ملوندن صوم و اتش یقمیه لر • مکر شیخ اذن ویره طریقته مخالف
اولمیه



اولان شیخ ادبیله اولیجاق ضرب ایلمز عاقل اولان هیچ زحمت کورمز
نوح الجاهل مشقة واخواندن برینه بعض احوال واقع اولوب
وجد انجذاب دخی یوک ایلکن نسنه کبی کندین صالیویرمز فتح
اولمدن یاقینه سکر اضطراری لازم کلمز وغیری بویله حال اوله قده
خاطرم ویردی سنرا قیبالری برک صیحه اتمک کبی وبونلک کبی
وخلقه ذکر ده ویا ورد ده ویا طعام دن کلن ادب ایله کلوب
اوتورسون بعد الطعام قالقوب سلام ویرمز سلام غایت اکلمدن
حذر ایلیه خلاف سنتدر ویولده ودعاده وغیری یرده مو ایلک
ایدوب صیحه ایتمیه لو ملک شیخ اشارت ایده یا غافلین آن اسیه اولا
اما چار شولرده مسنوندر اول ان ذکر شریفی جهر یله دسونلر کم
بودر لا اله الا الله وحده لا شریك له له الملك وله الحمد
یحیی ویمیت وهو حی لا یموت بیده الخیر وهو علی کل شیء قدیر
فهم بو جائزدر اما خلاف سنتدن احتراز اولنه دائما ذکردن
خالی اولمیالر تنها سنده دیر چوکمك ویا بغداش قوروب ذکر اولیه
وحالده جائزدر ودنیایه متعلق هر بری خلایه قیاس ایدوب
مقصودی نه ایسه کوربب علی القور خلوتنه فوار ایدوب ویری دینه
اشتغال ایده معشوق ومحبوب قلب ایله بیلنوب قلب ایله بولنور
طریقی بودر من یهد الله فهو المهتدی ومن یضلل الله فلن
تجد له ولیا مرشدا جعلنا الله وایاکم من المهتدین المفلحین
واعاذنا وایاکم من الضلالة والاضلال والخسران آمین بحرمة
حبیبك سید العالمین علیه افضل الصلوة واکمل التحیات

تمت لیلة الجمعة فی وقت العشاء
١٠٥٤ شهر الحجة نلث وبلده [illegible]

بعد الصلاة بو وردشریف اوقنور

استغفر الله استغفر الله استغفر الله الذی لا اله الا هو الحی القیوم
واتوب الیه اللهم انت السلام ومنك السلام تبارکت ذا الجلال والاکرام
لا اله الا الله وحده لا شریك له له الملك وله الحمد وهو علی کل شیء قدیر
اللهم لا مانع لما اعطیت ولا معطی لما منعت ولا رادّ لما قضیت
ولا مبدّل لما حکمت ولا ینفع ذا الجد منك الجد اللهم انی اعوذ بك
من ان اشرك بك شیئا وانا اعلم واستغفرك لما لا اعلم انك
انت علام الغیوب اللهم ارنا الحق حقا وارزقنا اتباعه
وارنا الباطل باطلا وارزقنا اجتنابه ولا تجعل بیننا مشتبها
ونتبع الهوی آمین اندن صکره فاتحه اوقیه وآیة الکرسی
شهد الله آیتین بغیر حساب واتنجه سبحان الله الحمد لله الله اکبر
لا اله الا الله وحده لا شریك له له الملك وله الحمد وهو علی کل شیء قدیر

بو اسماء یدیشر کره اوقونه — بو اسماء بر کره اوقونه
یا لطیف یا کافی یا حفیظ یا شافی — یا کریم یا باقی یا رحیم انت الله
اندن صکره توحید ایدوب بعده اللهم صل وسلم علیه دیوب
دعا ایله قالدره دعا ایلیه

قل اللهم مالك الملك تؤتی الملك من تشاء وتنزع الملك ممن تشاء
وتعز من تشاء وتذل من تشاء بیدك الخیر انك علی کل شیء قدیر
تولج اللیل فی النهار وتولج النهار فی اللیل وتخرج الحی من المیت
وتخرج المیت من الحی وترزق من تشاء بغیر حساب
شهد الله انه لا اله الا هو والملائکة واولوا العلم قائما بالقسط
لا اله الا هو العزیز الحکیم ان الدین عند الله الاسلام

بشر متقدم حضرت آدم عليه الصلوة والسلام دورندن تا بو پادشا
پادشاه روى زمين حضرتلرينك سليمان امين عمرنه دكين كلن
ملوك فخام وانبياء عظام وبزركان كرام حضرتلرينك اسمى ورسمى
وحسبى ونسبى بعض كتب معتبره منقولدن روايات صحيحه ايله
منقول اولدوغى اوزره منتخب قلنوب اسميله مسمى اولدى
ارباب بلاغت واصحاب فصاحتك كرم كريم ولطف
عميملرندن مامول ومسئولدركه بو مقاليه عين رضا وبو
رساليه صدق صفا ايله نظر ايليه سهو قلم وخطاء قلمده
اولن محللرنه همت اصلاحى دريغ ايلميوب بحار بلاغتدن
قطرات فضيلت مصروف اوله وبالله التوفيق وبيده
ازمة التحقيق

بلكه آدم پيغمبر عليه الصلوة والسلام
دورندن تا خاتم المرسلين محمد المصطفى صلى الله عليه وسلم
ولادتنه دكين اهل عجم روايتنجه آلتى بيك اون اوچ يلدر
بعضيلر بش بيك يلدر ديرلر وبعض اصحاب حساب
ايدرلركه ابجد حروفنك جمله عددى مقدارنجه دركه
بش بيك طقوز يوز طقسان بش يلدر يهود روايتنجه
بش بيك قرق اوچ يلدر نصارى قولنجه بش بيك يوز يتمش
ايكى يلدر اما ابن عباس رضى الله تعالى عنهما بيورركه آدم صفى
الله وقتندن نوح نجى الله طوفاننه دكين ايكى بيك ايكى يوز الكى

يلدر

واندن ابراهيم خليل الله ولادتنه دكين بيك يتمش طقوز يلدر وآندن موسى كليم الله
وقتنه دكين بش يوز آلتمش يلدر وآندن سليمان نبى زماننه دكين كيم
بيت المقدس تمام ايلدى بش يوز اوتوز آلتى يلدر وآندن ذو القرنين
زماننه دكين كيم يأجوج ومأجوج اچون سدّ يابدى بش يوز يتمش يلدر
وآندن عيسى روح الله زماننه دكين ولادتنه دكين دورت يوز طقسان
دورت يلدر وآندن محمد مصطفى صلوات الله عليه وعليهم اجمعين ولادتنه دكين
اوچ يوز سكسان بر يلدر ومولود مباركندن مدينه يه هجرتنه دكين اللى اوچ
يلدر وروز هجرتندن وفاتنه دكين اون يل اون برآى يكرمى كوندر
الله اعلم

ودخى حق تعالى جل وعلى جهانك مدت بقاسنى يدى بيك يل تقدير اتمشدر
بو ارادە اختلاف چوقدر جهانك ابتداسنده تقدير كجدر وانتهاسنده كى
تقديرى قلمشدر كمال حكمت وتمام دقت اوزره آفرينش معلومى وكلدر ودخى
اصحاب نجوم دخى كواكب سبعه سياره دن هر برينك بيك بيل قدر دورى
واردر وهر برينك دورى اقتضاسى بردر اولوب الشمس دورنى تمام
ايدوب يدنجى دورى قمردركه اولدخى نهايته واروب در روايتدركه
سيد نعمة الله قدس سره حضرتلرندن كه هجرت نبويه طقوز يوز قرق طقوز
يلنده دور قمر نهايت بولوب دورى زحل تحويل ايدر واول تاريخدن
وجوده كلن اولاد اون سكز يلدن صكره اشراط ساعته يتيشه ديمش

وبعضلر هجرت نبویدن بیك ییل كچشدر كر كدر كه تا كه اشراط ساعت
وآنك علامتی ظهور ایده آیتك ناطقند بیك ییل سویلرلر وبو جمیع ییللر
عربی قمری حسابیله مدر یوخسه دوم شمسی حسابیله میدر معلوم دكلدر
نتكم اصحاب كهف قصه سنده خبر ویرر بو آیه كریمه نزولنده صكره یهود
ونصاری بز اوچ یوز ییلدن بلمرز كتابلرمزده اوچ یوز ییلدر دیدكلرنده
حضرت علی كرم الله وجهه جواب ویروب اوچ یوز ییل شمسی حسابیله در زیدی

الله اعلم



تونجالی ... قزل باشی تهدید ایلدی بغداد فاتحی ایلدی ...

ورثان آل عثمان طهوره

سلطان عثمان ٦٩٩ سلطنة ٢٧
سلطان اورخان ٧٢٦ سلطنة ٣٤
سلطان مراد ٧٦٠ سلطنة ٣١
سلطان بايزيد ٧٩١ سلطنة ٣

سلطان محمد ٨١٦ سلطنة ٦
سلطان مراد ٨٢٥ سلطنة ٣١
سلطان محمد ٨٥٥ سلطنة ٣١
سلطان بايزيد ٨٨٦ سلطنة ٣٢

سلطان سليم ٩١٨ سلطنة ٩
سلطان سليمان ٩٢٦ سلطنة ٤٨
سلطان سليم ٩٧٤ سلطنة ٩
سلطان مراد ٩٨٣ سلطنة ٢٠

سلطان محمد ١٠٠٣ سلطنة ٩
سلطان احمد ١٠١٢ سلطنة ١٤
سلطان مصطفى ١٠٢٦ سلطنة ١
سلطان عثمان ١٠٢٧ سلطنة ٤ شهور ٤

سلطان مصطفى جلوس ١٠٣١ سلطنة شهور ٤
سلطان مراد ١٠٣٢ سلطنة ١٧
سلطان ابراهيم ١٠٤٩ سلطنة ٩
سلطان محمد خان ابن ابراهيم خان ١٠٥٨ سلطنة ٤٠ شهور ٣

سلطان سليمان ١٠٩٩ سلطنة ٣ شهور ٨ يوم ٢٠
سلطان احمد ابن ابراهيم خان ١١٠٢ ٢٦ رمضان ٢٧ سلطنة ٣ شهور ٩ يوم
سلطان مصطفى ابن سلطان محمد خان سنة ١١٠٦ ٢٢ جمادى الآخر سلطنة ٩
سلطان احمد ابن سلطان محمد خان عليه

سلطان محمود بن مصطفى خان سنة ١١٤٣ سلطنت ٢٤ شهور ٧
سلطان عثمان ١١٦٨ ٢٨ ص سلطنت ٣ شهور ١
سلطان مصطفى ١١٧١ ١٧ ص سلطنت ١٦ شهور ٥
سلطان عبد الحميد ١١٨٧ ٩ سلطنت ١٦ شهور ٣

سلطان سليم ابن مصطفى سنة ١٢٠٣ ... سلطنت ...

ترجمان اقبال

سعدینه کانی که معمور اولمشدر سنسن | ذهی دلداده وفا اهل کرامت سنسن
چشم خفاشه نه لازم ایدر شمس جهان | اهل ادراکه بکورنور هدایت سنسن
آستانڭ فقرا مسکنی بودر دیدم | اهل حاجاته مگر باب سعادت سنسن
کیم بولور کوسترر ایسك ایدی نعمت عناد | پیر ارشاد طریقت چو اشارت سنسن

کوزنده قننده کوزلری خفاش اولور
فقرا بنده سنه باب سعادت سنسن

ترجمان سلام طویل | ترجمان مرحبا بیوك | مرحبا ای نسل پاك نور ینده مرحبا
بونلر وارد

ترجمان سلام

السلام ای پیشوای رهروان اولیا | السلام ای رهنمای راه ادراك خدا
السلام ای پیر اولدکان طریقت السلام | السلام ای مرشد اسرار رهنمای ولا
السلام ای راه حقده رهبر و سرداننده اولان | السلام ای جمع اخوان یاران صفا
السلام ای آستانی سجده کاهی رویك | السلام ای کوزلری خاکپای توتیا
السلام ای نور وجهی ذات حقدن برانش | السلام ای سر اسرار محمد مصطفا
بو نظم اوزره سوزلر یتوقابو که کلام اتم رد | ای امین مصطفی ای جمع اهل وفا
نا زمر مقبول اولانا حضرتوا ایدر نیاز | ردّ اولنانی قپو کیزدن گدای بی نوا
کندو مزدن کچمشوز هم اویزخاك اقشوز | کندومز یوق اقشوز اولرلقده او ادوغی خاکپا

قوللکن برذره ایلاك نظر منظور اولا
شاه ایشکنده نوا ز مقبول اولور بر گدا

ترجمان قپو برکچد کت

بو فقیر افتاده ام در کاهه کلدم خدمته | خدمتیله ایرشور اهل حقیقت حضرته
حضرتوکه ایروبن بودم تمنا ایدرم | لاجرم لایق اولاوربن کداسن حضرته

برخطا صادر اولسه بو ترجمانی دیه

یا الهی لطف ایدوبن یاد لطفه صحیلادرم | بنکدا قولدوخ خطاسز ضنکله عفو قیل
هرنه کیم کچدیسه کوکلانه هرنه کیم کسب اقشوز | هرنه کیم چقدی آغزدن هرنه کیم سویلدی دیل

ترجمان دیگر

ترجمان دیگر

هر طرفدن خسته دللی کلمشوز | دیرون دادن آه و زاره کلمشوز
دیدلر دیده اولور سزدن دوا | درده درمان استیوبن کلمشوز

ترجمان اوستوره

بن اوسترہ ایله دیدوم رندلو باشی اوپن تیغ | جمع قلندرلك هپ بالتنه سوح ایدر سن
برپاك طاشی اوزره ایسم اولوپ ده دیدی | یاردن اشارت اولسه باشی اوکسنه یورسدم

ترجمان جوز وکشیل بیراح

اهل عرفانك قتنده تحفهء نیبا ندر | برکشیل بیراغیاله بوجوزدایی خوشی لقا

ترجمان تراش فارسی

محلقین چون خوانی حجر طلب والموس | ز خط و خال کذر کون نیسیلی نو عروس
ز ریش و سبلت وابرو موی سر بگذر | خدا گفت بقرآن محلقین رؤس

ترجمان دراهید سلام علیه

السلام ای پادشاه فقر و بی باصفا | قرص مهر و مه دو نانانند بر خوان شما
بی دل و مسکین و مظلوم و گدا و دالکه او | خویشتن را می شمارد از غلامان شما
یا سر شك سرخ و روی زرد بر در آمد | باز کرد دیادر آید چیست فرمان شما
ای حریم یار کاهت کعبهء عزّ و علا | قبلهء ارباب معنی قدوة اهل صفا

بر امید وصل ما ننده بر درت حاجت گدا
باز کرد دیا در آید چیست فرمان شما

ترجمان عشق

ارباب صفا جمالنه عشق اولسون | سلطان سریر کدالره عشق اولسون
ارباب فنای ای کوکل عشق اولسون | مردان خدایه جملة عشق اولسون

ترجمان سجود

ینه دیدلر که عشق اولسون ایا معدن جود | کیم دیدارکی کورسه ایدر البته سجود
بو عجبه وادیلر قطع ایتمکه قصدم بو ایدی | فقرا آیینی اوزره ایدیوب سکا سجود

یعنی محلقین رؤسکم ... خط و خالندن ... کلیش ...

یعنی صقالدن و بیقدن ... قاشندن ... قیلندن ... کلام شریفنده ... محلقین رؤسکم و مقصرین
الآیه

ترجمهٔ تراشی

سنك وتيغي اتيك ايند مصطفيه اندرب ... ديدي كيم اسرني خداي حلقله قصر اي نبي
بندني حلقه سن ايدوب مصطفيه اوبالم ... ديلر زسندن حوالت حلق اوالورن اي نبي

بو مسافر قپويه كلدكده

اقل الله دوست الا الله ... ويا خود الله دوست ان الله مع الصابرين ديو ندا ايليه
الله تعالى نك آكوب ... بو ترجماني ذكر ايدم ... توحيد باري
حق تعالينك نظيرلي يوقدر ... پادشاه اولدر نوريري يوقدر
فرد ويكتادر اليفك معنيسي ... اول خدادركم خداسي يوقدر

نعت نبي عليه السلام

فخر عالمدر محمد مصطفى ... شاه عالمدر محمد مصطفى
حقنده طه ويس ديدي حق ... اسم اعظمدر محمد مصطفى

نعت ديگر

كتابه ايست بر ايوان اختتام محمد ... كه هست نام دو عالم فداى نام محمد
فرشته ايست مقرب فراز عرش معلا ... كبوتري كه بود بر كنار بام محمد
روايت شب قدري كه مى كنند حكايت ... كنايتي بود از جعد مشك فام محمد
فلك غلام ملك چاكر ستاره سپاهى ... تبارك الله ازين جاه احتشام محمد

نعت ديگر

مباركست نظر باد بر جمال محمد ... هزار تحفه وصلوات بر جمال محمد
كسى بغير محمد نيافت كعبه على را ... بجز على كه شناسد كسى كمال محمد
غريب واكش شوقم خط وخلق گواهست ... كه نيستم نفسى خالى از خيال محمد
بهشت ميطلبد هر كسى از براى نعيمى ... مرا خيال نباشد بجز وصال محمد
بنه ز گوار خط پا بجنس جرم اسيرى ... بعزت على ورفعت جلال محمد

نعت ديگر

اى دل بيا كه عيد وصال محمد است ... روشن جهان ز نور جمال محمد است
امروز هر كجا كه نشاطست وشوق وذوق ... آثار فضل وجود وكمال محمد است
ماه نوى كه عالميان خرمند ازو ... عكسى ز ابروى چو هلال محمد است

نه قبهء

نه قبهء فلك كه پياز گنج بهاست ... يكبار كه ز جاه وجلال محمد است
از حوض وآب او مطلب دولت حيات ... كو جرعه نوش جام زلال محمد است
در هر ورق كه مينگرى از كلام حق ... تعريف خوبى خط وخال محمد است

سلام ويرمك ترجماني

السلام اي مطلع انوار رب العالمين ... السلام اى امتنه اولان شفيع المذنبين
السلام اي منبع جود وسخاكان كرم ... السلام اي زبدهٔ اركان نسل محترم

اياغ اوزره اوقنان ترجمان

اولدي زبدهٔ اولاد آدم ... حضوره حضى اولدر سرخاتم
سخاو لطف ايله تخمير ايدوبن ... وجودك طينتن الله اعلم

ينه قپو ترجماني

اي قپوسي قبلهٔ اهل صفا ... اى يوزي آيينهٔ سر خدا
ديله قبول ايله ديله ايله رد ... كلدم ايشكوكه بنه بو كدا

ترجمان دعا

دعالر كيم بولنمز اكا ثاني ... اجيندم منده سبع المثانى
دعا جينيم دعادر ارمغانم ... دعا جينك دعادر ارمغاني

قپويه كلدكده بو بيي اوقيه

بنى رد ايتمه قپوكدن نيردم اى شاهم بنم ... چونكه اودر يوزمه بوجك عالمده دركاهم بنم
شمع رويك صرتنه هر سحرگاه اي عزيز ... عرش قنديلن اويارد شعلهٔ آهم بنم
آستانكدر بنى دور ايتسوه برده خدا ... كيم ايشكك طپراغيدر دولت جاهم بنم

ترجمه طاش واستوره

سنك وتيغ از بر فتح كهر آدم مست ... الكرم پاكى هر دو عالمست
ميرسد بر فتح هر شاه وگدا ... همچو سلطان در ميانه محترمست

الله الله اي الله صحو القابلين

اي كشيدة قاف تا قاف جهان هاني شما وشود محيط ملك بر لحظه مهمان شما
فادخلوها خالدين نقشي بر ايوان شما آمده بر در گدا اي از كدايعني شما
بانك كحد باد آيد جيست قو ماج شما

كي بود ت دانا بوفاصل دري آيد اكرتا از جهان در باز كردد

هر نك كسري كه عزت باز كردد در دوه دولت بر ورش جه آيد
ديدن اي شاه جهان كين جه انادين ات باز كرد د

السلام اى سيدي كونين ختم انبيا السلام اي شاه مرسل صاحب تاج لوا
السلام اي صدر بدر عالم نور اكرم السلام اي فخر نسلي آدم شفيع خدا
السلام اى آفتاب آسمان با بوس ربي السلام اي ماه مهرافروز برج تا وها
السلام ايت نور ترجمان برهان كرم لطف تودر داد لطف هر دو عالم زي سلام

اياغك طيب اغجي كونز وصه سرمه بني غيبر بلوك پايينه سرمه
و نالو قولو لكم ايكى جهانده نظر ايله بكا عينم بو دمده

مرحبا اي مظهر اسماء حق مرحبا اي عالم كلّى سبوح
مرحبا اي جمعي جمعي بشر مرحبا اي پيشواى معتبر
مرحبا اي پر نوري نوري خدا مرحبا اى كنز خلقت مرحبا
صدر كتمنا كجه مشانكدر سنك اسجدوا امري بيانكدر سنك
احسن تقويم ذاتكدر سبب قلدي نسخه كاينا تكرسي رب

مطلع خورشيد فطرت مرحبا
پيشواي اهل جنت مرحبا

مدح رسول الله عليه السلام

صلى على محمد شمس سماء انبيا بدر الدجى اتقيا صبح صفاي اصفيا
قدوة قدوة كل سروري هادي السبل سرور سيد جمله كل ماه منيري اصفيا
كوكب سعد ابطحي ماه منيري ابلحي شاه سريري اقصحي صاحب صفه مصطفا
خواجه هاشمي نسب طيب وطاهري حسب
ظل الهي بسبب علك هزا بيادقا

اى صفاتك مجمع ذاتك مظهري نوري خدا موجب فضلي وجودك يا رسول كبريا
آدمك جسمي وجاني سندن اتو اولدي كر سيد الكونين عالم يا محمد مصطفى
صورتك طه ويس اي رسول معتبر فارتقب من في السماء عوي دهانك قد كفى
كنت كنزك مخزني سندن آچلدي عالمه انبيانك على اچره خوش دليل رهنما
صورتك انا فتحنا وجالك قاف اهدى وي يوزكدن قل تبارك سدرة المنتهى
احسن تقويم سن الم نشرح صاحبك ماه يوزك شمع القمر جبه طغري والشمس ضحى
معدن جودي سخاسن اي ولايت مسكني
هم ابو بكر و عمر عثمان علي المرتضى

مدح چهار يار عظام

ركن اعظمي اولدي شريعت سرانيك اول شاه دين قوت ابو بكر صفا
جيشي عدوي كوردي واي جدا ردن منهجدن الجبل ديدي قادر للجفا
كم اولدي بلينر علم محلي كمر قدنده اولدي نهنت وعلم وحيا قبا
كم اولمسر تظهر علينك على الكمال
الا على بيلدي حجت اثبات لاقتا

عبد الله انصاری حضرتلرینک ترکیه ترجمه اولنمش منازل السائرین
اسمیله مسما کتابی وار در غایت معتبردر

اذا وقع المشیب علی الشباب فقد قرب الرحیل الی التراب

اذا وقع المشیب علی الشباب　　فقد قرب الرحیل الی التراب
خلقت من التراب بغیر ذنب　　وعدت مع الذنوب الی التراب
کفاک من المواعظ موت الشباب　　فان الموت لا یرحم الشباب
فانک میت لابد یوما　　فان الموت قارع کل باب



١١٠٣
شریف سعید ماه جمادی الآخرنک اون دردنجی یوم الاثنین [illegible]
فرمان [illegible] اولنوب [illegible]
١١٠٣ فی جمادی ١٤ الآخر

[illegible]